


Subieron las acciones y los títulos públicos

## La Bolsa sigue de fiesta

Páginas/4/5


# Página/12
el país a diario

Buenos Aires, viernes 5 de enero de 2001 - Año 14 - Nº 4351 - Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23 - En Brasil: R4,50
Opcional Revista con CD María Elena Walsh: $6 - Opcional Agenda: $6


Estrategias para enfrentar el infierno: baños de trasnoche en Mar del Plata, sueños de aire acondicionado en Pinamar, resignación en Buenos Aires

## Cuando calienta el sol, aquí en la playa

Páginas/14/15

**Reclame Verano/12**




**Estar en la luna**
*por Italo Calvino*

## Cruje la Alianza por la reforma previsional

La mayoría de los diputados del Frepaso lanzaron una comisión especial para derogar el decreto. Machinea dice que no puede creer que sean tan inconscientes y De la Rúa quiere evitar por todos los medios que confluyan en un frente opositor con el PJ Páginas/2/3

# VAMOS PARA ALLÁ



## LEY

"La política norteamericana es, básicamente, un asunto de familia, como en la mayor parte de las oligarquías. Cuando se le preguntó al padre de la Constitución, James Madison, cómo demonios podía el Congreso hacer algo de provecho si el país tenía ya cien millones de habitantes y sus representantes elegidos pasaban de medio millar, Madison respondió: 'No hay que preocuparse, la ley de hierro de la oligarquía siempre prevalece'."

*(Del escritor norteamericano Gore Vidal, comentando las últimas elecciones.)*

La senadora Sapag amplió su denuncia

## Las nuevas andanzas de Cantarero

Página/11

Un ad honorem muy bien pago, *por Julio Nudler* 7







Carta abierta de los Palotinos a Eduardo Kimel, periodista, *por P. Jeremías Murphy* 28

**ASOCIACION MADRES DE PLAZA DE MAYO**




**HORACIO GONZALEZ**

Arnaldo Pampillón



Los diputados frepasistas se reunieron ayer y formaron su comisión contra el decreto previsional.
*Darío Alessandro, vía telefónica, pidió que tengan "cuidado" con los contactos con el peronismo.*

Mientras el Frepaso lanzó su comisión anti-decreto de reforma previsional, el Presidente dijo que aceptaba el disenso pero no que los diputados aliancistas cierren filas con los del PJ. Machinea fue el más duro de todos y los acusó de irresponsables.

# El Frepaso lanzó su comisión con un pedido de cuidado sobre el PJ

**Por José Natanson**

**Ayer se reunió por primera vez la comisión que buscará derogar el decreto de reforma previsional firmado por Fernando de la Rúa. Participaron nueve diputados frepasistas de raíz rebelde y adhirieron otros veinte, con la ausencia notable de los integrantes de la conducción de la bancada. Otra vez comienza a aparecer en el Frepaso una diferencia de tono. Por un lado, los díscolos que ya entablaron contactos informales con el PJ para coordinar una estrategia común. Por otro, el grupo más cercano a Carlos "Chacho" Alvarez, que comparte el rechazo pero busca cuidar la relación con el Gobierno. Entre ellos, el jefe del bloque aliancista, Darío Alessandro, pidió –celular mediante– "cuidado" con los contactos que algunos diputados mantienen con sus pares peronistas.**

Fue un encuentro breve. En realidad, estaban todos de acuerdo y la charla giró en torno de los caminos institucionales más adecuados para lograr la nulidad de la medida. Por la mañana, el PJ había anunciado que impulsará una sesión para el 2 de marzo (ver aparte), lo que fue descartado por los frepasistas: para tratar la ley en esa fecha habría que saltearse el paso por la comisión y convocar a una sesión especial, para lo cual se necesita el apoyo de los dos tercios, número bastante difícil de conseguir. Según dijeron, lo ideal sería que el 2 de marzo la Comisión de Previsión apruebe la anulación del decreto. Después de cinco días, el proyecto podría ser aprobado con mayoría simple en el recinto.

Además de los convocantes –Alfredo Villalba y María América González– participaron del encuentro otros frepasistas díscolos, como Gustavo Cardesa, Ricardo Vago, Ramón Torres Molina y Eduardo Macaluse. Además, adhirieron otros veinte diputados que no estaban en la Capital, sumando unos 29 legisladores sobre un total de 38.

La decisión de agotar las instancias hasta lograr la derogación de la reforma fue avalada por Alvarez. De todos modos, la conducción del bloque prefirió no sumarse a la movida y no sobreactuar la diferenciación con el Gobierno. Ayer, María América González se comunicó con Alessandro, que se encontraba en Cariló. Aunque le dio el okay para que avancen con la comisión, recomendó cuidar la forma de presentarla. "No tiene que leerse como una ruptura de la Alianza", dijo el diputado.

Una de las claves de la ofensiva pasa por coordinar la acción con el peronismo. Los frepasistas confían en que sumarán a duhaldistas como Hilda "Chiche" Duhalde o Graciela Camaño e incluso a menemistas como Mabel Müller. La idea es que en los próximos días la comisión se contacte con algunos constitucionalistas y expertos previsionales. En febrero, cuando los legisladores vuelvan de sus vacaciones, se reunirán los bloques por separado y después se buscará una estrategia común, que incluiría la derogación del decreto y una ley previsional consensuada.

Sin embargo, luego de la reunión de ayer los frepasistas preferían bajarle el tono al acercamiento con el PJ e insistían en que los contactos se mantuvieron en un nivel informal. Hay razones que explican el cambio de tono: en conversaciones con algunos de los diputados, Alessandro pidió moderar los gestos. "Hay que tener cuidado con quién hablamos y no irritar demasiado a De la Rúa", fue la instrucción del diputado.

De a poco, las diferencias van apareciendo. Un grupo de frepasistas -que ya se opuso a otras decisiones importantes del Gobierno– vio en la reforma previsional una oportunidad ideal para extremar su actitud. Pero hay otro núcleo, más cercano a Alvarez, que integran diputados importantes como Alessandro, Rodolfo Rodil, Juan Pablo Cafiero y Carlos Raimundi, que prefieren no cerrar ninguna puerta.

Al principio, Alvarez manifestó su oposición rotunda al decreto de De la Rúa. Más tarde, sin embargo, su posición varió sutilmente: el domingo pasado, en un reportaje con **Página/12**, dijo que los diputados tendrían "libertad de acción" y centró su rechazo en una cuestión de "tiempos". Quizá, las cosas se aclaren un poco el 15 de enero, cuando se reúna la mesa nacional del Frepaso y Chacho aclare con precisión cuál es la posición oficial de su partido.

> **Alessandro:** ***Dio el okay para que avancen, pero recomendó cuidar la forma de presentarla. "No tiene que leerse como una ruptura de la Alianza", dijo.***

EL PJ NO QUIERE COMISION NI ESTRATEGIA COMUN

# El 2 de marzo, derogación

**Por Fernando Almirón**

**Los diputados justicialistas salieron primeros a instalarse en el cronograma que se abrió en el Congreso para lo que promete ser una larga lucha en torno de la derogación del decreto de reforma previsional que Fernando de la Rúa firmó el último día hábil del 2000. El bloque opositor formalizó ayer un pedido de sesión especial apenas se inicie el período de ordinarias, el 2 de marzo. Así lo anticipó el jefe de la bancada, Humberto Roggero, después de mantener un breve contacto telefónico con los gobernadores Carlos Ruckauf, de Buenos Aires, y José Manuel de la Sota, de Córdoba. "El peronismo está de acuerdo en derogar", enfatizó Roggero quien señaló que para desactivar la norma sólo se requiere de la mayoría simple de los legisladores presentes al momento de la votación.**

"Sabemos que hay un grupo de frepasistas entre los que se encuentra María América González que quieren integrar una comisión pro derogación de la reforma, pero aún no tenemos una estrategia común con ellos", señaló un diputado justicialista desestimando por el momento un movimiento de pinzas común entre opositores y oficialistas disidentes (ver aparte).

"No hace falta que el justicialismo trate el tema en una comisión, nosotros tenemos la firme intención de derogar los decretos y llevaremos esa postura al recinto el 2 de marzo", agregó Roggero más contundente.

El tema se trataría en una sesión especial convocada para esa fecha porque recién el 1º de marzo De la Rúa leerá su discurso anual ante la Asamblea Legislativa inaugurando así el período de sesiones ordinarias, ya que durante los meses de enero y febrero el Congreso sólo puede sesionar convocado por el Poder Ejecutivo y con el temario que éste proponga.

En la mesa de conducción de los diputados peronistas no se disimulaba cierto entusiasmo a la hora de hacer los números que necesitan para llevar a cabo su objetivo ya que consideran que entre el PJ y los enojados de la Alianza con la norma –que achica hasta hacer desaparecer la Prestación Básica Universal, según el nivel del salario, entre otros cambios– "nos alcanza para dejar sin efecto el decreto de necesidad y urgencia del Ejecutivo".

Firman la convocatoria a la sesión especial los representantes de todas las líneas internas del PJ en la Cámara baja: Saúl Ubaldini (CGT disidente); Miguel Angel Pichetto (menemista), Eduardo Camaño y Mabel Müller (duhaldistas), Alfredo Atanasof (ruckaufista e impulsor de la derogación), María del Carmen Alarcón (reutemanista), Carlos Alessandri y Eduardo Di Cola (delasotistas). El vicepresidente de la Legislatura bonaerense, Osvaldo Mércuri, se sumó a la propuesta al presentar un proyecto de declaración en el que manifiesta su rechazo al decreto y le solicita al Congreso la derogación de la reforma.

> **Roggero:** ***"No hace falta que el justicialismo trate el tema en una comisión, nosotros tenemos la firme intención de derogar los decretos el 2 de marzo".***

EL GOBIERNO

# De la

**Por Fernando Cibeira**

**El Gobierno marcó los límites del disenso interno que aceptará en la discusión por el decreto de la reforma previsional, que ayer continuó subiendo de volumen. El presidente Fernando de la Rúa encabezó ayer una reunión de la que participaron el ministro de Economía, José Luis Machinea, y el del Interior, Federico Storani. Allí, el Presidente explicó que aceptaría que los diputados del Frepaso actúen en este tema con libertad de conciencia, pero que no consideraba prudente que conformaran una comisión en rechazo al decreto que incluyera a legisladores peronistas. Luego de la instrucción presidencial, Storani comenzará un sondeo con la primera línea del Frepaso que, aparentemente, coincidiría con De la Rúa en la necesidad de evitar una confrontación que vuelva a tensar a la Alianza.**

A Machinea le tocó hacer el papel de malo. Salió del encuentro diciendo que no podía creer que el Congreso "reaccione así, que sea tan inconsciente" (ver aparte). Al rato apareció el Presidente y buscó calmar las aguas. "Las diferencias que puede haber son mínimas", aseguró cuando le preguntaron por las posiciones encontradas dentro de la coalición. Y exhortó a "todos los sectores a analizar con gran responsabilidad" la actitud que tomaron con respecto a la tira de decretos que firmó el último día hábil del 2000 porque sirvieron "para asegurar la previsibilidad y liberar al país del riesgo financiero".

Desde un principio, De la Rúa planteó que la reforma previsional era indispensable para que los organismos financieros de crédito accedieran a otorgarle el blindaje que le dio nuevos aires a la gestión de Machinea. Luego de las declaraciones, el Presidente se subió al Tango 03 y voló con su familia rumbo a Chapadmalal para pasar otro fin de semana de descanso en la costa (foto).

Lo que no comentaron en público De la Rúa y Machinea fue la conversación que mantuvieron en el despacho presidencial. De la Rúa les dijo a sus ministros que no lo enojaba que diputados del Frepaso se mostraran contrarios a una reforma previsional dictada que, en rigor, rechazaron desde el vamos, en especial en lo que se refiere a la modificación de la edad jubilatoria de las mujeres y la eliminación de la Prestación Básica Universal (PBU). Pero que no podía digerir que alentaran la formación de una comisión que le terminara sirviendo de tribuna al PJ. "Van a crear un frente opositor", evaluó el Presidente.

Para De la Rúa, que alumbre la autodenominada Comisión Pro Derogación del Decreto Previsional se entendería como una nueva

> **De la Rúa:** ***No podía digerir que alentaran formar una comisión que le terminara sirviendo de tribuna para el PJ. "Van a crear un frente opositor", dijo.***

BUSCA SEPARAR AL FREPASO DEL PJ EN LA DISCUSION PREVISIONAL

# Rúa no quiere un frente opositor

señal de crisis política dentro de la Alianza, justo en momentos en que los indicadores económicos comienzan a mostrar su cara más amable y que, paralelamente, busca crear con Carlos "Chacho" Alvarez un ámbito donde pueda plantear sus diferencias en armonía. "Le estamos dando a Roggero (Humberto, jefe del bloque de diputados del justicialismo) el lugar y los argumentos para que nos pegue", dijo uno de los ministros presentes en la Rosada sobre la comisión anti-reforma. Finalmente, el Presidente instruyó a Storani para que sondee el ánimo de la conducción del Frepaso y que haga lo necesario para desbaratar la comisión rebelde.

Además de un tramo casi festivo en donde Machinea le relató al Presidente los efectos beneficiosos que tendrá en la economía la baja de interés decidida en Estados Unidos, analizaron las declaraciones de ayer que marcaron una escalada en la confrontación por la modificación del régimen jubilatorio. "Vamos a dar dura batalla en esto", se había entusiasmado Roggero, aunque admitió que aún estaban verdes los contactos con sus hipotéticos aliados frepasistas. "Aún no nos sentamos a conversar", reconoció (ver página 2).

De acuerdo con las primeras averiguaciones, en Gobierno eran optimistas con respecto al resultado que pudiera arrojar la negociación. Sabían que si bien el jefe del bloque de diputados de la Alianza, Darío Alessandro –de descanso en Cariló–, le había dado el visto bueno a la comisión, había advertido a sus compañeros de bloque que no había que tomar ninguna decisión que pusiera en peligro de nuevo a la Alianza, justo cuando las aguas por fin habían vuelto a la calma.

Uno de los enigmas que inquietaban en la Rosada y en el Frepaso por igual era que nadie conocía el pensamiento de Chacho Alvarez sobre el entuerto. De vacaciones en Villa La Angostura, nadie del Gobierno consiguió conectarse con el ex vicepresidente aunque, a partir de la dirección de las instrucciones de Alessandro –habitual traductor fiel del pensamiento chachista–, evaluaban que en Alvarez tampoco existía un ánimo beligerante. "Chacho sabe que en este momento lo mejor es no hacer olas y mostrarnos de nuevo unidos", se esperanzaba un hombre cercano al Presidente.

Con todo, en Gobierno consideraban que no sería extraño que el Frepaso buscara en el corto plazo una mayor diferenciación sobre la reforma, pero que la sangre no llegaría al río. Y que era probable que

> **Olas:** ***"Chacho sabe que en este momento lo mejor es no hacer olas y mostrarnos de nuevo unidos", se esperanzaba un hombre cercano al Presidente.***

los rebeldes frepasistas siguieran adelante con la intención de derogar el decreto como ya hicieron con otras iniciativas oficiales pero que en la conducción de la fuerza imperaría la razonabilidad.

En principio, entienden que todavía cuentan con tiempo. Si bien la comisión recién se lanzó (ver página 2), el intento de derogación del decreto recién podría darse en la reanudación de las sesiones ordinarias del Congreso, a principios de marzo. Por eso, Storani no alteró sus planes. Hoy temprano partirá para Córdoba, el lugar que eligió para descansar los fines de semana del tórrido enero, siempre a tiro de celular, y volverá el lunes a cumplir la tarea que le encomendó el Presidente. "Estamos seguros de que nos va a ir bien", respondía anoche uno de sus colaboradores.

DyN



Fernando de la Rúa evaluó la situación y regresó al mar.

MACHINEA REACCIONO CONTRA FREPASISTAS Y PERONISTAS

# "No permitir un paso atrás"

**Por David Cufré**

**"No puedo creer que el Parlamento sea tan inconsciente", bramó ayer José Luis Machinea, en una declaración de alto voltaje político, que se le puede convertir en un boomerang. El enojo del ministro obedece a la intención del Frepaso y del justicialismo de derogar en el Congreso el decreto de necesidad y urgencia que instauró la reforma previsional. Machinea trabajó arduamente para conseguir que Fernando de la Rúa se inclinara por esa vía y desistiera del tratamiento parlamentario. Y defenderá su continuidad con el mismo empeño, aunque la pelea con el Frepaso crezca al punto de causar una crisis política en la Alianza. "Hemos demostrado a los inversores que tenemos fuerza política para aprobar medidas importantes. No vamos a permitir que se dé marcha atrás", enfatizó una alta fuente del Ministerio de Economía, en diálogo con *Página/12*.**

En esa cartera se evalúa que la voluntad que demuestre el Gobierno por sostener la reforma previsional es un test del que estarán pendientes los inversores. También dicen que es una oportunidad para fortalecer la figura del ministro, después de los reiterados sofocones que pusieron en duda su continuidad en el cargo. Si se atiende a la versión de diputados radicales y del Frepaso, la verdad es otra. Aseguran que los cambios al sistema jubilatorio nunca fueron una imposición del FMI para conceder el blindaje financiero, sino que se trata de una iniciativa de Economía. Machinea habría aprovechado el contexto de crisis –arriesgan– para filtrar un proyecto propio, cuya aprobación no habría conseguido en otro escenario.

"No puedo creer que el Parlamento reaccione de esta manera, que sea tan inconsciente, cuando lo que ha tenido en cuenta el Poder Ejecutivo al avanzar en el tema previsional son muchos de los comentarios, las dudas y las iniciativas que nos acercaron el radicalismo y el Frepaso", se quejó el ministro, quien añadió que "la propuesta de derogar sin discutir no me parece razonable".

Desde que De la Rúa anunció la reforma el 10 de noviembre pasado, legisladores de la Alianza manifestaron su oposición a los aspectos centrales del proyecto. Es decir, el aumento de la edad jubilatoria de la mujer, la eliminación de los 200 pesos de la PBU (Prestación Básica Universal) que el Estado estaba comprometido a pagar a los jubilados y la abolición del régimen de reparto. De esos puntos, el único que retiró el Gobierno fue la anulación del sistema previsional estatal. Pero el resto de la reforma salió básicamente en línea con la propuesta de Economía. "No pueden decir que no escuchamos. Una cosa es escuchar, discutir, consultar. Pero hay un gobierno que gobierna", concluyó Machinea, quien pretende que el Congreso se allane a la decisión del Ejecutivo, aunque se trate de una medida que afectará la vida de millones de futuros jubilados.

DyN



**Machinea estuvo reunido ayer con el presidente De la Rúa.**
*"No puedo creer que el Parlamento sea tan inconsciente", dijo.*

LA CGT DE DAER RATIFICA EL PARO Y PIDE OTRO PROYECTO

# A la calle para juntar firmas

**Por Diego Schurman**

**La CGT oficial decidió jugar un papel activo en la embestida contra la reforma previsional. Además de ratificar el paro de 36 horas para el 1º y 2 de marzo, los sindicalistas anunciaron que juntarán firmas para obligar a los legisladores a tratar un proyecto del diputado justicialista Alfredo Atanasof, que propicia lisa y llanamente la derogación del decreto oficial.**

La decisión fue tomada ayer durante un plenario de secretarios generales, donde la cúpula gremial aprovechó para celebrar el fallo judicial que el miércoles suspendió los efectos de la desregulación del sistema de obras sociales.

Para el diseño de la estrategia contra la reforma previsional, los caciques sindicales mantuvieron contactos con distintos diputados del justicialismo. Pero conversaron especialmente con Atanasof, quien cumple el triple rol de integrante del consejo directivo cegetista, diputado del justicialismo y miembro de la Comisión de Previsión y Seguridad Social de la Cámara baja. "En esto vamos de la mano con los diputados del PJ", se sinceró ante **Página/12** el jefe de prensa cegetista, Carlos West Ocampo.

La CGT se ocupará de recoger firmas contra el decreto de necesidad y urgencia que dispuso el aumento en la edad jubilatoria de las mujeres. Buscarán de esta manera hacer regir la denominada "iniciativa popular", un procedimiento que obliga al Congreso a tratar un proyecto de ley que esté avalado por las firmas de no menos del 1,5 por ciento del padrón electoral utilizado para la última elección de diputados nacionales y que deberá representar por lo menos a seis distritos electorales.

En este caso el proyecto que el sindicalismo peronista busca avalar es el de Atanasof, que promueve la derogación del decreto oficial.

"Esto es porque el Gobierno tiene la incapacidad para construir consensos y sólo escucha los dictados del Fondo Monetario Internacional y de los sectores financieros", señaló el titular de la CGT, Rodolfo Daer.

Los sindicalistas también juntarán firmas contra los decretos de desregulación del sistema de obras sociales, que habilita la competencia de los agentes de salud sindicales con las empresas de medicina prepaga y de rebaja salarial en el sector público. También harán circular un petitorio exigiendo elevar a 500 pesos el salario mínimo, que en la actualidad es de 200 pesos.

La idea es elevar las firmas al Congreso el 1º de marzo durante la apertura de las sesiones ordinarias. Será simultáneamente el comienzo del paro de 36 horas. Según informó Daer, en los próximos días se realizarán plenarios de delegaciones regionales en Rosario, Córdoba, Tucumán, Mar del Plata y Bahía Blanca. El objetivo: asegurar la movilización de todo el país hacia la Capital Federal en el primer día del paro.

La CGT oficial también inició contactos informales con la CGT rebelde y lo hará con la CTA para lograr la adhesión de estas dos organizaciones a la medida de fuerza.

**La industria automotriz festejó en silencio el fin del 2000.**
*Mejoró la producción con respecto al muy pobre año 1999.*



## Un golazo

–los modelos más vendidos del 2000–

| | |
|---|---|
| Gol | 22.168 |
| Corsa | 18.893 |
| Peugeot 206 | 17.414 |
| Palio | 15.101 |
| Clío | 13.582 |
| Mégane | 10.457 |
| Ka | 9.869 |
| Polo | 9.174 |
| Escort | 8.029 |
| Kangoo | 6.646 |

*Fuente:* Datos de las terminales.


Sandra Cartasso

# Cayó la venta interna de autos, pero las terminales están en otra

Pese a las quejas durante el año, la industria se volvió a salvar por las ventas a Brasil. Los acuerdos intrafirma imponen las condiciones.

**Por Raúl Dellatorre**

**La industria automotriz cerró el año 2000 con un repunte en la producción respecto de los muy pobres niveles de 1999. Pero la recuperación no estuvo ligada a una mayor demanda del mercado interno, en el cual las ventas (de nacionales e importados), por el contrario, cayeron en un 19 por ciento. Lo que traccionó a la producción fue la exportación, y particularmente a Brasil. Los envíos al exterior crecieron en el último año en un 38 por ciento, salvándoles el año a las terminales locales. Curioso resultado final para un año caracterizado por la queja permanente de los industriales por un régimen sectorial que no los terminó de satisfacer.**

La producción total del año recién finalizado alcanzó a 339.632 unidades, 11,4 por ciento más que durante el lánguido año 1999, pero bien por debajo todavía (25 por ciento menos) de los resultados de 1998. Aunque la performance dista de haber sido buena, no refleja totalmente lo sucedido en el mercado interno, en el que las ventas continuaron en caída. Diciembre, incluso, marcó uno de los puntos más críticos de la serie, ya que más allá de efectos estacionales (baja del 1,5 por ciento con respecto de noviembre), verificó una fuerte depresión en relación con el mismo mes del año pasado (descenso del 46,3 por ciento). En el último mes del año, apenas se colocaron en concesionarias 9700 vehículos nacionales y 8100 importados.

Las exportaciones mostraron la contracara del sector, pero sólo en lo que se refiere a los últimos doce meses. Las 135 mil unidades vendidas al exterior suponen una mejora importante respecto de las 98 mil enviadas en el '99, pero están aún lejos de las 237 mil de 1998 o las 210 mil de 1997. Más que a una estrategia propia de las terminales locales, las ventas al exterior responden al ritmo de la economía brasileña. Y la recuperación firme pero paulatina del país vecino permitió recuperar la producción de las filiales radicadas en Argentina.

**Resultado:** ***Aunque la performance dista de haber sido buena, no refleja totalmente lo sucedido en el mercado interno, en el que las ventas continuaron en caída.***

Las terminales plantearon varias pulseadas con el Gobierno durante el año. Una fue por la finalización del Plan Canje, el cual pretendía renovar con costos para el fisco. No lo lograron y el resultado inevitable fue que la demanda interna derrapara. La otra pelea fue por preservar las ventajas del Régimen Automotor anterior en la nueva Política Automotriz Común para el Mercosur. También en este tema debieron ceder algo en beneficio de las autopartistas –o lo que quedó de ellas–, el sector más afectado por el régimen anterior. Ahora está claro que no se trataba de una disputa comercial con Brasil, porque las terminales de uno y otro país responden, como filiales, a las mismas casas matrices. Las terminales tenían del otro lado del mostrador a las autopartistas independientes –que ni siquiera son las de mayor peso– y al gobierno nacional, en puja por los recursos fiscales.

La política de las automotrices para el Mercosur también va configurando la composición interna del sector. A nivel de marcas, el negocio aparece repartido entre seis, con participaciones del 10 al 17 por ciento cada una en la producción, lo que podría interpretarse como una competencia oligopólica (entre pocos, pero a brazo partido). Sin embargo, la fusión entre Peugeot y Citroën eleva al grupo al primer lugar en ventas, con más de un 20 por ciento de la producción local. Sin embargo, esta realidad puede modificarse a partir de este año cuando empiece a funcionar a pleno la nueva planta de Peugeot en Brasil, país en el cual hasta ahora no estaba radicado. Más allá de que ello le pueda significar ganar alguna participación en el mercado vecino, será inevitable que las plantas argentinas dejen de enviar a Brasil parte de los modelos que hoy exportan, y a su vez parte de las ventas locales pasen a ser atendidas por producción brasileña. Los acuerdos intrafirma siguen siendo el aspecto relevante para la evolución del sector.

Pese al privilegio del que gozan con respecto de otros rubros industriales, la imagen pública de las terminales no se ha visto dañada.Por el contrario, en el último año hasta han llegado a sumar a los tres principales gobernadores justicialistas en su puja por quitarle más beneficios fiscales al Estado nacional.

## El rombo festeja

–producción por marca en el 2000–

| | | en % |
|---|---|---|
| Renault | 58.728 | 17,3 |
| Peugeot | 57.459 | 16,9 |
| Ford | 56.255 | 16,6 |
| General Motors | 41.217 | 12,1 |
| Volkswagen | 40.315 | 11,9 |
| Fiat | 34.165 | 10,1 |
| Toyota | 17.319 | 5,1 |
| Mercedes Benz | 12.008 | 3,5 |
| Citroen | 11.622 | 3,4 |
| SEAT | 4.124 | 1,2 |
| Chrysler | 3.896 | 1,1 |
| Iveco | 1.335 | 0,4 |
| Scania | 1.095 | 0,3 |

*Fuente:* Datos de las terminales.



CONTINUO EL

# Ahora

**Por Claudio Zlotnik**

**El día después de la baja de la tasa en los Estados Unidos, las acciones y los bonos volvieron a mostrar mejoras significativas. Los papeles empresarios líderes subieron 2,4 por ciento en promedio, mientras que los títulos públicos ascendieron hasta un 1,9 por ciento. La decisión de la Reserva Federal (banca central estadounidense) fue motivo de festejo para Fernando de la Rúa, quien, entusiasmado, estimó que la caída en el costo del dinero permitirá que la reactivación "se acelere y la economía crezca más del 4 por ciento" este año. La alegría no impidió al jefe de Estado reclamarles a los bancos que se pongan en sintonía con el mandato de la Fed, disminuyendo las tasas de interés.**

Si se toman en cuenta sólo a las acciones de empresas argentinas, encolumnadas en el índice M.AR., la suba fue del 3,3 por ciento, más amplia que la del MerVal (donde, además de las argentinas, figuran papeles de compañías españolas como Telefónica y el Banco Santander Central Hispano). Esta circunstancia da una idea de la preferencia de los financistas por posicionarse en acciones locales, muy devaluadas por la crisis económica. Incluso, en el recinto, el volumen de negocios trepó a los 34,6 millones de pesos, casi cuatro veces más de lo que se pactó, en promedio, el mes pasado. En lo que va de la semana, el MerVal recupera el 10,3 por ciento, y los bonos ya alcanzaron los valores que mostraban antes de la renuncia de Carlos "Chacho" Alvarez. Los Globales mejoraron hasta 1,3 por ciento, como el que vence en el 2027; los Bontes lo hicieron entre 0,3 y 0,7 por ciento; y los Brady, hasta un 1,9 por ciento. "Los principales fondos de inversión internacionales están subinvertidos en el mercado argentino, en los niveles más bajos de la historia. Tras la decisión de la Fed, renació el optimismo porque muchos entienden que la economía puede empezar a crecer", señaló a este diario Claudio Zuchovicki, analista del ABN Amro Bank.

**Machinea:** ***"A diferencia del año pasado, hoy se da una combinación de factores externos e internos que juegan a favor para la reactivación".***

Precisamente, la clave de lo que ocurrirá de ahora en más con los activos financieros dependerá de las señales de crecimiento que muestre la economía. Para José Luis Machinea existen motivos para entusiasmarse. "A diferencia del año pasado, hoy se da una combinación de factores externos e internos que juegan a favor no sólo para la reactivación, sino para un crecimiento sostenido de la economía", expresó luego de entrevistarse con el primer mandatario para analizar la decisión de la Fed.

Alan Greenspan, presidente de la Reserva Federal, dispuso una rebaja adicional en la tasa de descuento, de un cuarto de punto, colocándola en el 5,50 por ciento anual, igualando la merma que tuvo la tasa interbancaria. Este movimiento era esperado por los financistas. Tras la reunión con el ministro, De la Rúa pidió a los banqueros que imiten la decisión del

ALZA DE ACCIONES Y BONOS. OPTIMISMO EN EL RECINTO

# llegó el momento de festejar

Desde Fernando de la Rúa para abajo, el Gobierno salió a recibir con euforia la baja de la tasa de interés dispuesta por la Reserva Federal. Economía adelantará el canje de deuda y espera con tranquilidad la licitación de Letes.

AFP



**Las acciones líderes subieron en promedio 3,3 por ciento y los títulos públicos lo hicieron hasta 1,9.**
*Los financistas piensan que el ajuste bajista de la tasa podrá, finalmente, disparar el crecimiento.*

estadounidense. "Ojalá que nuestras tasas de interés bajen porque ello haría crecer el crédito, la inversión y el trabajo", señaló.

Las subas en el recinto de 25 de Mayo y Sarmiento contrastaron con lo ocurrido en Wall Street, donde el Nasdaq (panel de tecnológicas) cayó 1,9 por ciento y el índice Dow Jones perdió el 0,3. En Nueva York, los analistas sospechan que Greenspan apuró la rebaja de la tasa debido a que la situación económica podría ser peor a la estimada por los propios especialistas. En esa línea de análisis, los operadores creen que el banquero dará lugar a un nuevo ajuste. "Los ajustes van a continuar", previó Machinea. "Si la tasa es baja para el Estado también lo será para el sector privado. Sería muy bueno para impulsar las inversiones", añadió. Consultado por **Página/12**, Pedro Rabassa, economista del Scotiabank Quilmes, señaló que la Argentina será el país más beneficiado por la nueva política de la Fed. Y que, con ella, "suben las probabilidades de que, por fin, cambien las expectativas y la economía empiece a recuperarse".

El primer test de Economía tendrá lugar el próximo martes, cuando salga a renovar Letras del Tesoro por 700 millones de dólares. En la city creen que será una buena revancha para Machinea ya que, en virtud de la decisiónde Greenspan y el blindaje financiero, conseguirá los fondos a un costo más barato que hace un mes. El mejoramiento en el clima económico también sería aprovechado por el Gobierno para adelantar el canje de deuda previsto como parte del blindaje. Daniel Marx, secretario de Finanzas, admitió que el canje de títulos de corto plazo por otros de más largo alcance ocurriría "un poco más allá" de fines de mes. Y que, en una primera instancia, rondaría los 4000 millones: 3000 millones entre pesos y dólares y otros 1000 millones de títulos nominados en euros. Por lo pronto, Marx viajará el martes hacia Suiza y Alemania para comenzar la gira de presentación del auxilio financiero ante inversores y funcionarios de gobiernos europeos. Una semana más tarde viajará el propio Machinea hacia Madrid y París. La gira finalizará en Nueva York.

**Tasa:** ***Alan Greenspan, presidente de la Reserva Federal, dispuso una rebaja adicional en la tasa de descuento, colocándola en el 5,50 por ciento anual.***

## S&P y el vaso medio vacío

Diana Mondino, directora de la calificadora de riesgo Standard & Poor's, estimó ayer que la reducción de la tasa de interés en los Estados Unidos tendrá un efecto positivo en la Argentina, sobre todo en el sector privado. "La ventaja no será instantánea para el Gobierno porque gran parte de la deuda fue tomada a una tasa de interés fija. Creo que será más importante para las empresas", opinó la ejecutiva. Tras considerar que la flexibilización motorizada por la Reserva Federal se constituyó en "una noticia beneficiosa" para la Argentina, puso en duda que el país se convierta en uno de los más atractivos para los inversores internacionales. "Desgraciadamente, son muchos los mercados emergentes que ofrecen ventajas para las inversiones", consideró. Por otra parte, Mondino apuntó que el rescate financiero conseguido por el Gobierno, por casi 40 mil millones de dólares, debería utilizarse "para reducir los problemas estructurales del país. De lo contrario, tendremos un veranito, pero luego no podrá evitarse que continúen los problemas", advirtió.

EL 2000 TERMINO CON DEFLACION DEL 0,7 POR CIENTO

# La recesión desinfla precios

**En 1989, José Luis Machinea tuvo que abandonar la presidencia del Banco Central ante la crisis que derivó en un estallido hiperinflacionario. En su primer año como ministro de Economía, le tocó ver la otra cara de la moneda. El Indice de Precios al Consumidor registró en 2000 una deflación del 0,7 por ciento. Lejos de ser una buena noticia, la caída refleja el continuo deterioro de la economía, que empuja los precios hacia abajo frente a la debilidad del consumo masivo. En los últimos dos años, el descenso del IPC llegó al 2,5 por ciento, cifra altamente demostrativa de los males que padece la economía.**

La deflación tuvo otro costado negativo para la estrategia planteada por el equipo económico. Provocó una caída de ingresos tributarios que hizo trastabillar su pretensión de mostrar a los inversores un ordenamiento de las cuentas fiscales. Machinea pronosticó más de una vez que el proceso deflacionario terminaría en breve, pero la realidad siempre lo contradijo.

En ocho de los doce meses del 2000, el IPC terminó con resultado negativo. Sólo en enero y en julio hubo inflación, mientras que en febrero el resultado fue neutro. En tanto, el Indec informó ayer que en diciembre se anotó una deflación de 0,1 por ciento, lo que demuestra que la tendencia sigue inalterable.

El año pasado, el rubro más afectado por la caída de precios fue Indumentaria, con una disminución del 4,6 por ciento. Le siguieron los sectores Esparcimiento (-3,1%), Equipamiento y Mantenimiento del Hogar (-2,2), Alimentos y Bebidas (-1,5%), Educación (-1,0%) y Vivienda (-0,1%).

En contrapartida, los rubros Atención Médica y Gastos para la Salud, Transporte y Comunicaciones y Bienes y Servicios Varios, registraron en todos los casos aumentos de 1,6 por ciento.

**Pronóstico:** ***Economía calculó que este año la inflación llegará a 0,5 por ciento. Supone que la producción y el consumo despertarán de su extenso letargo.***

El Ministerio de Economía calculó que este año la inflación llegará a 0,5 por ciento. Supone que la producción y el consumo lograrán despertar de su extenso letargo, que hasta ahora han provocado un clima de pobres expectativas generales. El gran desafío para Machinea en su segundo año de gestión es lograr que la economía crezca y, con ello, se ponga fin al proceso deflacionario.

En cuanto a la evolución de los precios en diciembre, la mayor baja se observó en el rubro Alimentos y Bebidas (-1,0%). Luego se ubicaron Indumentaria (-0,3%), Equipamiento y Mantenimiento del Hogar (-0,2%), Bienes y Servicios (-0,1%) y Vivienda (-0,1%). En tanto, hubo subas en Esparcimiento (1,6%), Transporte y Comunicaciones (0,6%) y Educación (0,1%). Por su parte, el rubro Turismo, incluido en la medición dentro de Esparcimiento, mostró en diciembre una suba estacional del 6,4 por ciento.

## Con el tío Alan no alcanza

"El crecimiento dependerá de lo serias y responsables que sean nuestras políticas, y que mantengamos el camino de la solvencia fiscal." Julio Dreizzen, subsecretario de Financiamiento, salió ayer a desmitificar la baja de la tasa en los Estados Unidos, como un hecho que por sí mismo vaya a curar los males de la economía argentina. Como Dreizzen, un abanico de personalidades, entre economistas y empresarios, analizaron el impacto que tendrá en la Argentina la decisión de Alan Greenspan. Aquí, un compilado de las repercusiones.

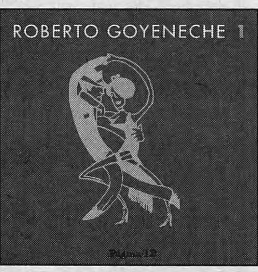
◆ **Abel Viglione** (economista de FIEL): "La gente común verá los resultados en el largo plazo. Por lo pronto, subirán las acciones, los títulos públicos, autos e inmuebles. Para el Estado, significará un ahorro de entre 180 y 220 millones de dólares".

◆ **Osvaldo Rial** (titular de la UIA): "Es alentador que baje el riesgo país. Pero si creemos que sólo con lo que ocurra en los mercados vamos a solucionar todos los problemas de la economía argentina, estamos equivocados. Tenemos que aprovechar esta circunstancia para salir de la recesión".

◆ **Adolfo Sturzenegger** (economista, Acción por la República): "La baja de tasas ayuda, pero no es un elemento decisivo en la posibilidad de crecimiento de Argentina a lo largo de este año. No obstante, para saber si la Argentina vuelve a crecer, hay que esperar hasta el segundo trimestre".

# ROBERTO GOYENECHE

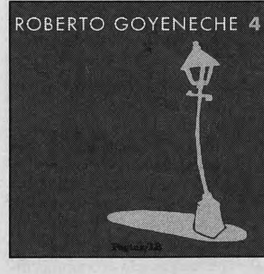
## Che papusa oí










**1**

En esta tarde gris
A Homero
Toda mi vida
Corazón de papel
Tinta roja
Trenzas
Romance de barrio
Melodía de arrabal
María
Desencuentro
El último café
Bandoneón arrabalero

**2**

Madame Ivonne
La novia ausente
Caserón de tejas
Soledad
Almita herida
Che bandoneón
Discepolín
Che papusa, oí
Percal
Arrabal amargo
Garúa
Martirio

**3**

Yira, yira
Fruta amarga
Cuando tú no estás
Maquillaje
Cada vez que me recuerdes
Chau, no va más
Tú
Tabaco
Por una cabeza
Mensaje
Como aquella princesa
Afiches

**4**

Una canción
El motivo
Volvió una noche
La última curda
De todo te olvidas
Después
Sin palabras
Canción desesperada
Gricel
Quedémonos aquí
La casita de mis viejos
Los mareados (los dopados)

Una colección de cuatro cds de un grande del tango acompañado por las orquestas de Troilo, Baffa-Berlingieri, Pontier, Stampone, Franzetti y Típica Porteña dirigida por Raúl Garello

Con el CD N°1 un estuche de regalo para guardar la colección.
Desde este domingo, compra opcional $6

**Página/12**

EL LIQUIDADOR DEL INDER COBRARIA 12 MIL PESOS

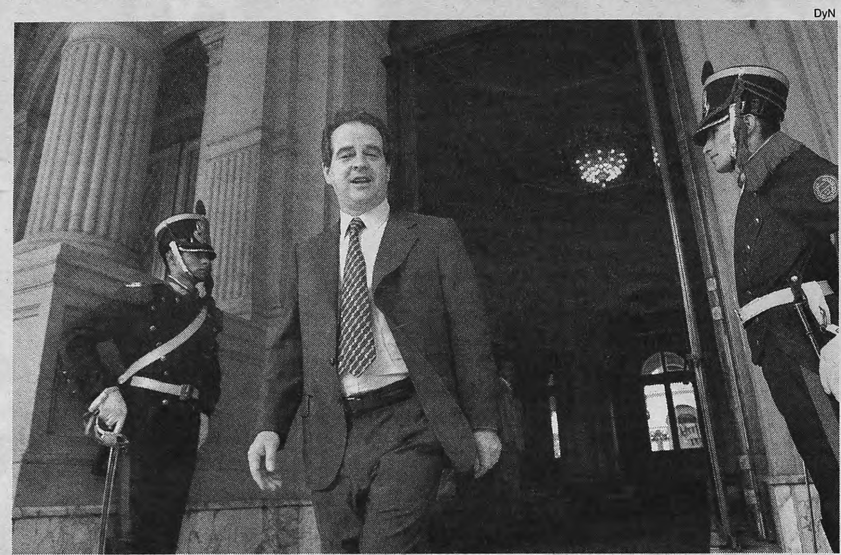
# Un ad honorem muy bien pago

José Luis Machinea firmó una resolución que nombra a Sergio Bunin liquidador ad honorem del INdeR pero, en realidad, cobra una suculenta mensualidad a través de las denominadas Unidades Retributivas.

**Por Julio Nudler**

**La resolución firmada por José Luis Machinea lo afirma claramente en su artículo tercero: "Desígnase liquidador del Instituto Nacional de Reaseguros Sociedad del Estado en Liquidación con carácter *ad honorem* a D. Sergio Bunin (D.N.I. nº 14.535.440), a partir de la fecha de la presente resolución". Esa fecha es el 27 de octubre de 2000. Sin embargo, lejos de desempeñar su cargo de modo honorífico, Bunin ha estado cobrando abundantemente desde su asunción el primer día de noviembre, y quien ha estado pagándole es el Ministerio de Economía, o, más exactamente, la Secretaría de Finanzas. ¿Incurrió Machinea en falsedad ideológica al adjudicarle a Bunin un status diferente del verdadero? ¿O se trata de un caso de malversación de fondos por parte de Daniel Marx?**

Sin razones para desconfiar de la letra de una resolución oficial, **Página/12** tituló "Liquidador honorífico" la nota que en la edición del domingo 24 de diciembre último dedicó a la compleja situación del INdeR. Pero información obtenida posteriormente reveló que hubiese sido mejor descreer de la norma suscripta por el ministro de Economía, que cer si el ministro estaba o no al corriente del verdadero arreglo, aunque el sentido común indica que muy probablemente conociera lo acordado con el nuevo funcionario.



**José Luis Machinea, ministro de Economía. ¿Estaba o no al corriente del verdadero arreglo con Bunin?**
*El sentido común indica que muy probablemente conociera lo acordado con el nuevo funcionario.*

**Falsedad:** ***¿Incurrió José Luis Machinea en falsedad ideológica? ¿O se trata de un caso de malversación de fondos por parte de Daniel Marx?***

de por sí causaba cierta extrañeza. No es normal que algún funcionario trabaje gratis, y menos que se designe en esa condición a quien debe conducir una liquidación en la que se juegan cientos de millones de pesos, que las aseguradoras le reclaman, en base a datos controvertidos, al ex reasegurador estatal.

La moneda de pago utilizada por Economía para remunerar a Bunin son las llamadas Unidades Retributivas, cada una de las cuales equivale a 2,80 pesos. El liquidador cobraría 3500 UR mensuales, lo cual significa que este funcionario *ad honorem* percibe 9800 pesos por mes (aunque fuentes anónimas del Instituto aseguran que la cifra que se lleva Bunin asciende en total a 12 mil pesos). Cada uno de los ministros del gabinete nacional recibe 7000 UR por mes (19.600 pesos), cada secretario de Estado 5000 y cada subsecretario 3000. Esas Unidades deben ser utilizadas para pagar servicios personales o suplementar, a modo de incentivo, el sueldo de algún colaborador al que se quiere premiar.

El caso es que las UR que embolsa Bunin provienen, según indicaron a este diario fuentes ministeriales, de la Secretaría de Finanzas, que estaría haciendo un uso indebido de ese instrumento, que no puede aplicarse a retribuir a un funcionario jerárquico, y menos cuando la resolución que lo ha designado indica que se desempeñará sin percibir compensación alguna. ¿Se trata de un caso de administración fraudulenta? En cuanto a la falsedad ideológica, Machinea habría incurrido en ella si es que sabía de antemano, al rubricar la resolución, que Bunin sería remunerado. Es obviamente difícil estable-

Después de que el anterior liquidador, Adrián Miguel Capone, renunciara al puesto a comienzos de octubre, comenzó la búsqueda de sucesor para un cargo que no cualquiera quiere asumir, en razón de los eventuales riesgos judiciales que encierra. Es que mientras el lobby de las aseguradoras pugna por maximizar los fondos que van a recibir del INdeR, los números en danza han sido cuestionados por los auditores de la Sigen. En estas condiciones resulta más apetecible un puesto de asesor, como los del gabinete nombrado por Bunin, con influencia pero sin responsabilidad, que el de encargado directo de las decisiones que se adopten.

En Economía se señala que Bunin, calculando pros y contras, rehusó asumir el papel de liquidador por el sueldo estipulado para esa función (unos 6000 pesos), reclamando su equiparación con un secretario de Estado. Como no era posible satisfacer en lo inmediato su deseo, se zanjó el entredicho mediante la promesa de unos diez mil pesos mensuales por noviembre y diciembre en Unidades Retributivas. Para saber cómo cobrará el liquidador de enero en adelante habrá que esperar a que la Jefatura de Gabinete fije las UR para el Presupuesto 2001.



**Sergio Bunin, del INdeR.**
*Reclamó una retribución más alta.*

MACHINEA ESTA FELIZ CON LA NEGATIVA DE DOMINGO CAVALLO

# Tenerlo cerca pero no encima

**"Nadie pensaba que (Domingo) Cavallo se juntaría con otras veinte personas a discutir la reforma tributaria", sostuvo ayer José Luis Machinea, considerando un hecho obvio que el ex ministro no se avendría a la propuesta formulada por Jefatura de Gabinete. Casi al mismo tiempo, el propio líder de Acción por la República y sus colaboradores precisaban el alcance de la negativa a Chrystian Colombo para integrar una comisión de notables que trabaje sobre la reforma tributaria: el político opositor no se sumaría a ese grupo pero sí ayudaría a confeccionar una agenda de temas impositivos.**

"Es un dirigente político importante, un legislador que controla parte de la oposición y una figura internacionalmente reconocida", lo elogió el ministro de Economía. Pero a renglón seguido, intentó dejar en claro la distancia que lo separa del dirigente, a quien Machinea ve como un peligro para conservar el dominio del Palacio de Hacienda. "Eso no quiere decir que comulguemos con todos los temas", aclaró Machinea.

En realidad, la idea misma de la comisión es poco simpática para el titular de Economía, a quien poco le seduce que Jefatura de Gabinete se ponga al frente de una movida para reformular el sistema impositivo argentino, avanzando sobre un rubro que hasta ahora fue competencia exclusiva del titular de la cartera económica. La iniciativa de Colombo, planteada como uno de los desafíos oficiales más audaces de este año, en definitiva amenaza horadar el poder de Machinea.

Adolfo Sturzenegger, dirigente de Acción por la República, ayer explicó por qué la colaboración de su jefe sólo sería posible desde afuera. "En las últimas elecciones, obtuvo dos millones de votos que le dieron el rol de opositor. Ahora lo tiene que cumplir." Pero, al mismo tiempo, precisó que Cavallo estaría dispuesto a comprometerse más activamente con una tarea oficial, si la gravedad de las circunstancias se lo demandaran. "Si el país tuviera una situación muy comprometida y Cavallo una capacidad de acción suficientemente amplia que significara una esperanza para solucionar los problemas, entonces sí se justificaría su participación", aseguró el economista, quien sí podría integrar el cuerpo de trabajo que intenta congregar Colombo.

El jefe de Gabinete no admite como un desaire la negativa del ex ministro a integrar ese grupo. Cavallo declinó el convite argumentando que el tema tributario no es su especialidad. Por el contrario, Colombo ayer informó mediante una gacetilla que "al igual que el ex ministro Domingo Cavallo, la diputada –radical, Beatriz Nofal– aceptó colaborar en la preparación del temario que entregará la semana próxima". Según deja en claro el parte de prensa de Jefatura, ambos aportarían ideas sobre qué deberán discutir otros para mejorar el régimen impositivo argentino, pero eludiendo participar directamente de este debate.

## Un poco más de optimismo

El índice de confianza de consumidores, ahorristas y familias resultó en diciembre cinco puntos más alto que el mes anterior. El dato surge del relevamiento mensual que realiza la Fundación Mercado sobre los grandes centros urbanos del país para medir las expectativas y proyectos de gastos y ahorros. El propio estudio advierte que, aunque los consultados no saben a ciencia cierta en qué consistió el último paquete de medidas, su anuncio y el blindaje financiero impactaron positivamente en los relevados. Aun así, el mismo informe destaca que el indicador de confianza resulta un 40 por ciento más bajo del que se registraba hace un año y que sólo el 11,5 por ciento de las familias relevadas admiten cierta capacidad de ahorro.

## Desembarco de Petrobras

Repsol YPF y Petrobras anunciaron ayer la prevista permuta de activos, plan que deberá contar con la aprobación de la Comisión de Defensa de la Competencia y de la Agencia de Petróleo de Brasil. Según precisaron las compañías, la petrolera brasileña cederá el 30 por ciento de la distribuidora Refap SA, derechos contractuales de la provisión de derivados, doscientas estaciones de servicio y el 10 por ciento de los derechos para explotar un yacimiento. Por su parte, Respsol le ofrecerá a cambio el 99,5 por ciento de EG3, red de setecientas estaciones de servicio, que domina el 12 por ciento del mercado argentino.

## Denuncia de aftosa

El titular de la Federación Agraria de la Provincia de Entre Ríos, Jorge Ruiz, aseguró ayer que en Entre Ríos hay animales infactados con fiebre aftosa y que la situación "es aún peor" en otras provincias como Córdoba y Buenos Aires. El dirigente agrario instó al Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (Senasa) a reconocer que "el país está sufriendo una crisis sanitaria", ya que este es el único camino a segir para adoptar las medidas necesarias que permitan combatir la enfermedad.

## Inauguran estación

A pesar de que la Justicia suspendió el último aumento tarifario, Trenes de Buenos Aires resolvió seguir con la remodelación de estaciones, prevista en el contrato que renegoció con el Gobierno y que la Justicia dejó en suspenso. Ayer, el consorcio que lidera Cometrans inauguró la nueva estación San Isidro, la primera de una serie que incluirá también las de Vicente López, Olivos, La Lucila y Martínez. Esta continuidad responde a un expreso pedido del Presidente para que los concesionarios no frenen las inversiones aunque el aumento para cubrirlas esté en discusión.

**CARTA AL PAPA**

## De la Rúa va al Vaticano



El papa Juan Pablo II "confirmó su expectativa sumamente favorable" para recibir al presidente Fernando de la Rúa el próximo 5 de abril, según anunció desde Roma el canciller argentino, Adalberto Rodríguez Giavarini. El Sumo Pontífice ya recibió al actual mandatario en 1998, cuando De la Rúa todavía era jefe de Gobierno porteño, y lo visitó poco antes de las internas presidenciales de la Alianza. "El Papa me ha confirmado que lo espera con gran interés", dijo el canciller, luego de entregarle a Juan Pablo II una carta del Presidente, durante una reunión celebrada en la biblioteca privada de la residencia vaticana. Según Rodríguez Giavarini, al Papa "le gustó mucho la misiva" que, entre otros puntos, rechaza "la clonación, la manipulación genética, la eutanasia y la pena de muerte", y además pide que la vida "sea respetada desde la concepción hasta su término natural", lo que en otras palabras significa oponerse también al aborto.

## Escobar Gaviria

Hay nuevo fiscal en la causa de la viuda de Pablo Escobar Gaviria, quien fuera el principal narcotraficante del mundo. El fiscal Carlos Stornelli está de turno y podría expedirse sobre la acusación que existe contra Isabel Santos Caballero por lavado de narcodólares. Los fiscales anteriores, Eduardo Freiler y Federico Delgado, sostuvieron que no hay evidencias contra la viuda, por cuanto ni la DEA ni la CIA ni la propia Justicia colombiana la acusan de tener relación con el lavado o con las drogas. La viuda sigue presa, imputada por el juez Gabriel Cavallo y la Cámara Federal, y ahora habrá que ver qué dice Stornelli.

EL GOBIERNO HACE NUMEROS PARA EL AÑO ELECTORAL

# "El blindaje cambia el humor"

**Por Eduardo Tagliaferro**

El Gobierno encomendó encuestas para medir los efectos del blindaje en el humor político y comenzó a barajar nombres para las candidaturas provinciales a la Cámara alta.

**"En marzo o abril se definirá si se desdoblan o no las elecciones. Si continuamos superando el mal humor social que estaba instalado antes del blindaje financiero, es probable que se realicen en forma unificada. Si, por el contrario, en cuatro meses no hay índices económicos alentadores, tal vez se opte por el desdoblamiento", afirmó a este diario un funcionario identificado con la denominada ala política del gabinete. Aunque aparece como lejana, la movida pasará por el tamiz de las conclusiones que deparen dos estudios de opinión encargados a las consultoras, de Mora y Araujo y Analogías, y que son la base del optimista panorama electoral con el que sueñan algunos dirigentes del oficialismo.**

Aunque las conclusiones finales estarán disponibles dentro de una semana, los avances de las consultoras llevan a algunos funcionarios del Gobierno a especular con el triunfo en la mayoría de las provincias que actualmente gobierna la Alianza e incluso en tres que suelen serle adversas: Neuquén, Salta y Jujuy.

Presentada como un obstáculo para las iniciativas oficiales, el Senado aparece como la elección privilegiada de todos los cargos electivos que se pondrán en juego este año. Conseguir la mayoría en el cuerpo los lleva a especular con el desdoblamiento electoral, a pesar de que la Constitución aclare que los comicios deberán realizarse en los meses de octubre o noviembre de este año.

Según la cláusula transitoria quinta de la Constitución reformada en 1994, "todos los integrantes del Senado serán elegidos... dentro de los dos meses anteriores al 10 de diciembre de 2001" (fecha en la que caducan los mandatos de todos los senadores). Al margen del mandato constitucional, la Alianza aspira a comenzar con un triunfo, aunque éste sea en elecciones a cargos provinciales. Por ese motivo es casi un hecho que las primeras elecciones legislativas del 2001 serán en Catamarca, un escenario favorable para la coalición de Gobierno.



Sandra Cartasso

**El Senado será el objetivo electoral más importante para el oficialismo y la oposición en este año.**
*La Alianza maneja los nombres de Oscar Massei, Gerardo Morales y Ricardo Gómez Diez en Neuquén, Jujuy y Salta.*

**Medición:** ***"Oscar Massei mide bien", reconoce un funcionario aliancista a la hora de hablar de la provincia que históricamente administró el MPN.***

"Oscar Massei mide muy bien", reconoce un destacado funcionario aliancista a la hora de hablar de la provincia que históricamente administró el Movimiento Popular Neuquino. Acostumbrados a pensar en radicales, dirigentes de la UCR no dudan en nombrarlo a Massei como único candidato factible de la Alianza para Neuquén. Lejos del optimismo de los funcionarios políticos, consultores a los que suele recurrir la Alianza veían como imbatible al partido fundado por los hermanos Felipe y Elías Sapag. "Las terceras fuerzas que no tengan ningún compromiso con el peronismo ni con la Alianza, tendrán una buena performance electoral", afirman estos consultores.

En Salta y Jujuy, los aliancistas tienen expectativas de imponerse a los candidatos justicialistas. Uno de los seguros candidatos en Jujuy es el actual viceministro de Desarrollo Social, Gerardo Morales. Sin estadísticas precisas, dirigentes del alfonsinismo analizan que su cargo en la administración nacional puede potenciar su postulación. El aliancismo podría imponerse en Salta de la mano del renovador Ricardo Gómez Diez. Cuando en el Gobierno afirman que Gómez Diez es un candidato imbatible, lo hacen basados en mediciones de imagen y porque la gobernación de Romero es una de las pocas administraciones provinciales que muestra una fuerte desaprobación de sus comprovincianos.

En Chaco, el principal dilema de la Alianza se llama Elisa Carrió. "Nuestro problema en Chaco es cuán lejos está Lilita del Gobierno. Luego de (Angel) Rozas es quien mejor mide en las encuestas locales", afirma un funcionario del radicalismo nacional. Aunque el nombre de Carrió aparece como indiscutible a la hora de medir imagen e intención de voto, las constantes diferencias que tiene con el gobernador chaqueño son tan fuertes como sus críticas al gobierno de Fernando de la Rúa.

Luego de que el año pasado sufrieran su primera derrota electoral desde el retorno a la democracia en 1983, los radicales cordobeses apuestan a que la estrella del peronista José Manuel de la Sota comience a opacarse. Sostienen que las críticas a la gestión municipal de Germán Kammerath recién están en su primera etapa. Igualmente, la crisis del radicalismo cordobés está lejos de ser superada. "El negro (Rubén) Martí es el candidato puesto a senador", dice a este diario un funcionario aliancista que aclara que "ahora sí habrá Alianza en la provincia", recordando que en la última elección a gobernador el Frepaso y el radicalismo se presentaron electoralmente por separado.

Entre los escenarios que los propios radicales reconocen como adversos están las elecciones en Santa Cruz, donde el peso político de Néstor Kirchner aparece como imbatible. Tal vez por ese motivo, a la hora de pensar en candidatos a senadores, el primer nombre al que recurren es al de Rafael Flores, el diputado frepasista que mayor enfrentamiento tiene con el gobernador santacruceño.

"Los que mencionan a Storani como posible candidato a senador bonaerense es porque lo quieren lejos del ministerio", admite un dirigente provincial de la UCR. "Ni De la Rúa ni Storani quieren comprarse un conflicto político con Raúl Alfonsín, seguro candidato de la Alianza", afirma el dirigente cercano a los despachos del Comité Nacional del radicalismo. El optimismo de los funcionarios de Gobierno contrasta con los comentarios de Luis Sthulman, uno de los consultores gubernamentales. "Si la elección era hace seis meses, seguro que ganábamos; hoy dependemos de la economía y de quiénes sean los candidatos."

Una versión taquigráfica que presentó la senadora Silvia Sapag ante la Justicia involucra a su colega de Salta, Emilio Cantarero, en coimas.

Gustavo Mujica



Senador Emilio Cantarero.

# "Cómo arreglamos este problemita"

**Por Laura Vales**

**El episodio fue relatado por Emilio Cantarero: "Recuerdo –dijo en tono autobiográfico el senador, en mayo del '99– que asumí como ministro de Economía en 1983 en Salta y teníamos un fallo en contra de los petroleros por los impuestos. Yo hablé con Oscar Vicente y le pregunté *'cómo arreglamos esto'*. El me dijo *'vamos a ver cuánto te pagamos y venime a ver'*". La evocación quedó archivada en el Senado, gracias al trabajo de los taquígrafos. Y fue rescatada hace unos días por la senadora Silvia Sapag, quien la sumó al escrito que acaba de presentar en el juzgado federal de Gabriel Cavallo aportando nuevas pruebas. En esa causa, Cantarero es investigado por supuesto cohecho para lograr la sanción de la Ley de Hidrocarburos.**

Apoyándose en investigaciones periodísticas y en dichos del propio Cantarero, Sapag planteó en su presentación que el senador aparece vinculado a variados actos de soborno en la provincia que representa, Salta. Algunos de ellos, admitidos y refrescados por su conocida incontinencia. En el caso de las peculiares negociaciones que el senador confesó haber mantenido con el empresario Oscar Vicente, no se sabe cómo se terminaron; sólo que existía un fallo judicial que Salta debía cumplir, y que en su rol de ministro de Economía provincial, Cantarero "arregló" o intentó "arreglar" sus efectos.

Sapag solicitó que se envíen copias de todas las investigaciones judiciales abiertas en la provincia de Salta en las que Cantarero haya sido imputado, y muy especialmente las grabaciones ofrecidas como prueba en esos expedientes. El objetivo es que se investigue qué correlación existe entre su notorio incremento patrimonial y las denuncias de sobornos en las que fue involucrado. Y saber, por ejemplo, si en las fechas en que se cometieron los delitos sospechados Cantarero engrosó sus bienes con nuevos fondos.

La presentación –patrocinada por el abogado Pablo Jacoby– subraya que este cotejo debería incluir también las admisiones de delito realizadas por el legislador y determinar si el cohecho es una práctica habitual en su historia política.

La causa contra Cantarero fue abierta en setiembre del año pasado, cuando Sapag –hija del ex gobernador de Neuquén– denunció que su par del PJ había intentado sobornarla a cambio de que votara a favor de la ley de Hidrocarburos. Sapag reveló que Cantarero le había dicho dos veces que "había plata" de las empresas petroleras para aprobar esa norma. "Las internas en Salta nos salieron 14 millones de dólares", sostuvo entonces Cantarero para justificarse.

En su denuncia la legisladora también involucró al senador radical Juan Ignacio Melgarejo. "Cuando le pregunté a Cantarero si la Alianza participaba de este arreglo, él me respondió: 'Melgarejo es más pirata que yo'", contó Sapag.

Cantarero denunció a su vez a Silvia Sapag por omisión de denuncia ante el juez federal Gustavo Literas, con el argumento central de que, en su calidad de funcionaria pública, la legisladora había dejado pasar un año para llevar el tema a la Justicia. Pero en los últimos días de diciembre Literas desestimó la presentación, tras considerar que la senadora no había incurrido en delito alguno y que el tiempo transcurrido fue utilizado por ella para acumular pruebas en las cuales sustentar sus dichos.

## Trovato en la calle

Gustavo Mujica



Hace apenas un par de semanas estaba preso, pero ahora Francisco Trovato camina libremente por la calle. El ex juez que recibió una coima a cambio de cerrar una causa puede darse ese lujo porque la Justicia le concedió el beneficio de la libertad condicional a pesar de que su comportamiento en prisión no fue de lo mejor.

## BERNASCONI

Finalmente, el detenido ex juez Hernán Bernasconi se sentará en el banquillo ante un tribunal oral. El juez federal Gabriel Cavallo elevó a juicio oral la causa contra el ex magistrado de Dolores, que se hizo famoso luego de ordenar la detención de Guillermo Coppola, manager de Diego Maradona. El fiscal Eduardo Taiano coincidió con Cavallo y dictaminó que había llegado el momento de que el caso pasara al proceso oral y público que, se estima, se concretará a mediados de año. Bernasconi está acusado de comandar una banda dedicada a armar procesos truchos contra ricos y famosos. Por esas razones, ya fueron condenados sus ex colaboradores, incluido el secretario del Juzgado Federal de Dolores.

## Menem y las Abuelas

El ex presidente Carlos Menem respaldó ayer la propuesta del gobernador bonaerense Carlos Ruckauf de otorgarle el Premio Nobel de la Paz a las Abuelas de Plaza de Mayo. Menem manifestó su adhesión en una comunicación que realizó desde La Rioja al secretario ejecutivo de la Comisión Pro Otorgamiento de esa distinción a las Abuelas, Diego Guelar. El ex presidente figura en la nómina de personalidades nacionales y extranjeras que Ruckauf convocó para avalar la nominación.

## Ciudadanos o punteros

El presidente de la UCR porteña, Silverio Fernández Gaido, advirtió ayer que el titular del bloque de la Alianza en la Legislatura, el frepasista Ariel Schifrin, "bastardea el cumplimiento de la Constitución de la ciudad". El radical sostuvo que es "rara la visión de Schifrin" y se quejó de que trate de instalar la idea de que "cuando el Frepaso llamó a internas abiertas para la candidatura a jefe de Gobierno, los que votaron eran 'ciudadanos', y cuando la UCR, en cumplimiento de lo que manda la Constitución pretende que se sancione la ley de comunas y pide internas abiertas, los que votan son 'punteros'".

## La UCeDé y la imagen

La Unión del Centro Democrático (UCeDé) aclaró ayer que los funcionarios Hugo Verdier y Felipe Crespo, separados de la Legislatura porteña en el marco de una investigación por corrupción, ya no son afiliados a esa fuerza política, sino al partido Acción por la República (AR). "El primero desde 1993 y el segundo desde hace ya más de cuatro años", precisó la UCeDé en un comunicado. El dirigente ucedeísta Hugo Bontempo consideró que "es infame hacer pasar por militantes de nuestro partido a personas que ya dejaron de serlo".



Norberto Bianco y su mujer Susana Wherli con los chicos hace más de diez años en Paraguay.

# Dos hijos de desaparecidos pierden el derecho a conocer su identidad

**La Cámara de San Martín consideró prescripto el delito de supresión de identidad de los chicos que fueron apropiados por el represor Norberto Bianco. Abuelas apeló el fallo.**

**Por Victoria Ginzberg**

**Pablo y Carolina se criaron con el represor Norberto Atilio Bianco y su mujer Susana Wherli. Hasta hoy no saben quiénes fueron sus padres –aunque no hay duda de que están desaparecidos– y por lo tanto desconocen cuál es su verdadera identidad. Sin embargo, la Cámara de San Martín consideró prescripto el delito de supresión de estado civil y la identidad de ambos jóvenes. Poco antes de que comenzara la feria judicial las Abuelas de Plaza de Mayo se quejaron ante la Corte Suprema. "El daño producido sigue tan vigente como cuando se quedaron con los menores, éstos siguen en Paraguay con identidad falsa, con documentos falsos y con una vida de mentiras", escribió la abogada Alcira Ríos en la presentación.**

En mayo del año pasado el juez federal Roberto Marquevich condenó a Bianco y a Wherli a doce y diez años de prisión por los delitos de retención y ocultamiento de dos menores, supresión de estado civil y falsificación de documentos públicos. El magistrado ordenó también que se anularan los documentos a nombre de Carolina Susana Bianco Wherli y Pablo Hernán Bianco Wherli. Los jóvenes, que viven en Paraguay y se resisten a hacerse los análisis genéticos que les revelarían su verdadera identidad, pasaron a ser indocumentados para la Justicia argentina. Y deberían concretar el estudio de ADN para tener sus documentos.

Ante la apelación de este fallo, los camaristas Hugo Fossati, Narciso Lugones y Jorge Barral consideraron que la pareja se apropió de los chicos –y confirmaron las penas por estos hechos que calificaron como "delitos permanentes"– pero estimaron que la supresión de la identidad estaba prescripta y por lo tanto sobreseyeron a los apropiadores por estos crímenes. Para llegar a esa conclusión, los jueces decidieron que la "ilegítima guarda" de Carolina y Pablo (su robo) por parte de Bianco y Wherli "cesó el día 28 de abril de 1987 cuando el magistrado de Paraguay ordenó la disposición tutelar de los menores al carecer los mismos de filiación conocida". Si los camaristas no sobreseyeron también a Bianco y su mujer por la apropiación de los menores fue porque consideraron que el plazo aún no venció.

Lo contradictorio es que si bien los jueces consideraron que la apropiación dejó de cometerse en 1987 –ya que a partir de ese momento empezó a contar el tiempo de la prescripción–, ni Carolina ni Pablo, las víctimas de este caso, tienen su verdadera identidad.

Para Ríos, abogada de las Abuelas de Plaza de Mayo, la sentencia dictada por Fossati, Lugones y Barral lesiona el derecho a la identidad consagrado en la Constitución Nacional y vulnera la Convención Internacional sobre los Derechos del Niño. "¿Dónde estuvieron los menores después del mencionado cese de guarda? ¿Con quién viven hoy los dos menores? (que actualmente ya cumplieron la mayoría de edad) La fundamentación de la Cámara es además de formalista contraria a derecho", aseguró Ríos en el recurso de queja que presentó ante la Corte Suprema en nombre de Abel Madariaga, quien podría ser el padre de Pablo.

La Cámara de San Martín también dispuso la reducción de las condenas de Bianco y Wherli a diez y ocho años, respectivamente. De cualquier manera, ambos apropiadores ya están en libertad. Lo dispuso hace tiempo el mismo tribunal. Bianco salió de la cárcel en octubre de 1998, en una decisión discutida por las Abuelas porque se consideró como tiempo de prisión el "arresto domiciliario" que la pareja mantuvo en Paraguay, donde contó con muchos beneficios. Según Ríos, "la Cámara analizó la situación de Bianco como si éste fuera un ciudadano común y no un militar que bajo la concreción de un plan sistemático del cual fue ejecutor se apropió de dos menores víctimas de desaparición forzada y no mostró en ningún momento intenciones de modificar su conducta".

La causa contra Bianco y su mujer fue iniciada en 1985 por una denuncia de Abuelas. Ese mismo año el ex mayor y médico militar se mudó con los niños y su mujer a Paraguay, donde fue amparado por los funcionarios de la dictadura de Alfredo Stroessner. En 1987 se pidió la extradición del matrimonio pero la medida tardó diez años en concretarse. Los empleados del Hospital Militar de Campo de Mayo concordaron al declarar en la causa que el represor dirigía los operativos, era el encargado de llevar mujeres embarazadas al pabellón de epidemiología –donde funcionó la maternidad clandestina– y trasladarlas una vez que habían dado a luz. Este caso fue el que dio pie para que el 9 de junio de 1998 Marquevich ordenara la detención del ex dictador Jorge Rafael Videla.

## DEBATE

**Por Diego Guelar ***

### Contestando a Gabriela

Gabriela Alegre, en este mismo espacio, celebra la decisión del gobernador Carlos Ruckauf de proponer el Premio Nobel de la Paz para las Abuelas de Plaza de Mayo.

Sin embargo, se agravia por entender que fue ella quien iniciara gestiones en el mismo sentido a partir del 8 de agosto próximo pasado, siguiendo instrucciones del jefe de Gobierno porteño Aníbal Ibarra.

En forma curiosamente coincidente con Horacio Verbitsky en su nota "Lobos y corderos" del domingo 31 de diciembre (literalmente coincidente), califica nuestra propuesta de "intempestiva y tardía".

De haber conocido su propuesta, sin lugar a dudas hubiéramos adherido a ella. Para hacerlo tendríamos que haber tenido comunicación pública o personal. No fue este el caso.

La decisión del gobernador Ruckauf, consultada con Estela Carlotto, fue espontánea y sincera; producto de la admiración a la tarea realizada. Admiración compartida con la mayoría de los argentinos que, en distintos tiempos, fue tomando conciencia y perdiendo el miedo a enfrentar la realidad que vivimos todos entre 1976 y 1983.

Si, por falta de conocimiento, no reconocimos la tarea desarrollada por la señora Alegre, aprovechamos esta oportunidad para hacerlo. Más, creemos que sería oportuno unificar esfuerzos creando una sola comisión copresidida por los Dres. Ruckauf e Ibarra y una sola secretaría ejecutiva que me complacería compartir con Gabriela.

Si llegáramos a detectar algún otro ofendido por haber iniciado gestiones anteriores a las nuestras, bienvenido sea a sumarse con el mismo grado de participación; si otros quieren hacerlo en el futuro, mejor así.

Ojalá logremos miles de adhesiones que permitan alcanzar el objetivo deseado: el reconocimiento internacional para las Abuelas y para la Argentina toda que hoy las quiere, las respeta y les agradece por habernos ayudado a todos a superar la barbarie y recuperar, con la de sus nietos, nuestra propia identidad perdida.

** Secretario ejecutivo de la Comisión Internacional Pro-otorgamiento del Premio Nobel de la Paz a las Abuelas de Plaza de Mayo.*

**Página/12, el país a diario**, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

**Página/12**

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

DOS SANTOS DECLARARA EN UNA CAUSA PARALELA A LA AMIA

# El ex taxi boy, en apuros


Rafael Yohai

Wilson Dos Santos declara hoy.

**Por Raúl Kollmann**

**El brasileño Wilson Roberto Dos Santos declarará hoy judicialmente, pero no en la causa AMIA, sino en un expediente colateral en el que está acusado de falso testimonio. El ex taxi boy tal vez explique por qué mintió en relación con el atentado y afronta –en caso de ser condenado– una pena efectiva de un año de cárcel. Dos Santos advirtió sobre el peligro de un atentado dos semanas antes del estallido en la AMIA, pero después dio varias versiones distintas sobre cómo había obtenido la información. Esa es la base de la acusación por falso testimonio. La semana pasada hubo un acercamiento de los fiscales a Dos Santos. Sin embargo éste se negó categóricamente a recibirlos y les adelantó que no hablará de lo que supuestamente sabe sobre el atentado. Ayer, en un breve diálogo con el juez Claudio Bonadío, el brasileño se quejó de las condiciones en las que está detenido.**

En principio, Dos Santos pidió declarar después del día 6 de enero, fecha en la que supuestamente regresaba a Buenos Aires el abogado al que iba a designar para que lo defendiera: Teodoro Alvarez. Sin embargo, todo indica que esa movida inicial fue una estrategia de Dos Santos para esperar el momento en que entrara en turno la defensora oficial Perla Martínez de Buck. El brasileño ya conoce a la letrada porque ella realizó un trabajo impecable, en 1994, cuando Dos Santos estuvo detenido en Buenos Aires y la defensora le consiguió la excarcelación otorgada por la Cámara Federal. En realidad, Dos Santos aprovechó esa libertad condicional para desaparecer y huir del país.

La causa actual, que instruye el juez Claudio Bonadío, es la misma que entonces y tiene que ver con las explicaciones que dio Dos Santos sobre la forma en la que se enteró de que se iba a producir un atentado:

◆ Ni bien se produjo la explosión, llamó desde Italia y advirtió que el ataque fue perpetrado por un grupo de iraníes. Dio direcciones en las que efectivamente habían vivido ciudadanos de esa nacionalidad, pero que ya no estaban. Involucró también a la prostituta Nasrim Mohtari.

◆ Llegado a Buenos Aires, ante la Policía Federal reiteró esa versión. Dijo que se había enterado del atentado a través de Mohtari, quien supuestamente le confesó su participación en el ataque contra la Embajada de Israel y que se preparaba otro similar en Buenos Aires.

◆ Ante el juez Juan José Galeano, que instruye la causa AMIA, se desdijo totalmente: "Inventé todo para hacerme de unos pesos. Mi predicción fue una casualidad y yo sólo estaba tratando de sacarles plata a la policía argentina y a una revista brasileña".

◆ En una declaración que hizo en Brasil reiteró esto último: "Toda la historia de los iraníes es una mentira y la inventé para hacer dinero".

Para los investigadores argentinos, Dos Santos es una especie de agente inorgánico de un servicio de inteligencia brasileño que se enteró de la preparación del atentado porque rondaba mucho la zona de la Triple Frontera. Allí –dicen los investigadores– estuvo la base del grupo islámico que perpetró el atentado y desde allí habrían venido los terroristas. El gobierno de Brasil niega esa versión, sostiene que Dos Santos no era agente de inteligencia en aquella época y sugiere que los argentinos quieren echarle alguna culpa del atentado a Brasil porque la investigación fue un fracaso. Lo que no han podido explicar las autoridades ni argentinas ni brasileñas es cómo Dos Santos supo anticipadamente del ataque contra la AMIA.

Para que Dos Santos declare hoy –traductor mediante– tiene que superarse un obstáculo de envergadura. El brasileño y su defensora oficial denunciaron ayer que el acusado está en condiciones de detención infrahumanas y que en esa situación no podrá declarar, porque tiene dificultades para dormir y el calor lo ahoga.

Con 36 grados, el día de ayer se convirtió en el más caliente de lo que va del verano. Un paseo por la ciudad encuentra sufridos empleados de saco y corbata derritiéndose en el asfalto, pero también quien sigue tomando sol.


Bernardino Avila

**Como en todas partes, hasta el más ínfimo chorro de agua fue aprovechado en el Parque Thays.**
*El pronóstico no es auspicioso: el calor sólo bajará con las lluvias del fin de semana.*

# Recorrida por el sudor porteño en el día más caluroso del verano

**Por Horacio Cecchi**

**Jorge está sentado solo en un banco de Plaza de Mayo, 30 grados a la sombra. Lleva saco y corbata, y un enorme maletín que apoyado sobre el banco hace las veces de catre de campaña en el que recarga todo el peso de su cansancio. Jorge tiene un aspecto particular: no por lo cortito de su cuerpo –sus pies casi bailotean en el aire–, ni por el enorme maletín-catre ubicado estratégicamente. Lo que llama la atención es su ducha interior que filtra a través de su epidermis infinitas gotas gordas, desde la raíz de su cabello hacia abajo, atravesando la frente, bordeando nariz y pestañas, abandonando los lóbulos de sus orejas, hasta sumergirse por dentro del cuello de su camisa y su corbata. No es el único. Ayer, el termómetro castigó engañosos 36 grados y sensación térmica de 37. "La city es un infierno", dejó escapar Jorge, cansino, y siguió transpirando temperatura como el Can Cerbero.**

"Espero que la próxima empresa que tengo que visitar tenga aire", soñó en voz baja Jorge, abriendo la boca apenas como si quisiera evitar tragar una bocanada de calor. A pocos pasos de él, sobre el césped y también a la sombra, Víctor, decorador de interiores, en pantaloncitos, empuña con desgano un manojo de granos de arroz mientras las palomas se trepan a su mano conscientes de que es el último día. A su lado, sobre una manta, Elsa y Carmen toman agua. Vinieron acompañadas por su cocker spaniel de 6 meses, con su frazada natural rodeándole el cuerpo y un nombre conveniente para la ocasión: se llama Brisa.

**–¿Cómo se ambienta una habitación para que no sea calurosa?** –preguntó ingenuo el cronista.

–Con aire acondicionado –fue la respuesta seca y contundente del decorador de shorcitos y pájaro en mano.

Entretanto, en el banco, Jorge murmuraba sus últimos pasos por el saunamóvil. "Vivo en Ballester. Me vengo en tren a la mañana. Hago Retiro, subte y me vengo al centro. No sé si hace más calor en el subte que en la calle. El sol te mata", y siguió tomando fuerzas para soñar con su aire acondicionado.

Sauna público porteño: Plaza Las Heras. Mucho sol y escasos lagartos.

**–¿Cómo te llamás?** –pregunta el cronista a una joven que intenta dorarse aún más.

–Mmmffenb –responde de mala gana.

**–¿Podés soportar el calor?**

–Mññmnsí –medita–. Prefiero esto a la tortura de mi casa.

A unos pasos, Miriam y sus dos sobrinas, Marcela y Cynthia, toman sol como si nada. Las dos sobrinas le roban los ojos a un muchacho, sentado a un par de metros, supuestamente desentendido del dúo de jovencitas. Apenas llega este cronista el desentendido no puede evitar un rictus de disgusto teñido al sol.

> **Sueño:** ***"Espero que la próxima empresa que visite tenga aire", soñó en voz baja Jorge, abriendo la boca apenas como si quisiera evitar tragar una bocanada de calor.***

El termómetro marca un descenso de la temperatura: ahora bajó a 34.

–Siempre venimos a las cuatro. A esa hora no hace calor –aseguraron a dúo Marcela y Cynthia, antes de la retirada de los enviados de **Página/12**, 37 grados a cuestas y varios kilos menos.

La Plaza Carlos Thays, junto al Predio Municipal de Exposiciones, está desolada y asoleada. Escasos porteños amparados bajo los árboles. En el medio de la plaza, donde el cemento es una sabana sahariana sin la menor posibilidad de sombra, se divisa el espejismo imposible de una figura humana. Está de pie, apenas vestido con shorts y bicicleta, con sus manos apoyadas en la cintura y su rostro apuntando hacia el punto donde más satura el sol en un gesto de incomprensible gozo espartano.

**–¿No sufre el calor?**

–Vengo pedaleando desde el Obelisco a la hora de más sol. Ando una hora de ida y otra de vuelta.

**–¿Ni un poquito de sombra?**

–No –respondió con una sonrisa.

**–¿Y por qué tanto sufrimiento?**

–Es para esto –responde, y se golpea con la palma de la mano sobre el tambor natural incorporado a su cintura. Trabaja de noche, como mozo en un restaurante céntrico. Le dicen Murci, por murciélago. Extraña desviación de la especie.

## Termómetros al tope

El termómetro se clavó en 36,1 grados ayer a las 5 de la tarde en la ciudad de Buenos Aires, marcando el record en lo que va del verano y, por añadidura, del año, del siglo y del milenio. Cualquiera diría que el calor es agobiante, pero la pronosticadora de turno del Servicio Meteorológico Nacional no se mostró sorprendida: aclaró a **Página/12** que "estamos dentro de los valores normales".

El pronóstico del SMN es alentador en cuanto a que la temperatura bajará un poco, pero no lo es tanto porque se prevén chaparrones y tormentas fuertes para el fin de semana. El tiempo va a seguir caluroso y húmedo en términos generales, pero el calor va a ir descendiendo progresivamente en los próximos días: una máxima de 35 grados para hoy, de 30 para el sábado y de 26 para el domingo.

A pesar del calor que se vive por estos días, la temperatura media a lo largo del verano será inferior a la de los últimos años –según informaron desde el Centro de Análisis Climatológico del SMN– y las lluvias y tormentas, aunque breves y con poca caída de agua, serán frecuentes.

## Consumo record de energía

El consumo de energía eléctrica bate records de la mano del calor. En los últimos días, las distribuidoras de electricidad registraron una demanda máxima de potencia en sus redes, según informaron a **Página/12** voceros de ambas empresas. El funcionamiento a pleno de acondicionadores de aire y ventiladores de todo tipo y tamaño provocó que Edesur rompiera su propia marca histórica: el miércoles, el consumo de energía en el área de su concesión llegó a 2468 megawatts, una cifra un 4 por ciento superior al último record de la compañía (desde que se hizo cargo del servicio en 1993) registrado el 20 de enero de 2000, cuando la sensación térmica en la Capital trepó a los 40 grados.

"En los últimos días estamos teniendo una demanda máxima de potencia en la red, a pesar de que empezaron las vacaciones y es habitual que baje el consumo", señaló Mario Yaniskowsky, encargado de prensa de Edenor. El miércoles, la empresa registró 2780 megawatts en todo el territorio de su concesión, es decir, un 7,3 por ciento por encima de la demanda de electricidad de enero del año pasado.

Según Edesur, a pesar de la mayor exigencia en el servicio, sus cortes han disminuido: desde el 21 de diciembre hasta la fecha, las interrupciones se redujeron un 17 por ciento, comparando igual período del año pasado. No obstante, en los últimos días la empresa viene registrando apagones en distintos puntos de la Ciudad y el Gran Buenos Aires. Ayer le tocó el turno a un sector del partido de Avellaneda y a varias manzanas del barrio porteño de Montserrat.





EN MAR DEL PL

# Los qu

**Por Alejandra Dandan**
Desde Mar del Plata

**En la ronda son cinco. Hay dos bicis en el centro. Arrojado en la arena, uno cuenta que en Villa Crespo, de donde viene, para matar el calor no hay nada que se parezca a una playa. Por eso Marcos Artipini se acercó esta madrugada hasta aquí, a la Bristol, donde el centro de Mar del Plata se ensancha como una alfombra fresquita para aliviar estas noches de calor extremo. No sólo hay turistas, buena parte de los que han optado por los modernos baños de luna son marplatenses acorralados por estas extrañas temperaturas caribeñas poco habituales en las bahías atlánticas. Desde la rambla hasta el muelle de los pescadores se ha prolongado el circuito de paseo obligatorio incluso para guardavidas. Han extendido aquí sus horarios para atender a nadadores poco acostumbrados al moderno buceo bajo olas oscuras.**

Faltan algunos minutos para la una de la mañana. Bajo la rambla, frente al mar los vendedores de panchos aún no han podido cerrar el puesto. Alrededor, alguien desde un micrófono invita a la hinchada arremolinada en la rambla de los lobos, a seguir con ritmo de cumbia. La invitación pone en marcha, como máquinas, al ejército que hasta allí estaba sentado en las gradas. Se agarran las manos, se buscan y salen disparados hacia un centro que se vuelve pista de baile, donde la voz de Magdalena con su ritmo de cumbia se vende grabada en cinta a sólo diez pesos la unidad.

Roberto Gatti balconea desde la rambla la danza afiebrada. Desde ahí le dice a su mujer que ese espectáculo se repite desde hace años. Y después, que es una distracción económica, como pasearse sobre la costanera, como sentarse y robar de noche un pedacito de arena para dedicarse a soportar así, bien barato, los rebotes de la ola de calor en estas playas.

Son cerca de las dos y aún los puestos de panchos no cierran. "Acá el pulso para el cierre lo marca el show", dice uno de los puesteros. El show es ese que estas noches reúne hasta trescientas personas en las gradas, ahí en la rambla donde Gatti todavía está. Pero la gente no sólo llega hasta allí: ahora han tomado la arena. Los guardavidas de la Popular uno, a algunos



**La gente lleva la lona, el mate y l**
*"Ahora está fresquito acá, es el úni*

Con 36 grados, el día de ayer se convirtió en el más caliente de lo que va del verano. Un paseo por la ciudad encuentra sufridos empleados de saco y corbata derritiéndose en el asfalto, pero también quien sigue tomando sol.

Bernardino Avila



**Como en todas partes, hasta el más ínfimo chorro de agua fue aprovechado en el Parque Thays.**
*El pronóstico no es auspicioso: el calor sólo bajará con las lluvias del fin de semana.*

# Recorrida por el sudor porteño en el día más caluroso del verano

**Por Horacio Cecchi**

**Jorge está sentado solo en un banco de Plaza de Mayo, 30 grados a la sombra. Lleva saco y corbata, y un enorme maletín que apoyado sobre el banco hace las veces de catre de campaña en el que recarga todo el peso de su cansancio. Jorge tiene un aspecto particular: no por lo cortito de su cuerpo –sus pies casi bailotean en el aire–, ni por el enorme maletín-catre ubicado estratégicamente. Lo que llama la atención es su ducha interior que filtra a través de su epidermis infinitas gotas gordas, desde la raíz de su cabello hacia abajo, atravesando la frente, bordeando nariz y pestañas, abandonando los lóbulos de sus orejas, hasta sumergirse por dentro del cuello de su camisa y su corbata. No es el único. Ayer, el termómetro castigó engañosos 36 grados y sensación térmica de 37. "La city es un infierno", dejó escapar Jorge, cansino, y siguió transpirando temperatura como el Can Cerbero.**

"Espero que la próxima empresa que tengo que visitar tenga aire", soñó en voz baja Jorge, abriendo la boca apenas como si quisiera evitar tragar una bocanada de calor. A pocos pasos de él, sobre el césped y también a la sombra, Víctor, decorador de interiores, en pantaloncitos, empuña con desgano un manojo de granos de arroz mientras las palomas se trepan a su mano conscientes de que es el último día. A su lado, sobre una manta, Elsa y Carmen toman agua. Vinieron acompañadas por su cocker spaniel de 6 meses, con su frazada natural rodeándole el cuerpo y un nombre conveniente para la ocasión: se llama Brisa.

**–¿Cómo se ambienta una habitación para que no sea calurosa?** –preguntó ingenuo el cronista.

–Con aire acondicionado –fue la respuesta seca y contundente del decorador de shorcitos y pájaro en mano.

Entretanto, en el banco, Jorge murmuraba sus últimos pasos por el saunamóvil. "Vivo en Ballester. Me vengo en tren a la mañana. Hago Retiro, subte y me vengo al centro. No sé si hace más calor en el subte que en la calle. El sol te mata", y siguió tomando fuerzas para soñar con su aire acondicionado.

Sauna público porteño: Plaza Las Heras. Mucho sol y escasos lagartos.

**–¿Cómo te llamás?** –pregunta el cronista a una joven que intenta dorarse aún más.

–Mmmffenb –responde de mala gana.

**–¿Podés soportar el calor?**

–Mññmnsí –medita–. Prefiero esto a la tortura de mi casa.

A unos pasos, Miriam y sus dos sobrinas, Marcela y Cynthia, toman sol como si nada. Las dos sobrinas le roban los ojos a un muchacho, sentado a un par de metros, supuestamente desentendido del dúo de jovencitas. Apenas llega este cronista el desentendido no puede evitar un rictus de disgusto teñido al sol.

**Sueño:** ***"Espero que la próxima empresa que visite tenga aire", soñó en voz baja Jorge, abriendo la boca apenas como si quisiera evitar tragar una bocanada de calor.***

El termómetro marca un descenso de la temperatura: ahora bajó a 34.

–Siempre venimos a las cuatro. A esa hora no hace calor –aseguraron a dúo Marcela y Cynthia, antes de la retirada de los enviados de **Página/12**, 37 grados a cuestas y varios kilos menos.

La Plaza Carlos Thays, junto al Predio Municipal de Exposiciones, está desolada y asoleada. Escasos porteños amparados bajo los árboles. En el medio de la plaza, donde el cemento es una sabana sahariana sin la menor posibilidad de sombra, se divisa el espejismo imposible de una figura humana. Está de pie, apenas vestido con shorts y bicicleta, con sus manos apoyadas en la cintura y su rostro apuntando hacia el punto donde más satura el sol en un gesto de incomprensible gozo espartano.

**–¿No sufre el calor?**

–Vengo pedaleando desde el Obelisco a la hora de más sol. Ando una hora de ida y otra de vuelta.

**–¿Ni un poquito de sombra?**

–No –respondió con una sonrisa.

**–¿Y por qué tanto sufrimiento?**

–Es para esto –responde, y se golpea con la palma de la mano sobre el tambor natural incorporado a su cintura. Trabaja de noche, como mozo en un restaurante céntrico. Le dicen Murci, por murciélago. Extraña desviación de la especie.

## Termómetros al tope

El termómetro se clavó en 36,1 grados ayer a las 5 de la tarde en la ciudad de Buenos Aires, marcando el record en lo que va del verano y, por añadidura, del año, del siglo y del milenio. Cualquiera diría que el calor es agobiante, pero la pronosticadora de turno del Servicio Meteorológico Nacional no se mostró sorprendida: aclaró a **Página/12** que "estamos dentro de los valores normales".

El pronóstico del SMN es alentador en cuanto a que la temperatura bajará un poco, pero no lo es tanto porque se prevén chaparrones y tormentas fuertes para el fin de semana. El tiempo va a seguir caluroso y húmedo en términos generales, pero el calor va a ir descendiendo progresivamente en los próximos días: una máxima de 35 grados para hoy, de 30 para el sábado y de 26 para el domingo.

A pesar del calor que se vive por estos días, la temperatura media a lo largo del verano será inferior a la de los últimos años –según informaron desde el Centro de Análisis Climatológico del SMN– y las lluvias y tormentas, aunque breves y con poca caída de agua, serán frecuentes.

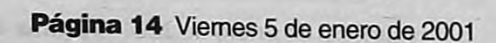
## Consumo record de energía

El consumo de energía eléctrica bate records de la mano del calor. En los últimos días, las distribuidoras de electricidad registraron una demanda máxima de potencia en sus redes, según informaron a **Página/12** voceros de ambas empresas. El funcionamiento a pleno de acondicionadores de aire y ventiladores de todo tipo y tamaño provocó que Edesur rompiera su propia marca histórica: el miércoles, el consumo de energía en el área de su concesión llegó a 2468 megawatts, una cifra un 4 por ciento superior al último record de la compañía (desde que se hizo cargo del servicio en 1993) registrado el 20 de enero de 2000, cuando la sensación térmica en la Capital trepó a los 40 grados.

"En los últimos días estamos teniendo una demanda máxima de potencia en la red, a pesar de que empezaron las vacaciones y es habitual que baje el consumo", señaló Mario Yaniskowsky, encargado de prensa de Edenor. El miércoles, la empresa registró 2780 megawatts en todo el territorio de su concesión, es decir, un 7,3 por ciento por encima de la demanda de electricidad de enero del año pasado.

Según Edesur, a pesar de la mayor exigencia en el servicio, sus cortes han disminuido: desde el 21 de diciembre hasta la fecha, las interrupciones se redujeron un 17 por ciento, comparando igual período del año pasado. No obstante, en los últimos días la empresa viene registrando apagones en distintos puntos de la Ciudad y el Gran Buenos Aires. Ayer le tocó el turno a un sector del partido de Avellaneda y a varias manzanas del barrio porteño de Montserrat.







EN MAR DEL PLATA, EL CALOR LLEVA A LA GENTE AL MAR DURANTE LA NOCHE

# Los que van a la playa en la trasnoche

**Por Alejandra Dandan**
Desde Mar del Plata

La gente busca la brisa marina para paliar un calor sofocante e inusual en Mar del Plata. Son tantos los que van a la playa de noche que hasta hay bañero para evitar accidentes en el agua. También Pinamar se transformó con un calor excesivo, para el que la ciudad no estaba preparada.

Sandra Cartasso





**Turistas y marplatenses se meten al mar de noche, obligando a los bañeros a una inusual actividad.**

**En la ronda son cinco. Hay dos bicis en el centro. Arrojado en la arena, uno cuenta que en Villa Crespo, de donde viene, para matar el calor no hay nada que se parezca a una playa. Por eso Marcos Artipini se acercó esta madrugada hasta aquí, a la Bristol, donde el centro de Mar del Plata se ensancha como una alfombra fresquita para aliviar estas noches de calor extremo. No sólo hay turistas, buena parte de los que han optado por los modernos baños de luna son marplatenses acorralados por estas extrañas temperaturas caribeñas poco habituales en las bahías atlánticas. Desde la rambla hasta el muelle de los pescadores se ha prolongado el circuito de paseo obligatorio incluso para guardavidas. Han extendido aquí sus horarios para atender a nadadores poco acostumbrados al moderno buceo bajo olas oscuras.**

Faltan algunos minutos para la una de la mañana. Bajo la rambla, frente al mar los vendedores de panchos aún no han podido cerrar el puesto. Alrededor, alguien desde un micrófono invita a la hinchada arremolinada en la rambla de los lobos, a seguir con ritmo de cumbia. La invitación pone en marcha, como máquinas, al ejército que hasta allí estaba sentado en las gradas. Se agarran las manos, se buscan y salen disparados hacia un centro que se vuelve pista de baile, donde la voz de Magdalena con su ritmo de cumbia se vende grabada en cinta a sólo diez pesos la unidad.

Roberto Gatti balconea desde la rambla la danza afiebrada. Desde ahí le dice a su mujer que ese espectáculo se repite desde hace años. Y después, que es una distracción económica, como pasearse sobre la costanera, como sentarse y robar de noche un pedacito de arena para dedicarse a soportar así, bien barato, los rebotes de la ola de calor en estas playas.

Son cerca de las dos y aún los puestos de panchos no cierran. "Acá el pulso para el cierre lo marca el show", dice uno de los puesteros. El show es ese que estas noches reúne hasta trescientas personas en las gradas, ahí en la rambla donde Gatti todavía está. Pero la gente no sólo llega hasta allí: ahora han tomado la arena. Los guardavidas de la Popular uno, a algunos metros de ahí, mantienen abiertos sus puestos de vigilancia sobre la línea del mar. Se oyen silbatos y Ariel Martínez, del puesto, explica que son nadadores no graduados aún, que hacen mérito entrenándose en salvatajes. Cubren la noche de mar, como Martínez cubre el puesto de sillas hasta tarde porque, dice, "vi demasiado calor, supuse que iba a andar mucha gente y vine para cuidar las cosas".

Marcos todavía no se metió al mar. Desde esta tarde ocupa el departamento de la familia frente al puerto. Llegó con Hernán Schilman, que acaba de conocer en la arena a Carolina Climente y a su hermano David, los dos de Mar del Plata. "Hoy, porque hacía calor, vinimos acá –son los dueños de las bicis tiradas–, si no, vamos a Varesse, por las olas, es más tranquilo."

"Apenas se cortó la luz –dice ahora Yolanda–, avisé a todas mis hermanas y cuñados que esta noche nos juntábamos." Los diez se citaron en la Bristol. "Hoy nos olvidamos las cartas; si no, jugamos a la loba del 14 con cartas de poker." El juego combina bien con la sidra que esta noche le han agregado a la vianda de termo y mate. "Por supuesto –dice ahora Coca, de la misma ronda–, si hace frío, no venimos a la playa, pero ahora está fresquito acá, es el único lugar donde se aguanta."

Mónica y Rafael Falucho son de San Luis y por esta noche se han adueñado de los puestos vacíos de dos guardavidas. "No, no estamos controlando nada –corrige ella–, sólo que está tan lindo acá, justo acaba de pasar una pareja a la que parece le hacían la despedida de solteros." A la chica la llenaron de arena, después la tiraron al mar. Desde el mirador de madera, marido y mujer se divierten. Enfrente, el espectáculo de esta noche es elmar. Tal vez la mejor opción a precio cero que tiene el verano en esta costa.

Sandra Cartasso

**La gente lleva la lona, el mate y la comida, y estira la estadía hasta bien entrada la madrugada.**
*"Ahora está fresquito acá, es el único lugar donde se aguanta", explica Coca.*

PINAMAR ENTRE EL MAR Y EL AIRE ACONDICIONADO

# Un día ideal para vender sombreros

**Por Cristian Alarcón**
Desde Pinamar

**El chico y la chica sentados bajo una sombrilla publicitaria en una playa del centro lucen decaídos, como después de horas de cruzar el desierto buscando un oasis de verdad que los redima de este infierno. Llevan cuatro días "haciendo la temporada": levantan pedidos de gaseosas y comida rápida en la arena. Caminan de ida y vuelta los treinta metros que hay hasta los líquidos que salvan a los turistas de la insolación. Este mediodía parece ser el peor hasta el momento. Como si se tratara de *dancers* poseídos por la sed de la *rave* no hay transeúnte que no porte una botellita de agua mineral fría. Pero no hay química, sino física, en estas situaciones de temporada: ayer fueron 36 grados los que soportó Pinamar. Soportó como pudo. Con un promedio bajísimo de aparatos de aire acondicionado per cápita, acostumbrado a la brisa fresca, la ciudad bajó su ritmo ayer junto con la presión de la mayoría, mientras en el agua se sumergía una masiva franja de cuerpos ardidos pero de vacaciones.**

Ya a las ocho de la mañana y con el sol oculto tras un manto de nubes grises y uniformes era detestable cargar con bultos ayer en este balneario. Había sido sólo una ilusión el cambio de temperatura al que nos acostumbró el viejo clima. A esa hora hacían 32 grados y la noche se había hecho una batalla contra la propia piel para la mayoría. Tres horas después la temperatura ya llegaba a 34. Ayer hasta que cayó el sol por la avenida Bunge los locales comerciales estaban sólo llenos de quejas de los propios dueños o empleados que transpiraban tras las vidrieras. "Esto es raro, esperamos una tormenta pero no llega", decía una chica de trenzas en el kiosco de una galería. "Anoche casi no dormí. La gente anduvo hasta tarde dando vueltas, mirando vidriera o buscando un bar con aire", contaba. Durante todo el jueves sólo corrió un viento seco a media tarde que empeoró las cosas levantando arena y convirtiendo a las espaldas mojadas de las vacaciones en milanesas pegajosas.

Lo de nuestro amigo abatido, el mozo acalorado que transmite los pedidos por un sistema de radio que incluye micrófono como el de Madonna, es más terrible aún si se tiene en cuenta que detesta la playa en general. Ayer intentando una inmersión en el Atlántico, a pesar de todo, no calculó la fuerza de la ola y consiguió esa cicatriz de raspadura fuerte en la sien. En cuanto a ella, su compañera, se limita a mirar con ojos de bohemia antes de salir andando con paso funerario hacia un cliente que agita la mano con la lengua afuera a unos diez largos metros. Poco más allá los guardavidas se miden sobre una torre con el trabajo extra que les provoca la racha de alta temperatura vigilando el horizonte de bañistas. Abajo de la caseta una veinteañera disfruta de la sombra, que es como la que provoca un palafito sobre el agua. "Están más atentos que nunca porque el mar viene picado y hoy ya van tres que salen medio azules de adentro", cuenta. "Quedate media hora que seguro ves otro rescate." **Página/12** desistió de esa empresa.

**Azul:** ***"Los guardavidas están más atentos que nunca porque el mar viene picado y hoy ya van tres que salen medio azules de adentro", cuentan en la playa.***

Cuadras y cuadras hacia el norte, cerca de Pizza Bannana, donde se escuchan los hits del DJ Deró uno tras otro, avanza un carro hecho de cañas del que cuelgan sombreros de colores. Sólo se alcanzan a ver las delgadas piernas de la mujer de vestido turquesa que lo empuja con gracia. Ximena Acha y Esteban Luchetti agradecen al sol su inclemencia. Es lo mejor para su negocio. Hasta han pensado algunos slogans que cantan al pasar. Algo así como que "si tu cabeza está que arde acercate al carrito, con sombrero es mejor", aunque este cronista haya perdido la rima original, con el calor de la tarde. Dos mujeres se mueren de encanto con los versos de los sombrereros mientras se prueban los propios, de paja, quedando ambas muy señoras yanquis en vacaciones en el Caribe. "Sin uno así voy a parar al doctor del solazo", le dice la del gusto más rococó a la que todavía se mira en el espejo, provocando una cola de ardidos-compradores. "El calor es todo un presupuesto", apunta sacando el monedero y chistando indecorosamente a un vendedor de gaseosas que vocea como en la cancha. "¡Pibe! –grita, ante la sordera– Pibe. ¡Por favor vení pibe!", implora.

ATA, EL CALOR LLEVA A LA GENTE AL MAR DURANTE LA NOCHE

# ...e van a la playa en la trasnoche

La gente busca la brisa marina para paliar un calor sofocante e inusual en Mar del Plata. Son tantos los que van a la playa de noche que hasta hay bañero para evitar accidentes en el agua. También Pinamar se transformó con un calor excesivo, para el que la ciudad no estaba preparada.

Sandra Cartasso




Turistas y marplatenses se meten al mar de noche, obligando a los bañeros a una inusual actividad.

metros de ahí, mantienen abiertos sus puestos de vigilancia sobre la línea del mar. Se oyen silbatos y Ariel Martínez, del puesto, explica que son nadadores no graduados aún, que hacen mérito entrenándose en salvatajes. Cubren la noche de mar, como Martínez cubre el puesto de sillas hasta tarde porque, dice, "vi demasiado calor, supuse que iba a andar mucha gente y vine para cuidar las cosas".

Marcos todavía no se metió al mar. Desde esta tarde ocupa el departamento de la familia frente al puerto. Llegó con Hernán Schilman, que acaba de conocer en la arena a Carolina Climente y a su hermano David, los dos de Mar del Plata. "Hoy, porque hacía calor, vinimos acá –son los dueños de las bicis tiradas–, si no, vamos a Varesse, por las olas, es más tranquilo."

"Apenas se cortó la luz –dice ahora Yolanda–, avisé a todas mis hermanas y cuñados que esta noche nos juntábamos." Los diez se citaron en la Bristol. "Hoy nos olvidamos las cartas; si no, jugamos a la loba del 14 con cartas de poker." El juego combina bien con la sidra que esta noche le han agregado a la vianda de termo y mate. "Por supuesto –dice ahora Coca, de la misma ronda–, si hace frío, no venimos a la playa, pero ahora está fresquito acá, es el único lugar donde se aguanta."

Mónica y Rafael Falucho son de San Luis y por esta noche se han adueñado de los puestos vacíos de dos guardavidas. "No, no estamos controlando nada –corrige ella–, sólo que está tan lindo acá, justo acaba de pasar una pareja a la que parece le hacían la despedida de solteros." A la chica la llenaron de arena, después la tiraron al mar. Desde el mirador de madera, marido y mujer se divierten. Enfrente, el espectáculo de esta noche es elmar. Tal vez la mejor opción a precio cero que tiene el verano en esta costa.

Sandra Cartasso



...comida, y estira la estadía hasta bien entrada la madrugada.
...o lugar donde se aguanta", explica Coca.

PINAMAR ENTRE EL MAR Y EL AIRE ACONDICIONADO

## Un día ideal para vender sombreros

Por Cristian Alarcón
Desde Pinamar

**El chico y la chica sentados bajo una sombrilla publicitaria en una playa del centro lucen decaídos, como después de horas de cruzar el desierto buscando un oasis de verdad que los redima de este infierno. Llevan cuatro días "haciendo la temporada": levantan pedidos de gaseosas y comida rápida en la arena. Caminan de ida y vuelta los treinta metros que hay hasta los líquidos que salvan a los turistas de la insolación. Este mediodía parece ser el peor hasta el momento. Como si se tratara de *dancers* poseídos por la sed de la *rave* no hay transeúnte que no porte una botellita de agua mineral fría. Pero no hay química, sino física, en estas situaciones de temporada: ayer fueron 36 grados los que soportó Pinamar. Soportó como pudo. Con un promedio bajísimo de aparatos de aire acondicionado per cápita, acostumbrado a la brisa fresca, la ciudad bajó su ritmo ayer junto con la presión de la mayoría, mientras en el agua se sumergía una masiva franja de cuerpos ardidos pero de vacaciones.**

Ya a las ocho de la mañana y con el sol oculto tras un manto de nubes grises y uniformes era detestable cargar con bultos ayer en este balneario. Había sido sólo una ilusión el cambio de temperatura al que nos acostumbró el viejo clima. A esa hora hacían 32 grados y la noche se había hecho una batalla contra la propia piel para la mayoría. Tres horas después la temperatura ya llegaba a 34. Ayer hasta que cayó el sol por la avenida Bunge los locales comerciales estaban sólo llenos de quejas de los propios dueños o empleados que transpiraban tras las vidrieras. "Esto es raro, esperamos una tormenta pero no llega", decía una chica de trenzas en el kiosco de una galería. "Anoche casi no dormí. La gente anduvo hasta tarde dando vueltas, mirando vidriera o buscando un bar con aire", contaba. Durante todo el jueves sólo corrió un viento seco a media tarde que empeoró las cosas levantando arena y convirtiendo a las espaldas mojadas de las vacaciones en milanesas pegajosas.

Lo de nuestro amigo abatido, el mozo acalorado que transmite los pedidos por un sistema de radio que incluye micrófono como el de Madonna, es más terrible aún si se tiene en cuenta que detesta la playa en general. Ayer intentando una inmersión en el Atlántico, a pesar de todo, no calculó la fuerza de la ola y consiguió esa cicatriz de raspadura fuerte en la sien. En cuanto a ella, su compañera, se limita a mirar con ojos de bohemia antes de salir andando con paso funerario hacia un cliente que agita la mano con la lengua afuera a unos diez largos metros. Poco más allá los guardavidas se miden sobre una torre con el trabajo extra que les provoca la racha de alta temperatura vigilando el horizonte de bañistas. Abajo de la caseta una veinteañera disfruta de la sombra, que es como la que provoca un palafito sobre el agua. "Están más atentos que nunca porque el mar viene picado y hoy ya van tres que salen medio azules de adentro", cuenta. "Quedate media hora que seguro ves otro rescate." **Página/12** desistió de esa empresa.

> **Azul:** ***"Los guardavidas están más atentos que nunca porque el mar viene picado y hoy ya van tres que salen medio azules de adentro", cuentan en la playa.***

Cuadras y cuadras hacia el norte, cerca de Pizza Bannana, donde se escuchan los hits del DJ Deró uno tras otro, avanza un carro hecho de cañas del que cuelgan sombreros de colores. Sólo se alcanzan a ver las delgadas piernas de la mujer de vestido turquesa que lo empuja con gracia. Ximena Acha y Esteban Luchetti agradecen al sol su inclemencia. Es lo mejor para su negocio. Hasta han pensado algunos slogans que cantan al pasar. Algo así como que "si tu cabeza está que arde acercate al carrito, con sombrero es mejor", aunque este cronista haya perdido la rima original, con el calor de la tarde. Dos mujeres se mueren de encanto con los versos de los sombrereros mientras se prueban los propios, de paja, quedando ambas muy señoras yanquis en vacaciones en el Caribe. "Sin uno así voy a parar al doctor del solazo", le dice la del gusto más rococó a la que todavía se mira en el espejo, provocando una cola de ardidos compradores. "El calor es todo un presupuesto", apunta sacando el monedero y chistando indecorosamente a un vendedor de gaseosas que vocea como en la cancha. "¡Pibe! –grita, ante la sordera– Pibe. ¡Por favor vení pibe!", implora.

# Dos veces por año, un barco con basura nuclear pasará por el país

La firma del buque con residuos radiactivos que está por llegar a la Argentina dijo que en la próxima década hará otros 20 viajes.

**Por Pedro Lipcovich**

**No sólo uno sino 20 barcos con basura radiactiva pasarán cerca de las costas argentinas en los próximos 10 años, si se cumple el anuncio efectuado ayer por la empresa propietaria del "Pacific Swan", que mañana entrará en aguas argentinas con una carga radiactiva total equivalente a la que se liberó en la catástrofe de Chernobyl. La entidad ecologista Greenpeace denunció que "la Argentina no traduce en los hechos" su preocupación por el tema y que la Cancillería "intenta bajarle el perfil" a este riesgo ecológico. La Cancillería respondió que "al Gobierno no le consta" que hayan de llegar más barcos y se remitió al comunicado donde la Argentina, Brasil, Chile y Uruguay señalan "los riesgos" de transportar esa carga por una ruta tan peligrosa como el Cabo de Hornos.**

Bill Anderton, vocero de la empresa Pacific Nuclear Transport Limited (PNTL, propiedad de los gobiernos de Francia, Japón y el Reino Unido), dueña del "Pacific Swan" (de bandera británica), anunció a Télam que ese carguero "es parte de una flota de cinco barcos con los que tenemos previsto transportar combustible nuclear nuevo y residuos entre Europa y Japón, al menos una vez de ida y otra de vuelta, cada año en los próximos diez".

Según Juan Carlos Villalonga, de Greenpeace, "la llegada del 'Pacific Swan' es parte de un ambicioso programa de transporte de basura nuclear, que incluye decenas de barcos en los próximos años". Es que "el 'Pacific Swan' trae 192 cilindros con residuos altamente radiactivos; la cantidad de cilindros que, por contratos ya firmados, deben trasladarse llega a los 3000, lo cual supone 15 viajes de ida y vuelta; además, van a transportar 45 toneladas de plutonio, lo cual requerirá unos 30 viajes adicionales".

Los desechos viajan a Japón desde el puerto francés de Cherburgo y corresponden al reprocesamiento de combustible nuclear agotado en las centrales de aquel país. Hay tres rutas marinas posibles: la que pasa por el Canal de Panamá; la que rodea el Cabo de Buena Esperanza, en Sudáfrica, y la del Cabo de Hornos, en Latinoamérica. La del Canal de Panamá es la más corta, pero quedó vedada para este tipo de transportes a partir de la oposición de Panamá –que administra el canal desde el año pasado– y otros países del Caribe. La del Cabo de Buena Esperanza "se les complicó por la oposición de Australia y Nueva Zelanda a que estos barcos pasen por el Mar de Tasmania: Nueva Zelanda ya anunció la semana pasada que no los aceptará en su zona económica exclusiva", señaló Villalonga.

El "Pacific Swan" zarpó el 19 de diciembre. El 21, la Argentina, Brasil, Chile y Uruguay manifestaron en un comunicado conjunto su "preocupación" acerca de que estos embarques utilicen la ruta del Cabo de Hornos, "en especial por los riesgos que la misma presenta para la navegación debido a sus características físicas y meteorológicas y la vulnerabilidad de los ecosistemas antártico y subantártico".

Ese comunicado, según Villalonga, "la Argentina no lo ha traducido en los hechos", ya que "no hubo un reclamo frontal, especialmente hacia el Reino Unido, reclamando contra el ingreso a nuestra zona económica exclusiva". Cada país tiene soberanía sobre 20 millas de su mar territorial; el resto, hasta las 200 millas de la costa, corresponde a su zona económica exclusiva. La Cancillería recordó que la Convención sobre el Derecho del Mar de 1982 "reconoce a los Estados jurisdicción en materia de protección y preservación del medio ambiente marino en sus zonas económicas exclusivas". Cuando se produjo el primero de estos embarques, en 1995, Chile recurrió a su marina de guerra para lograr que el 'Pacific Pintail' desviara su rumbo. "Es controversial que la Argentina pueda impedir el paso por la fuerza, pero por lo menos debiera tomar una actitud muy clara, insistir en los reclamos políticos y diplomáticos; al no decir nada y bajarle el perfil al tema, sienta un precedente e invita a que ésta sea la ruta para futuros embarques", sostuvo Villalonga.

Fuentes de la Cancillería argentina respondieron a este diario que, en cuanto al anuncio de la empresa PNTL, "no le consta al gobierno argentino que ello llegará finalmente a ocurrir, ni desea seguir el desafío de la empresa transportista, la cual ya conoce claramente la posición argentina en esta materia", expresada en el comunicado de diciembre.

El "Pacific Swan", según sus armadores, prevé entrar en aguas territoriales argentinas mañana o pasado, para alcanzar la zona del Cabo de Hornos entre el 10 y el 14 de este mes.

**El "Pacific Swan" transporta 80 toneladas de desechos nucleares.**
*Greenpeace asegura que el Gobierno le baja el perfil al problema.*

## VIOLADOR

Rubén Alberto "Pantera" Sánchez, acusado de asaltar y violar a por lo menos 15 mujeres, fue detenido ayer en la localidad de Cuartel Quinto, partido de Moreno. Según algunos testimonios, el hombre ingresaba a los departamentos de sus víctimas trepando por paredes y balcones –al estilo "hombre araña"–, les robaba dinero y joyas que tenían en sus casas y luego abusaba de ellas. Entre marzo y octubre de 1999, el fiscal de San Isidro Martín Etchegoyen Lynch recolectó 15 denuncias de asaltos y violaciones de características similares, e inició una investigación que ayer culminó con la detención de Sánchez. Según indicaron fuentes allegadas a la causa, Sánchez había estado preso 12 años por violaciones reiteradas.

## Nuevo look policial

Hartos ya del color azul noche de sus uniformes, este verano los agentes de la Policía Federal renovarán el guardarropas: las clásicas camisas oscuras serán reemplazadas por otras color gris perla; y se cubrirán las cabezas con gorritas tipo béisbol, similares a las que inmortalizara Juan Domingo Perón en la década del 50. El cambio tiene una explicación psicológica, ya que los voceros de la fuerza afirmaron que el uniforme actual "resulta agresivo y hasta represivo". Los modelos elegidos para el debut son los miembros de la comisaría 46ª, con jurisdicción en la zona de Retiro.

VIOLENTO ASALTO A UN BLINDADO

# Tiroteo en Florida

**La mañana del microcentro transcurrió ayer a los tiros: tres ladrones se enfrentaron con la policía en Lavalle y San Martín, cuando intentaban robar el dinero que transportaba un camión de la empresa JuncadellaProsegur. Uno de los custodios del vehículo –un ex policía federal– fue herido de gravedad y está en estado crítico. Un ladrón también fue alcanzado por las balas; sus dos compañeros lograron escapar, pero uno fue atrapado por la policía en la estación Florida del subte B.**

El camión de caudales llegó a esa esquina casi a las 10, la hora en que la peatonal está repleta de gente. En un kiosco de Lavalle al 500, tres jóvenes hacían tiempo. "Parecía que estaban eligiendo qué llevar", comentó un vecino de la zona. Cuando los custodios descendieron del transporte para bajar las sacas de dinero –que llevarían hasta el local de la AFJP Consolidar, ubicada en Lavalle 570– los ladrones los abordaron. Según voceros policiales, se arrojaron sobre Carlos Alberto Veira, uno de los portavalores, e intentaron rociarle los ojos con un líquido irritante para poder arrebatarle la saca con 80.000 pesos. En el forcejeo, uno de ellos le disparó a Veira por la espalda.

El tiroteo duró casi un cuarto de hora. Al enfrentamiento se sumaron miembros de la comisaría 1ª –que está a media cuadra del lugar–. Uno de los delincuentes también resultó herido: los disparos lo alcanzaron su pierna y su brazo derechos. A pesar de la profundidad de las lesiones, intentó escapar corriendo. Ganó unos metros hasta el cruce con Florida, pero se desplomó frente a un local.

Los otros dos asaltantes escaparon entre los peatones y se metieron en la boca del subte. Uno fue detenido en el andén, pero su compañero alcanzó a subirse al tren que partía en ese momento.

## Claves

- Con el pedido de recusación del juez Juan Guzmán en el caso Pinochet, los abogados del ex dictador se juegan la última carta para evitar el procesamiento de su cliente.
- Según ellos, que Guzmán haya ordenado los exámenes médicos inmediatamente antes de la declaración indagatoria demuestra que el juez quiere perjudicar a Pinochet.
- La Corte Suprema ya falló una vez contra Guzmán, cuando lo amonestó por una carta que escribió en su momento a uno de los querellantes.
- El juez dio a entender ayer que, si Pinochet no se deja hacer los exámenes médicos, lo procesará directamente.




**El juez Juan Guzmán sale de su oficina. Los abogados de Pinochet volvieron a la carga contra él.**
*Hace un mes lograron que la Corte Suprema lo amonestara por una carta suya dirigida a un querellante.*

LA DEFENSA DE PINOCHET RECUSARA AL JUEZ GUZMAN

# El desaforado se desacató

Luego de negarse a que le realicen los exámenes médicos, ahora Pinochet pedirá que aparten al juez Guzmán de su caso.

**Dicen que la mejor defensa es el ataque. En el último mes, los abogados del ex dictador chileno Augusto Pinochet hicieron de este aserto su artículo de fe. Luego de hostigar con éxito relativo al juez Juan Guzmán en los avatares anteriores de la causa por la que el ex dictador podría ser procesado, los abogados de Pinochet insistirán hoy con su estrategia: pedirán a la Corte Suprema la recusación del juez por sus supuestas "irregularidades procesales". La familia de Pinochet confirmó lo que dijo ayer el abogado Pablo Rodríguez Grez: que el ex dictador no se presentará a los exámenes médicos que ordenó Guzmán para este domingo y lunes. "Soy un juez y, en este caso, un juez del crimen, así que yo tengo que apegarme al Código de Procedimiento Penal y eso es lo que haré", declaró Guzmán. O sea: puede ser que Guzmán, a la luz de este desacato y como figura en ese mismo Código, ordene directamente el procesamiento de Pinochet.**

Ha pasado sólo un mes desde que el juez Guzmán dictara sorpresivamente este procesamiento. En este poco tiempo, el caso ya pasó por varios avatares y quizás ya provoque cansancio, pero es claro que las rutas que puede tomar se están cerrando. Al menos esto es lo que, si se ha de creer en el Centro de Estudios de la Realidad Contemporánea (CERC), opinan la mayoría de los chilenos: según un sondeo realizado durante el mes de diciembre, el 50 por ciento del país está de acuerdo con el enjuiciamiento a Pinochet, mientras que el 33 por ciento está en contra. Es una cifra importante, pero Carlos Hunneus, director del CERC, explicó que el apoyo al juicio es "notoriamente inferior" que a principios del mes. De todas maneras, un 43 por ciento de los encuestados dijo estar a favor de un acuerdo político para terminar con éste y otros juicios a militares chilenos sospechosos de violaciones a los derechos humanos durante la dictadura, mientras un 38 por ciento quiere que los procesos continúen.

La carta que se juegan ahora los abogados de Pinochet es la más brava para su posición, porque si salen perdiendo, su cliente sería procesado inmediatamente. Se puede decir que, en un contexto judicial donde las pruebas de fondo que inculpan a Pinochet no son discutidas, el equipo legal del ex dictador había acertado en el último tiempo sobre aparentes errores procesales en la causa: logró primero que el juez Guzmán fuera amonestado por la Corte Suprema por una carta de apoyo que en su momento escribió a Clara Sczaranski, presidenta del Consejo de Defensa del Estado (CDE) y a la sazón integrante de la parte querellante. Después consiguió que la propia Corte Suprema se desdijera de un fallo anterior y ordenara a Guzmán que dispusiera los exámenes médicos antes de la declaración indagatoria.

Ahora insisten en que Guzmán, al ordenar los exámenes pegado a la declaración indagatoria y al no permitir que se conozcan estos resultados antes del interrogatorio, está actuando en contra de su cliente. "Presentaremos otro escrito en la Corte Suprema donde haremos presentes irregularidades, a juicio de esta defensa, cometidas por el señor juez y vamos a solicitar que sea removido del cargo", dijo a la prensa Gustavo Collao, uno de los abogados del ex dictador. "El senador Pinochet no va a aceptar la práctica de los exámenes médicos y también la práctica de la declaración indagatoria." "Hay un tratamiento que la defensa insiste que es desdoroso y que atenta contra la dignidad y la persona de un (ex) mandatario", añadió Collao. El cálculo de los abogados de Pinochet es que la Corte Suprema podría tratar hoy mismo el pedido de recusación, en su reunión habitual de los viernes.

En otro orden de cosas, el secretario general de gobierno, Claudio Huepe, informó que el presidente Ricardo Lagos no postergará el plazo de entrega de la información que las Fuerzas Armadas, como resultado de la Mesa de Diálogo, se comprometieron a recopilar en los últimos seis meses sobre el destino de desaparecidos en la dictadura. Tampoco habrá ninguna ceremonia especial para la entrega, prevista para mañana. En su momento, esta entrega de información estaba relacionada con la posibilidad de ponerun punto final a los juicios contra los militares. Pero Lagos reiteró ayer que él no está a favor de ningún punto final.

RECLAMAN LEVANTAR EL SECRETO BANCARIO EN PERU

# Por sus cuentas los conoceréis

**Si hasta Suiza admitió cada vez con mayor frecuencia levantar el secreto bancario, ¿por qué no Perú? Esta parece haber sido la lógica que siguió David Waisman, presidente de una comisión legislativa que investiga al prófugo ex asesor de inteligencia y monje negro de la fujicracia Vladimiro Montesinos. Y Waisman obró en consecuencia y a lo grande. Pidió el levantamiento del secreto de 300 personas en distintos bancos por negocios que fructificaron a la sombra de Fujimori; 200 son militares activos o en retiro. "Nunca en la historia de Perú se había atacado así una red de corruptos", proclamó. Este último avance de la investigación se suma a la ofensiva anticorrupción, que en los últimos días ha iniciado procesos y aun arrestado a varios ex colaboradores de Montesinos.**

La comisión ya ha tomado testimonios de 42 personas que permitieron determinar que el ex asesor estaría implicado en delitos de chantaje, coimas, tráfico de influencias, contrabando de armas, narcotráfico y mal uso de fondos del Servicio de Inteligencia Nacional (SIN). En setiembre, la difusión de un video en que se ve a Montesinos presuntamente sobornando a un legislador llevó al derrumbe final del gobierno de Fujimori.

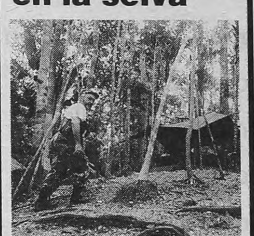
Waisman dijo que aún no se ha estimado el monto de dinero existente en las cuentas a las que se ha solicitado levantar el secreto bancario, pero que pueden "ser millones de millones". En tal sentido reclamó mayor cooperación de algunos bancos locales para determinar la procedencia de esos fondos y evitar que los involucrados "fuguen" del país. "Estamos recibiendo la colaboración de algunos bancos, pero en otros hay resistencia y vamos a enviar un ultimátum a esas instituciones que no quieren cooperar", agregó el legislador.

Como parte de la investigación, la comisión denunció al ex ministro de Defensa Víctor Malca por no justificar 16 millones de dólares en sus cuentas. Otros investigados, como el ex ministro del Interior José Villanueva y el ex jefe del SIN Julio Salazar, sufren prisión domiciliaria. Siguen en la mira el ex primer ministro Federico Salas, por presunta corrupción de funcionarios, y el ex ministro del Interior César Saucedo. El coronel Roberto Huamán, considerado como uno de los principales colaboradores del prófugo ex asesor presidencial peruano Vladimiro Montesinos, está desde ayer bajo arresto domiciliario. El coronel retirado está acusado de ser el responsable del "espionaje telefónico" a políticos y periodistas de la oposición en el SIN. Los investigados han dicho que son víctimas de una cacería de brujas, pero el presidente interino, Valentín Paniagua, ha descartado esto reafirmando que su gobierno no parará hasta castigar con pruebas a los corruptos.

## LO QUE VIENE

**COLOMBIA**

### Conversación en la selva



La guerra y la paz en Colombia dependen desde ayer de dos hombres. Por un lado, Camilo Gómez, Alto Comisionado para la Paz del gobierno, quien viajó a primera hora a la "zona desmilitarizada" (los 42.000 km2 de territorio cedidos a la guerrilla para las negociaciones) con el fin de obtener una respuesta definitiva a la pregunta que podría terminar con el proceso de paz y traer la guerra total al país: ¿Ordenaron las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) la semana pasada el asesinato de Diego Turbay, congresista opositor que favorecía el proceso de paz? El encargado de responderle será probablemente Raúl Reyes (foto), el "canciller" de la guerrilla. Gómez irá al encuentro portando la comunicación radiofónica que el Ejército supuestamente interceptó a las FARC, donde un guerrillero decía "logramos darle a esos burócratas que hacen daño al país", y aclara más adelante que se refiere a "Turbay Cote, su mamá y otras personas". Hasta ahora las FARC no han hecho ningún comunicado público sobre el tema.

**CHIAPAS**

### Larga marcha a México DF

El subcomandante Marcos planea medir su poder de convocatoria contra el nuevo presidente mexicano Vicente Fox. Ayer difundió el llamamiento para una "movilización de la sociedad civil" el 12 de enero. El objetivo es exigir el cumplimiento de las "tres señales mínimas" que su Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) exigió para reanudar el proceso de paz en el sureño estado de Chiapas, congelado desde 1996. La principal demanda es la sanción de la Ley de Derechos y Cultura Indígena, que Fox envió al Congreso el 5 de diciembre. Marcos viajará junto con 22 altos mandos zapatistas a México D.F., y espera que a su paso se efectúen manifestaciones populares suficientemente grandes que respalden sus demandas. "Señora, la llamamos a usted, para que el 12 de enero de este año se movilice con esta bandera: el cumplimiento de las tres señales", subrayó Marcos en su comunicado. Las otras dos condiciones son el repliegue del Ejército de cinco posiciones claves y la liberación de 100 prisioneros políticos.

Un estudio de la ONU probó que la munición con uranio empobrecido, usada por la OTAN en Kosovo, deja residuos radiactivos.



**Un bombardero norteamericano durante la guerra de Kosovo.**
*El uranio empobrecido es especialmente eficaz en armas aéreas.*




## Claves

- Durante las campañas en Bosnia y Kosovo, los aviones norteamericanos de la OTAN dispararon alrededor de 41.000 proyectiles con uranio empobrecido, un material que aumenta dramáticamente la penetración de blindajes.
- El uso de la munición ya había despertado sospechas luego de la Guerra del Golfo de 1990-91, donde fue utilizado a escala mucho mayor.
- Ahora estos temores están siendo confirmados por la muerte de más de 10 soldados y civiles europeos desplegados en los Balcanes. Todos los gobiernos europeos excepto el de Gran Bretaña ordenaron exámenes a sus soldados y crece la presión para abolir el uso de la munición.
- En Serbia, las "bajas" por el uranio podrían ser mucho mayores.

# Efectos de una "guerra limpia" y a favor de los "derechos humanos"

**La campaña aérea de la OTAN en Kosovo en 1999 fue proclamada por sus autores como el triunfo de la nueva doctrina de "cero bajas" y "guerra limpia". Un bombardeo de más de dos meses contra objetivos en Serbia y Kosovo no dejó ni un solo piloto o soldado aliancista muerto o herido. Al menos, por el fuego de los soldados serbios. La guerra siempre registró casos de muertes por "fuego amigo", pero su incidencia en los conflictos balcánicos parece estar teniendo un efecto demorado. Específicamente, más de 10 muertes por leucemia se han atribuido a un "síndrome de los Balcanes" causado por el uso de munición con uranio empobrecido. Durante Kosovo, aviones norteamericanos dispararon 31.000 proyectiles equivalentes a 10 toneladas del material. Ahora, cada vez más soldados aliancistas desplegados en Kosovo luego del bombardeo enfermaron de leucemia, mal que está siendo vinculado al arma. Hasta hace poco los ministerios de Defensa europeos y el Pentágono aseguraban que no había ningún riesgo. Pero ayer un informe de la ONU confirmó que había niveles relativamente elevados de radiación en los lugares donde se disparó la munición.**

Esta confirmación parcial de los peligros del uranio empobrecido viene luego de 10 años de sospechas al respecto. El metal es un subproducto del proceso en el que se genera uranio-235, el que se utiliza en armas y reactores nucleares. Tras décadas de experimentación y fabricación de armas atómicas, en los '70 el Pentágono comenzó a investigar el potencial militar del residuo que se acumulaba en los depósitos nucleares. Pronto comenzó a ser aplicado para aumentar la capacidad de penetración en muchas armas, incluyendo artillería. Pero sus mayores ventajas eran en el uso aéreo. Disparando un cañón de 30 milímetros con esta munición, aviones A10 o helicópteros Apache norteamericanos podían destruir los tanques más pesados. Al impactar contra el objetivo, la carga de uranio se expande y supercalienta, logrando una penetración casi imparable.

La prueba de fuego para el armamento ocurrió en la Guerra del Golfo. Durante "Tormenta del Desierto", los norteamericanos dispararon más de 950.000 proyectiles con uranio, equivalente a 300 toneladas, contra tanques y búnqueres iraquíes. Superó todas las expectativas, pero pronto surgieron sospechas. Los iraquíes denunciaron un salto dramático en la incidencia de cáncer en las zonas donde se usó la munición. Algunos estudios lo vinculaban con el "síndrome del Golfo" que padecían los propios veteranos estadounidenses. Nada de esto impidió que los aviones norteamericanos dispararan 41.000 proyectiles con uranio durante las campañas aéreas en Bosnia (1994-95) y Kosovo. Fue sólo en la última semana que una serie de muertes en Europa abrieron la posibilidad de abolir la munición.

"Si hay siquiera un riesgo mínimo, el arma debe abolirse", exclamó ayer el jefe de la Comisión Europea, el italiano Romano Prodi. En efecto, su país es el que más sufriría los efectos de la munición. De los 31.000 proyectiles de uranio disparados en Kosovo, 14.000 cayeron en la eventual zona de ocupación italiana. Ayer, el secretario de Defensa italiano, Marco Minniti, enfatizó que "no existe relación alguna entre el uranio empobrecido y la muerte de seis militares y civiles italianos". Pero se cubrió las espaldas al agregar: "Creo que la OTAN deberá discutir nuestra proposición sobre una moratoria del empleo de municiones con uranio".

Es un sentimiento reiterado ayer por la mayoría de sus colegas en el continente. Razones no les faltaban. Hasta ahora la lista de "bajas" de la OTAN es la siguiente: Bélgica, cinco soldados muertos, cuatro enfermos y mil con anomalías; Portugal, un muerto; República Checa, un muerto; España, un muerto y un enfermo; Francia, cuatro enfermos. Gran Bretaña es el único país que se rehúsa a realizar exámenes médicos a sus soldados que sirvieron en los Balcanes, pero ayer su ministro de Defensa señaló nerviosamente que "sólo los norteamericanos" usaron armas con uranio.

Mientras tanto, en Serbia el ecologista Dejan Dimov denunció que la incidencia de cáncer en el país había aumentado un 30 por ciento desde Kosovo. Dimov subrayó que "todos se preocupan por los soldados de la OTAN,que sólo estuvieron por un tiempo, y nadie consideró a los habitantes de nuestro país".

NOVEDADES EN LOS ARSENALES DE GRAN BRETAÑA

# Buscando el napalm del nuevo milenio

**Gran Bretaña está desarrollando una nueva y muy polémica arma para la guerra contra ciudades, que utiliza una combinación impresionante de calor y presión para destruir edificios y matar a sus habitantes. El arma "termobárica", como la denominan los científicos del Ministerio de Defensa británico, está basada en la tecnología de las bombas utilizadas por las tropas rusas en la capital chechena de Grozny, y tiene un impacto similar a la de un arma nuclear. La tecnología para esta bomba fue desarrollada por Estados Unidos durante la Guerra del Golfo para reemplazar al napalm usado en Vietnam.**

En un comunicado de redacción muy cuidada, el Ministerio de Defensa británico admitió ayer que estaba "investigando la posibilidad de una futura compra de un arma para uso de la infantería en un ambiente urbano para incapacitar a los ocupantes de un edificio cualquiera". Agrega que sería "irresponsable" detener el desarrollo de tecnología bélica bajo revisión o dejar de tomar medidas para la protección del país. Pero si el ejército decide adquirir el arma, el ministerio "se asegurará que será en completo acuerdo con las leyes internacionales". Pero Joost Hilterman, de Human Rights Watch, dijo que las armas termobáricas son ilegales. "Según las leyes internacionales, hay claros límites para el uso de armas cuyos objetivos no sean estrictamente militares", dijo.

El mayor Ian Orr, comandante del equipo de entrenamiento del ejército británico para guerra contra ciudades, dijo que el plan prevé que el arma esté disponible para su uso en el 2005. Y señaló que "el gradiente de letalidad del arma es muy abrupto. Es mucho más efectivo contra estructuras edilicias que el explosivo convencional. Puede provocar efectos serios en los seres humanos". Estudios del ejército norteamericano indican que el tipo de armas utilizadas por los rusos en Chechenia pueden tener el efecto de un arma nuclear sin la radiación. Los que estén expuestos a dicha bomba pueden sufrir hemorragias internas múltiples, colapso de los pulmones, rotura de tímpanos y desplazamiento de los ojos de sus cavidades.

LA LIGA ARABE RECHAZA EL PLAN DE PAZ DE BILL CLINTON

# La tristeza del día después

Después de la "aceptación con reservas" del plan de paz por parte de Arafat, ayer los países árabes exhibieron más exigencias.

**A las grandes esperanzas que abrió la aceptación condicionada de Yasser Arafat al plan de paz de Bill Clinton siguieron desde ayer los tiempos difíciles del escepticismo de los países árabes. En El Cairo, en una sesión extraordinaria, la Liga Arabe calificó de sagrado el derecho al retorno de los refugiados palestinos, en lo que implica un rechazo de la propuesta de compromiso en Cercano Oriente realizada por el presidente de Estados Unidos. Parece ahora aún menos probable que palestinos e israelíes alcancen un acuerdo en las negociaciones que en principio están planeadas para la semana próxima en Washington.**

El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat, que acababa de regresar de Washington, había acudido ayer a la reunión de El Cairo en busca de apoyo a su aceptación condicional de las propuestas realizadas por el mandatario estadounidense saliente, Bill Clinton. Las propuestas presentadas por Clinton la semana pasada, después de una ronda negociadora en Washington, tocan los puntos más conflictivos en las conversaciones palestino-israelíes, que por supuesto incluyen en primer lugar el derecho al retorno de los refugiados palestinos o la soberanía sobre los lugares santos en Jerusalén.

"Apoyamos por completo la posición palestina sobre Jerusalén y el derecho de los refugiados de volver a sus casas", dijo el ministro egipcio de Relaciones Exteriores, Amr Mussa. Además, los responsables árabes se mantuvieron firmes en su reclamo de que los palestinos deben obtener la soberanía plena de los lugares sagrados musulmanes en la Ciudad Vieja de Jerusalén, algo que Israel rechaza tan rotundamente como que los más de 3,5 millones de refugiados palestinos puedan volver. De acuerdo con el deseo de Siria, las conversaciones de paz de los palestinos con los israelíes no deben ser desligadas de las llevadas a cabo con los sirios y los libaneses.

Tras su arribo a Gaza procedente de la capital egipcia, Arafat expresó hoy su anhelo de que palestinos e israelíes logren alcanzar un acuerdo de paz antes de que finalice el mandato de Clinton, aunque no dijo si acepta o no plenamente las propuestas de éste. Hoy debería pronunciarse clara y ampliamente. "Espero que se alcance un acuerdo palestino-israelí en los próximos 12 días (el 20 de enero Clinton abandona la Casa Blanca)", dijo. Más prudente, el ministro palestino de Información, Yasser Abed Rabbo, afirmó a los periodistas que no puede predecir cuándo se alcanzará un acuerdo final.

La oficina del primer ministro israelí, Ehud Barak, dijo hoy que mientras no estén claras las intenciones de los dirigentes palestinos, no tiene sentido que se reanuden las negociaciones para lograr un acuerdo de paz duradero. Pese a todo, Barak envió hoy a su asesor personal y jefe de oficina, Gilad Sher, quien llegó ayer a Washington y se reunirá formalmente hoy con el enviado especial estadounidense a Medio Oriente, Dennis Ross, y su adjunto, Aaron Miller. Por su parte, el ministro del Exterior israelí, Shlomo Ben-Ami, que se encuentra de visita en Berlín, Alemania, sostuvo que todavía existe una posibilidad para llegar a un acuerdo con los palestinos este mes. En caso de no llegar a un acuerdo, Ben-Ami manifestó que es posible que ambas partes al menos firmen una "declaración de principios".

Informes de prensa no confirmados señalan que expertos en seguridad israelíes y palestinos se reunirán el domingo en El Cairo para discutir medidas con el fin de terminar con la violencia en la región. En el encuentro participaría también el jefe de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) estadounidense, George Tenet, según el diario palestino *Al Ayyam*. Por el contrario, la radio israelí había informado anteriormente que el jefe de las fuerzas de seguridad palestinas en la Franja de Gaza, Mohammed Dachlan, había descartado en principio la reanudación de la cooperación en materia de seguridad con Israel.

**Endurecimiento:** *"Apoyamos la posición palestina sobre Jerusalén y el regreso de los refugiados", dijo el ministro egipcio de Relaciones Exteriores.*

En la situación actual, un enemigo adicional del acuerdo es el tiempo. Las dos partes están apremiadas por el cambio presidencial en la Casa Blanca y las elecciones israelíes del 6 de febrero. El premier renunciante israelí Ehud Barak advirtió ayer sobre el riesgo de una "confrontación global" con los países árabes si no se llega a un acuerdo de paz con los palestinos. Barak insistió en que para "evitar convertirse en un Estado de apartheid" sólo queda la opción de separarse de los palestinos.

AFP



**El líder palestino Yasser Arafat, en El Cairo.**
*Fue en busca de "apoyo al apoyo" al plan de Clinton.*

## Claves

- La paz que pudo parecer más cerca cuando el líder palestino Arafat dio un sí condicionado al plan de Clinton, se alejó ayer por obra del no sin condiciones de la Liga Arabe reunida en El Cairo.
- Los ministros de Relaciones Exteriores de los países árabes insistieron en posiciones de máxima que el plan no contempla y que son las más resistidas por los israelíes.
- Los contactos palestino–israelíes sin embargo continúan, y el objetivo de mínima es poner fin a la violencia de la intifada y la represión.
- En la situación actual, cada dilación pesa más que nunca por el cambio presidencial en Estados Unidos y las elecciones del 6 de febrero en Israel.

ENTRE EL FRACASO DE BARAK Y LA VIOLENCIA PALESTINA

# Crisis en el pacifismo israelí

**Por Ewen MacAskill y Khaled Dawoud ***
Desde Jerusalén y El Cairo

**Los partidarios de la paz en Israel están diciendo que el levantamiento palestino postergará la resolución del conflicto de Medio Oriente otros 10 o 20 años. El campo de la paz, que en una época fue apoyado por al menos la mitad de la población israelí, está profundamente dividido y asombrado como resultado de la violencia de los últimos tres meses. Muchos de los que hacen campaña, que incluyen a prominentes académicos, escritores y políticos, acusan al primer ministro Ehud Barak, quien fuera en otra época su gran esperanza, de no haber hecho suficientes concesiones a los palestinos para asegurar la paz. Pero otros, irritados por la escalada de la violencia palestina, culpan a los palestinos e insisten en que la oferta que está sobre la mesa es lo mejor que su líder, Yasser Arafat, puede esperar.**

La parálisis de la izquierda israelí llega en un momento en que la línea dura de la derecha se ha vuelto extremadamente crítica, realizando una serie de manifestaciones ayer en Jerusalén para mostrar su apoyo a los colonos judíos en Cisjordania y rechazar cualquier compromiso con los palestinos. Arafat regresó ayer a Gaza después de reunirse con los líderes árabes en El Cairo para preparar el camino para una cumbre con Barak y el presidente egipcio, Hosni Mubarak, dentro de pocos días (ver nota arriba). Se espera que le diga formalmente al presidente Bill Clinton dentro de las próximas 24 horas, que aceptará condicionalmente sus propuestas de paz.

Dos temas han ensombrecido el campo de paz israelí. Uno es que muchos rechazan sin vueltas la perspectiva de que 3,7 millones de refugiados palestinos obtengan el derecho a regresar a Israel, temiendo que puedan desbordar a la población judía. El otro es el temor de que el levantamiento muestra que la derecha puede tener razón al opinar que los palestinos y los árabes no se detendrán hasta que los judíos sean empujados al mar. Gershon Baskin, copresidente del Centro IsraeloPalestino de Investigación e Información, admitió ayer que el campo de paz estaba dividido. Describió la Intifada como un "desastre de la izquierda". "Muchos de la izquierda ya no saben qué decir –dijo–. Algunos dicen que los palestinos no están listos para la paz. Esto es lo que los palestinos dicen sobre los israelíes." A diferencia de mucha gente de izquierda, Baskin dijo que él votará para darle a Barak un segundo período el 6 de febrero, porque "la alternativa es terrible". Pero lo hará sin entusiasmo. "Barak nos ha quitado la esperanza. Hasta ahora existía una sensación de que estábamos cerca de la paz. La gente cree que la oportunidad se postergará por 10 o 20 años si (Ariel) Sharon (el líder del Likud) toma el mando."

Janet Aviad, que fundó Paz Ahora con Amos Oz, un importante novelista e intelectual israelí, estuvo de acuerdo con su cofundador que el paquete de Barak era una muy buena oferta, pero añadió: "En este momento nuestro pueblo está muy afectado por el recurso a la violencia por parte de los palestinos". Se preguntó si el campo de paz israelí estaba internamente dividido, pero añadió: "Por primera vez en 20 años no está de acuerdo con el campo de paz palestino. Eso no quiere decir que debamos dejarlos de lado. Debemos considerar sus puntos de vista sobre los asentamientos y Jerusalén y ellos deben considerar ver nuestro punto de vista sobre el derecho a regresar. La aflicción del campo de paz es que la paz parecía estar tan cerca, pero ahora está tan lejos."

** De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12.**
*Traducción: Celita Doyhambéhère*

## NOTICIERO

**Juvenil.** José Pekerman dará a conocer hoy el plantel definitivo del seleccionado argentino Sub 20 que desde el 12 de este mes participará del Sudamericano de la categoría en Ecuador. Tras la última práctica, Pekerman difundirá el nombre de los veinte jugadores que conformarán la lista definitiva. Los 24 jugadores que vienen entrenando son Caballero, Calvo, Burdisso, Christian Giménez, Lux, De Muner, Marra, Pérez Castro, Obolo, Mariano González, Di Lorenzo, Santana, Trípodi, Rivero, Lequi, Cetto, Alejandro Domínguez, Rosales, Zubeldía, Gianunzio, Damián Giménez, Colotto, Coloccini y Arca.

**Caniggia.** El jugador decidió prolongar por dos años y medio más su contrato con el Dundee, según anunció el club. En octubre, Caniggia había firmado un contrato por seis meses. Dundee marcha sexto en el torneo escocés con 30 unidades, aunque a 33 puntos del líder, el Celtic.

**Rugby.** El equipo de Barbarians Argentina, constituido por los jugadores que habitualmente integran Los Pumas, junto a los seleccionados de Nueva Zelanda y Fiji, se perfilan como los candidatos a obtener el XIII Seven de Punta del Este, que comienza hoy y finaliza mañana. El combinado argentino orientado por el entrenador Gonzalo Albarracín participará del Grupo E.

**Tenis.** La pergaminense Paola Suárez se clasificó para las semifinales del torneo de Auckland, Nueva Zelanda, que se desarrolla en canchas de cemento y reparte 110.000 dólares en premios. Suárez, 37ª del ranking, derrotó 6-3, 6-4 a la estadounidense Alison Bradshaw (134). La alemana Marlene Weingartner (87ª) eliminó en cuartos de final a Anne Kremer (31ª), con un cómodo 6-1 y 6-4.

**Auto.** El presidente de la Comisión Deportiva Automovilística (CDA) del Automóvil Club Argentino, Carlos García Remohí, ratificó hoy que "el ACA seguirá firme con su resolución" de prohibir la participación de sus pilotos licenciados en competencias fiscalizadas por la ACTC. García Remohí remarcó que "aunque en principio aparezca como una medida antipática, a la larga será positiva para el automovilismo".

**Dakar.** El francés Jean Louis Schlesser ganó la primera etapa africana del rally París-Dakar, disputada en Marruecos, y recuperó el liderazgo en la clasificación general de autos, mientras que el francés Richard Sainct (KTM) fue el más rápido entre las motos y es puntero general. La etapa de hoy, entre Er Rachidia y Uarzazate, puede provocar los primeros conflictos con el Frente Polisario, que amenazó a la carrera.

# La confirmación de Gallego cobró dos víctimas políticas en River

### El secretario Aguilar y el vocal Israel, quienes abogaban por el regreso de Ramón Díaz, se fueron de la CD y fracturaron el oficialismo.

**Las disputas internas que comenzaron con la incertidumbre sobre la continuidad de Américo Gallego como entrenador, y que amenazan con convertirse en el principal protagonista de este año eleccionario, ya se cobraron las primeras víctimas en River: el secretario José María Aguilar y el integrante del Consejo de Fútbol, Mario Israel, renunciaron ayer a sus cargos dirigenciales en el club, y sólo continuarán como vocales titulares (mantendrán su derecho a voto en el seno de la Comisión). Esto constituye una fuerte fractura –Hugo Slipak también se alejó de la Comisión de Hacienda– del bloque oficialista, y ahora Aguilar tendrá el camino más despejado para iniciar su propia campaña de candidato a presidente de la institución, para las elecciones que se desarrollarán el 6 de diciembre.**

Los dos directivos ingresaron ayer al club cerca de las 17.30 y rápidamente se reunieron con el resto de la dirigencia para comunicarles la decisión. Como la asamblea de Comisión Directiva estaba programada para las 19, ambos se retiraron del estadio Monumental a las 19.05. Sin duda, la negativa al regreso de Ramón Díaz como técnico fue el desencadenante fundamental de la crisis dirigencial por la que está atravesando River. Cuando se desplazaba hacia el estacionamiento, Israel alcanzó a decir que no estaba "de acuerdo con la continuidad de Gallego", mientras que Aguilar apenas indicó que no era ése el punto clave de su renuncia.

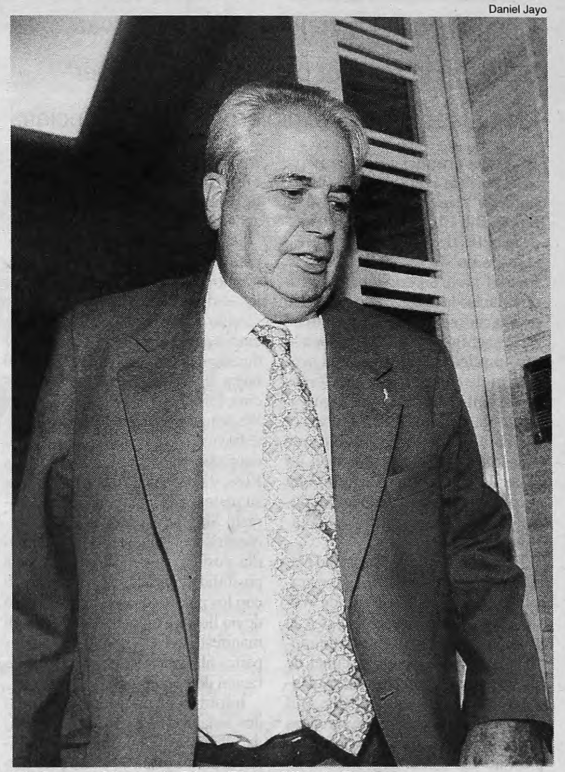
Aguilar e Israel fueron dos de los principales impulsores de que Díaz deje la conducción del plantel en febrero del año pasado y hace unas semanas fueron los que llegaron a conversar con el ayudante del riojano, Omar Labruna, para acordar su vuelta al club.

Antes de ingresar a la primera reunión de Comisión del año, Davicce había negado la posibilidad de estas renuncias al reconocer que "todo lo que ellos hicieron (por los contactos para la eventual vuelta de Díaz), lo hicieron con la anuencia de sus pares, es decir la mesa mínima de conducción de la Comisión Directiva". Cuando el miércoles pasado fue confirmado Gallego, Aguilar se mostró muy molesto y habría preguntado: "Ahora, ¿con qué cara entro al vestuario?".

Al mismo tiempo que finalizaba la asamblea de anoche, trascendió que Ricardo Grosso y Marcelo Gómez serían los dos dirigentes que ocuparían los cargos de los renunciantes.

En el plano futbolístico, el retorno del paraguayo Celso Ayala podría quedar sellado la próxima semana. River le compraría el pase definitivo al Atlético de Madrid español en un millón de dólares. Ayala está jugando a préstamo en el San Pablo de Brasil. El representante del jugador, Juan Berros, señaló ayer que Ayala "está muy entusiasmado por regresar a River".

Daniel Jayo



**El vicepresidente de River Plate, Alfredo Davicce.**
*El dirigente no creía que Aguilar e Israel fueran a renunciar.*

INTERNARON A SU PADRE

# Maradona no viajó a Cuba

**Diego Maradona canceló el viaje que iba a realizar anoche a Cuba y postergó para la próxima semana su traslado a Italia, donde iba a continuar negociando con las autoridades del Napoli, debido a la internación de su padre, de 72 años, quien padece una afección pulmonar y un cuadro de hipertensión, confirmó hoy su representante, Guillermo Coppola.**

El padre de Maradona fue internado en la madrugada de ayer a causa de un edema agudo de pulmón. Su estado es "estable y con tendencia a la mejoría", señaló el médico Ricardo Tuda, jefe del sector Unidad Coronaria del sanatorio donde fue internado. "Pueden haberlo afectado las altas temperaturas, el aumento de ingesta o la falta de líquido", dijo Tuda, quien indicó que el paciente quedará en observación 48 horas.

El episodio se produjo exactamente un año después de que el exfutbolista fuera internado en el Sanatorio Cantegrill de Punta del Este, por un estado de crisis hipertensiva y arritmia ventricular. Luego, Maradona comenzó en La Habana un tratamiento contra su drogadicción y oto por un severo problema cardíaco.

SE HARIA HOY POR EL CINCUENTA POR CIENTO

# Se demora la venta de Palermo

**Recién hoy podría resolverse la venta de Martín Palermo y la cesión a préstamo de Guillermo Barros Schelotto al Napoli de Italia. La cuestión, que parece estar muy avanzada, debía finiquitarse ayer pero el presidente de Boca, Mauricio Macri, el representante Gustavo Mascardi, y los propios futbolistas no consiguieron reunirse en Punta del Este tal como estaba previsto. Tampoco pudo viajar ayer el presidente del club italiano, Giorgio Corbelli, aunque se espera que arribe a la ciudad uruguaya en las próximas horas. Por otra parte, el Aston Villa de Inglaterra intentará comprar el pase de Mauricio Serna. Si Boca vende al colombiano podrían llegar el peruano Juan José Jayo o Lucas Bernardi.**

Palermo se encontraba anoche en Paraná, realizando unos trámites personales. En Punta del Este lo esperaban su representante, el Mellizo Guillermo y Macri, quien está allí de vacaciones. La idea es reunirse hoy en la ciudad balnearia para acelerar los trámites en caso de que Boca le diga sí a la nueva oferta de los italianos.

Según trascendió, Boca aceptaría esta vez la propuesta del Napoli y vendería el 50 por ciento del pase de Palermo, en unos 10 millones de dólares, y cedería a préstamo al mellizo por una temporada y con opción a compra, a cambio de 600 mil.

La nueva oferta del club italiano, recientemente ascendido y en situación comprometida respecto del descenso, supera en dos millones los montos que Fernando Hidalgo, socio de Mascardi, estaba negociando con el Chelsea y el West Ham ingleses por la totalidad del pase. Porque, aunque ahora se hable de copropiedad, ya que Palermo será de Boca y del Napoli en partes iguales, el pase fue valuado en unos 20 millones.

Por otra parte, en las últimas horas creció la posibilidad de que el volante Mauricio Serna cambie de club, a pesar de la voluntad del técnico Carlos Bianchi y del propio Macri, quienes han manifestado que no quieren desprenderse del jugador. Habría un oferta del Aston Villa, que estaría dispuesto a pagar cerca de 4,5 millones por el colombiano. Como Boca necesita el dinero (y por la operación le quedarían al club unos 3 millones limpios) no sería sorpresiva su aprobación. Si Serna se va, Boca iría a buscar al reemplazante –ya que Sebastián Battaglia tendrá para seis meses más de rehabilitación– entre los volantes Jayo, actualmente en Unión, o Bernardi, volante central de Newell's.

## ESCOLASO

**Quiniela Nacional** (G-G-K-P) Matutina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 6865 | 8 | 0100 | 15 | 1618 |
| 2 | 0759 | 9 | 0208 | 16 | 8339 |
| 3 | 1845 | 10 | 8152 | 17 | 2543 |
| 4 | 4808 | 11 | 7726 | 18 | 7020 |
| 5 | 3113 | 12 | 4610 | 19 | 6366 |
| 6 | 6332 | 13 | 0769 | 20 | 7598 |
| 7 | 3517 | 14 | 0561 | | |

**Quiniela Nacional** (D-W-X-Y) Vespertina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 3279 | 8 | 1373 | 15 | 6101 |
| 2 | 6553 | 9 | 8741 | 16 | 7691 |
| 3 | 4081 | 10 | 5198 | 17 | 2464 |
| 4 | 9196 | 11 | 2924 | 18 | 2687 |
| 5 | 4955 | 12 | 5972 | 19 | 3735 |
| 6 | 6590 | 13 | 6439 | 20 | 8767 |
| 7 | 4337 | 14 | 1741 | | |

**Quiniela Bonaerense** Vespertina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 9518 | 8 | 1951 | 15 | 9455 |
| 2 | 0898 | 9 | 4562 | 16 | 7284 |
| 3 | 3793 | 10 | 6906 | 17 | 3696 |
| 4 | 8126 | 11 | 3757 | 18 | 7933 |
| 5 | 1195 | 12 | 5951 | 19 | 2939 |
| 6 | 3459 | 13 | 0793 | 20 | 5851 |
| 7 | 1746 | 14 | 7187 | | |

**Quiniela Nacional** (I-O-G-L) Nocturna

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1975 | 8 | 9327 | 15 | 4363 |
| 2 | 8651 | 9 | 6261 | 16 | 7611 |
| 3 | 6007 | 10 | 7699 | 17 | 1233 |
| 4 | 8101 | 11 | 5480 | 18 | 2162 |
| 5 | 2563 | 12 | 5850 | 19 | 4642 |
| 6 | 4424 | 13 | 0553 | 20 | 8944 |
| 7 | 8809 | 14 | 2734 | | |

**Quiniela Bonaerense** Nocturna

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 4475 | 8 | 0818 | 15 | 9344 |
| 2 | 9867 | 9 | 1681 | 16 | 7813 |
| 3 | 9649 | 10 | 9400 | 17 | 4276 |
| 4 | 5649 | 11 | 2347 | 18 | 0611 |
| 5 | 0987 | 12 | 3591 | 19 | 4741 |
| 6 | 2120 | 13 | 6179 | 20 | 0235 |
| 7 | 1627 | 14 | 6218 | | |

ENTREVISTA A LA DIRECTORA Y ACTRIZ LEONOR MANSO

# "Finalmente, todo cambia"

**Por Hilda Cabrera**

La actriz que impresionó durante dos años en su papel de madre castradora en "Vulnerables" dirige desde hoy la obra teatral "El enganche".

Es posible que para millones de personas que la vieron por televisión en las dos últimas temporadas Leonor Manso sea la actriz que le dio vida a la madre castradora del personaje de Inés Estevez en "Vulnerables". Pero además de aquilatar una vasta carrera como actriz, Manso es una talentosa directora de teatro. Probó la dirección en *Noche de parias*, de Carlos Pais, una obra sobre marginados que la sedujo, antes de abordar *Esperando a Godot*, de Samuel Beckett, acaso su puesta más celebrada. Dirigió también *Espejos y laberintos*, un carrusel en homenaje a Jorge Luis Borges del que participaron importantes figuras de la actuación, el canto, la música y la danza. Le tocó luego coordinar *La diosa*, junto a Patricia Zangaro. Por eso parece parte de una trayectoria lógica que concrete el montaje de *El enganche*, pieza de Julio Mauricio (1919-1991) que estrena hoy. Mauricio fue autor, entre otras obras, de *La valija*, *En la mentira*, *La depresión* y *Un despido corriente*.

*El enganche* no es una pieza nueva para la directora: la estrenó en 1985, entonces como actriz junto a Carlos Carella, dirigida por Héctor Tealdi. Como ahora, también entonces la première fue en Mar del Plata y recién después se presentó en Buenos Aires. En la versión 2001, que se estrena hoy en La Subasta, de Mar del Plata (con producción de Carlos Rottemberg), dirige a Ulises Dumont y Linda Peretz. Escenografía y luces son obra de Graciela Galán, y el vestuario es de Renata Schussheim. En su primer trabajo como directora (la nombrada *Noche de parias*, de 1994), Manso alertaba sobre "la pobreza que crecía junto a la famosa estabilidad" (Argentina había crecido fuertemente entre 1992 y 1994, año en que Carlos Menem lanzó su reelección y preludio del derrumbe que se manifestó crudamente en 1995).

Ajena a aquella euforia, Manso propuso en el '94 un montaje de impacto, ácido y penumbroso. A contramano del triunfalismo, el seco texto de Carlos Pais era subrayado con una escenografía acorde a una sociedad en quiebra. La directora había colocado bultos de ropa en los pasillos de la sala, en alguna que otra butaca y en zonas cercanas al escenario. "Siempre me impresionó ver a la gente que vive y duerme arropada en la calle como si fuera un bulto", cuenta Manso a **Página/12**. "En ese mismo teatro (hoy Bajo Corrientes), muchos de esos sin techo pasaban la noche en el hueco de la escalera entre la vereda y la sala. En ese pozo había un chico que incluso colaboró mucho con nosotros y compartió nuestra comida. Había miseria, gente durmiendo en la calle, pero los argentinos parecíamos no darnos cuenta, o nos hacíamos los tontos."

Pablo Piovano



**Leonor Manso protagonizó esta obra en 1985, junto a Carlos Carella.**
*Ahora, es ella la que dirige a Ulises Dumont y Linda Peretz.*

**–Aunque diferente, *El enganche* es también una obra sobre el avasallamiento del individuo por el entorno. Es, además, una obra muy de su época. ¿Cómo ubica hoy esta historia?**

–Reflexionar sobre el avasallamiento es una necesidad. Hacerlo nos hace sentir humanos. Este proyecto surgió por iniciativa de Perla Carella (mujer del fallecido actor Carlos Carella), y enseguida pensé en hacer una adaptación, porque el lenguaje que utiliza Julio Mauricio puede resultar muy naïf. El cambio no es esencial, porque la historia es la misma. Trata de seres marginados, muy exigidos por una realidad que, quizá por su dureza, saca lo peor que hay en cada uno. Estos personajes le dan gran valor al dinero, pero no por ambición de magnates sino porque tenerlo les asegura no quedar a la intemperie. El protagonista es vendedor en una inmobiliaria que no vende.

**–Lo que dice parece sugerir que no ve posibilidades ciertas de un cambio favorable para el país.**

–En este momento no veo salidas, pero me animo y pienso que finalmente todo cambia, y que no podemos seguir en esta parálisis. Esta esperanza me mantiene viva. Necesito imaginar un futuro mejor. Existen redes solidarias y miniemprendimientos que no pasan por los organismos gubernamentales, que nos reconcilian como seres humanos.

**–Una particularidad de *El enganche* es la rebeldía, pero a nivel individual. Se nace en un mundo hecho por otros, como escribió el autor respecto de los marginados y algunos sectores de la clase media. A éstos les cuesta adaptarse a ese mundo, considerado además normal. ¿Cómo es hoy esa rebeldía?**

–En la obra, la rebeldía se expresa a través del amor, en el encuentro, nada fácil, de dos seres endurecidos por las frustraciones. Ella limpia por horas, y para pagar el alquiler de la pensión necesita ejercer la prostitución. El es un vendedor que ya no sabe cómo sobrevivir.

**–Pero la precariedad en la que se vive hoy no es la misma de entonces...**

–Por eso hice la adaptación. En esta nueva lectura los personajes son probablemente mucho más feroces. Pero el "milagro" ocurre igual. Milagro significa aquí reconocer las carencias y necesidades del otro, y rebeldía, jugarse todo el dinero en una noche de amor. No se sabe qué pasará después de esa noche de verdadero encuentro en el albergue transitorio, pero trato que, desde la puesta, el espectador sienta que existe el amor, algo que el ser humano no puede "manejar" pero que llega a vivir como un milagro. Y que esto puede pasarle no sólo a una pareja de adolescentes, sino también a gente adulta que no ha podido superar sus frustraciones.

> **País:** ***"En este momento no veo salidas, pero pienso que no podemos seguir en esta parálisis. Esta esperanza me mantiene viva. Necesito imaginar un futuro mejor".***

**–¿Cómo se lleva usted como artista con el entorno?**

–El entorno, lo mismo que los funcionarios y los políticos, o me han ganado o me han hecho más sabia. No lo sé, pero ya no me interesan sus discursos ni su chusmerío. Nuestros funcionarios y políticos son gente "privatizada", no trabajan para nosotros. Vivir dignamente es cada día más difícil, pero no me desanimo. Como dice Eduardo Galeano, la esperanza está siempre por ahí, dando vueltas. Un día la tengo en el bolsillo y me siento feliz, pero otro día se me escapa y tengo que ir a buscarla. Por eso, siempre estoy haciendo proyectos.

## Emecé ya es de Planeta

El grupo editorial Planeta confirmó ayer en Barcelona la adquisición de la histórica editorial argentina Emecé, en una operación que la convertirá en la empresa dominante del mercado argentino. La compra se concretó por un total de 15 millones de dólares, y cerró una operación que había sido acordada hace varias semanas. La adquisición, dijeron fuentes del grupo comprador, no cambiará la línea editorial de Emecé, que, entre otras cosas, tiene la exclusividad para la edición en castellano de los libros de Jorge Luis Borges. Emecé lanza en promedios unos 120 títulos por año, contra cerca de 200 de la filial argentina de Planeta. La suma de ambos fondos editoriales dará por resultado un coloso del área, que superará con claridad a la editorial Sudamericana, que es muy fuerte en esta plaza. La familia Del Carril, propietaria de Emecé, explicó que vendió el total de su paquete accionario porque, si bien la editorial estaba económicamente saneada, carecía de fondos para inversiones. Los dos últimos grandes movimientos en el mercado argentino del rubro fueron la compra del 60 por ciento de Sudamericana por parte del grupo alemán Bertelsmann, hace dos años, y la adquisición de la cadena de librerías Yenni por la distribuidora El Ateneo, que acaba de inaugurar una colosal librería en la avenida Santa Fe. La novedad de la venta se conoció casi en simultáneo con la difusión en Buenos Aires de la noticia de que Sergio Bizzio obtuvo el Premio Emecé 2001 por su novela *En esa época*. El jurado dijo que la novela desarrolla con "imaginación sabiamente desbocada" y "gracia narrativa" una teoría sobre la desaparición de los indios en Argentina. Integraron el jurado César Aira, Silvia Iparraguirre y Guillermo Martínez. Bizzio, nacido en 1956 en Ramallo, recibirá 5000 dólares de premio y la publicación de su obra. El Premio Emecé es el más antiguo de la literatura argentina ya que se concede desde la década del 50. Bizzio publicó cinco novelas (*El divino convertible*, *Infierno albino*, *Más allá del bien y lentamente*, *Son del Africa* y *Planet*) y tres libros de poemas (*Gran salón con piano*, *Mínimo figurado* y *Paraguay*).

## TV

**10.30**
2-PLAY KIDS.
**11.00**
9-JARDIN AZUL.
**11.30**
2-LAS REDONDITAS.
9-AZUL TOON.
11-SABOR A MI.
**12.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EL CHAPULIN COLORADO.
**12.30**
7-TV REGIONAL.
9-MARIMAR.
**13.00**
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-NOTICIERO 7.
11-LUNA SALVAJE.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
**13.30**
9-ABRAZAME MUY FUERTE.
**14.00**
7-ESTUDIO PAIS.
9-RUMORES.
11-1, 2, 3, OUT.
13-CAROLA CASINI.
**15.00**
2-MOVETE.
13-POBRE DIABLA.
**15.30**
7-GRAN CINE: "El ocaso de una vida".
9-VENITE CON GEORGINA.
**16.00**
11-GIRASOLES PARA LUCIA.
13-HERCULES.
**17.00**
2-ANIMERICA EN VACACIONES.
9-DINOSAURIOS.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-TELEPASILLO.
**17.30**
7-METEORO.
**18.00**
2-CANCHERITOS.
7-PULGAS EN EL 7.
9-SABRINA.
11-LOS SIMPSONS.
13-SIEMPRE LISTOS.
**19.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
11-SABADO BUS.
**20.00**
2-MORIA.
7-IDOLOS: "Norberto Alonso".
9-TOTALMENTE.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
13-TELENOCHE.
**21.00**
2-DESPOJADOS.
7-NOTICIERO 7.
9-WAKU WAKU.
11-BUENOS VECINOS.
13-CAMPEONES DE LA VIDA.
**22.00**
2-CINE: "El dragón blanco".
7-FESTIVAL DE JESUS MARIA.
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
11-EL MEJOR CINE: "El protector".
13-ILUSIONES.
**23.00**
2-ASI ESTAMOS.
9-CAFE FASHION.
13-CODICIA.
**23.30**
13-EN SINTESIS.
**24.00**
9-AZUL NOTICIAS.
**24.05**
13-ESTUDIANTES EN PARIS Y ELLEN.



# Cómo vender todas las noches un capítulo del "personaje Moria"

**Por Mariana Enríquez**

Una clara intención de que sea algo así como la Susana Giménez del canal caracteriza el retorno a América de la monumental Casán.


**"Moria" midió hasta ahora apenas poco más de 4 puntos.**

Moria Casán patentó su muletilla "si querés llorar, llorá" como una marca. Seguramente también debe haber patentado el "chiribí chiribí" de su personaje Rita Turdero: cada paso en su exposición mediática parece parte de la construcción del *personaje Moria*, y su nuevo programa (lunes a viernes a las 20, América) es un ciclo autorreferencial que pide prestado a su carrera y, claramente, a "Susana Giménez" (u "Hola Susana"). Al parecer, Susana no volverá con su programa diario el año que viene: sólo haría un especial por semana. De modo que cuando la diva rubia vuelva al aire, no competirán, como se creyó al principio, cuando Moria recién había firmado su contrato con América.

Esa situación le permite a Moria tomar prestadas varias dinámicas del programa de Susana. La más clara es el sketch. El personaje de Moria es distinto: interpreta a una "estrella", Mona Carán, que es ella pero no, donde su hija es la propia Sofía Gala y también participan su verdadero secretario, Cristian, y su amiga, Pili Miles. En realidad, no se parece en nada al sketch de Susana, "Jennifer": se parece mucho a "Bette", la serie de Bette Midler que se emite por Sony Entertainment y que también incluye hija y secretaria (pero agrega marido). El guionista es Hugo Sofovich, y uno de los actores es Emilio Disi, igual que en el sketch de Susana. Sofovich es hábil, y en el sketch de las "estrellas" Moria se refiere todo el tiempo a la Giménez, riéndose de la competencia, que evidentemente no ignora y hasta resalta. Los parecidos no terminan ahí: los juegos telefónicos no son los mismos, pero ningún juego por teléfono puede ser original, en verdad. Moria juega más con los invitados: lejos del candor de la Giménez, les propone "¿dónde te gustaría besarme antes de cortar? Hagamos como si fuera en serio, total esto es virtual". Cuando Moria juega a las cartas con la gente es imposible no pensar en "Nico", aquel exitoso programa de los mediodías de Nicolás Repetto.

El resto es pura autorreferencia. Una parte importante de "Moria" son los móviles en barrios: se trata de que la gente elija al mejor vecino, y la producción le regala diversos premios (electrodomésticos y demás). Es un obvio guiño a "Buenos Vecinos", la telecomedia de Telefé que Moria protagonizaba y que abandonó por este proyecto. Moria, claro, comparte su vida privada con el mejor vecino. "¿Cómo hacés para tener un matrimonio de 48 años? A mí no me dura nada", decía, por ejemplo. Las entrevistas se hacen en un gran sofá cama redondo y rojo, y es imposible no recordar "A la cama con Moria". En el segundo programa el invitado fue Enrique Pinti, que en un despliegue *camp* se arrojó de costado junto a Moria diciendo "ésta es mi mejor posición: tengo algo de maja". Más tarde improvisaron un diálogo entre Vicente López y Planes y Mariquita Sánchez de Thompson. Pero ninguno de los dos tenía una noche particularmente inspirada. Algo parecido afectó el final del sketch del miércoles, con el increíble galán Arnaldo André.

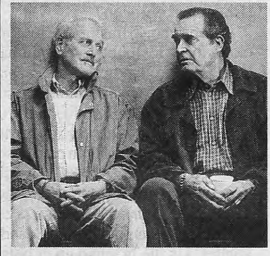
> **Tono:** *Los reportajes son lo más interesante de un programa bastante convencional: como en "La Noche de Moria", ella pregunta sin inhibiciones.*

Los reportajes son lo más interesante de un programa que de otro modo sería totalmente convencional: del mismo modo que en "La Noche de Moria", pregunta sin inhibiciones y hasta debutó (otra vez la autorreferencia) con una charla con su hija, donde disectó por enésima vez su relación. Por lo demás, el programa es previsible. Es que la vuelta a América de Moria tenía que ser, forzosamente, una vuelta a su ultraexposición: fue en ese canal donde invitó a toda su familia, marido, ex marido, hija, hijos de su pareja y demás, todos llorando a gritos. Que, por lo impúdico, es lo más fascinante de ver. La forma de estrellato que construyó Moria hace que no sea demasiado interesante verla regalando departamentos. Giménez logra balancear sus diferentes roles en el programa "desapareciendo" mucho más que Moria, que no puede dejar el centro de la escena ni un segundo. Pero nunca es tarde para aprender, se supone.

# La gente prefiere el cine

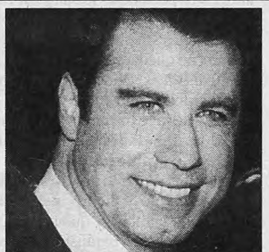
En esta época, el público tiene ganas de ver cine por TV abierta, según se desprende de las cifras de rating en lo que va de la temporada. Por tercer día consecutivo, el mayor rating de la jornada lo tuvo el miércoles la película que emite Telefé, de 22 a 0. *Máximo riesgo*, del experto en artes marciales Jean Claude Van Damme, le dio al canal que lidera las mediciones 18.1 puntos de promedio. El segundo lugar fue para un capítulo importante de "Campeones", que le otorgó 17.1 al 13, y que tuvo en la noche 13.5 para "Ilusiones" y 11.1 para "Codicia". Las cifras de Ibope indican una merma de espectadores desde el pasado fin de semana. La sorpresa sigue siendo el noticiero de medianoche de Azul, que no baja de 6 puntos, y "En síntesis", que supera los 7.

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



**CREPUSCULO**
De Robert Benton.
A las 15.40 por CineCanal2.

Al comando de un elenco de estrellas otoñales –Gene Hackman y Paul Newman, sobre todo–, el director Robert Benton logró un film atípico. Harry Ross es un ex policía agobiado que trabaja como detective privado. Una pareja, integrada por una ex actriz (Susan Sarandon) y un millonario enfermo (Hackman) lo contratan para que encuentre a la hija que huyó de casa. Hay algo muy oscuro en el pasado de Ross en la fuerza. Los conflictos de los personajes dotan al film de una riqueza que desborda cualquier convención.



**COLORES PRIMARIOS**
De Mike Nichols
A las 22.30 por Cinecanal2

John Travolta encarna con un encanto particular a Jack Stanton, gobernador de un pequeño estado sureño a punto de ganar la carrera para ser presidente de los Estados Unidos. El problema ahora es que uno de sus affaires se ha hecho público. La historia, basada en los años mozos de Bill Clinton, es una sabrosa guía por el otro lado de la vida política en el primer nivel. Notable Emma Thompson como la esposa del candidato (su parecido con Hillary Clinton no deja dudas acerca de sobre quiénes trata la historia).



**LA VIDA ES BELLA**
De Roberto Benigni.
A las 24 por HBO Plus.

Una apuesta difícil: concretar una comedia romántica en el ámbito de un campo de concentración. Apresado por los fascistas junto a su hijo Giulio, Guido se propondrá protegerlo del horror: le hará creer que sólo se trata de un juego de resistencia y que juntos ganarán el premio mayor. El film demuestra, para algunos, que puede haber ternura e inocencia en el peor de los marcos posibles. Para otros, incurre en una banalización del holocausto. Benigni se convirtió con este trabajo en una estrella de nivel mundial.



**COSAS QUE IMPORTAN**
De Carl Franklin.
A las 0.10 por Movie City.

La historia gira en torno a Khaterine (Meryl Streep), una típica ama de casa y su hija Ellen, una chica independiente que decide vivir sola. La enfermedad repentina de Kate la llevará a Ellen a regresar al hogar familiar ante el pedido de su padre George (William Hurt), que casi siempre ha sabido cómo hacer las cosas. El regreso será un aprendizaje de vida, como reza el título, algo cursi, y el descubrimiento de qué es central y qué aleatorio. Para verla en cable antes de que la den en la TV abierta como película de "hondo contenido humano".

"GABBEH", OBRA CLAVE EN LA FILMOGRAFIA DE MOHSEN MAKHMALBAF

# El matrimonio que nunca se concreta

El film, que se parece poco y nada al resto del cine iraní visto en la Argentina, es una fábula en torno al tema de la sumisión femenina.


"Gabbeh" puede verse como una fábula naïf y pastoril, de colores fuertes y primarios.

**GABBEH** **7** PUNTOS

Irán, 1996.
**Dirección, guión y montaje:** Mohsen Makhmalbaf.
**Fotografía:** Mahamoud Kalari.
**Música:** Houssein Alizadeh.
**Intérpretes:** Shaghayegh Djodat, Hossein Moharami, Roghieh Moharami y Abbas Sayahi.
**Estreno de ayer** en los cines Hoyts Abasto y Lorange.

**Por Horacio Bernades**

Leyenda popular puesta en imágenes y colocada en medio de una serie de relatos concéntricos, *Gabbeh* se estrena en medio de una nueva oleada de cine iraní en Argentina. No hay duda de que se parece poco y nada a lo que constituye la corriente principal del cine de ese origen y que reconoce en la obra de Abbas Kiarostami su buque insignia. Si lo que identifica esa corriente principal es una sofisticada forma de realismo autorreflexivo, con relatos mínimos narrados en estricto presente, desde sus primeras imágenes, *Gabbeh* parecería ir contra esa línea, oponiendo fantasía al realismo, atemporalidad a lo contemporáneo, exuberancia folk frente a la más radical sencillez.

Quien está detrás de *Gabbeh* es, de hecho, el cineasta que compite en pie de igualdad con Kiarostami por la fama y popularidad internacionales. Se trata de Mohsen Makhmalbaf, que cuenta con una obra abundante y de quien en Argentina se había conocido, el año pasado, su reciente *El silencio*. A diferencia de su principal "competidor", cuyo cine constituye un bloque homogéneo e inconfundible, si algo caracteriza la obra de Makhmalbaf es una desconcertante heterogeneidad. Nacido en Teherán en 1957, de origen humilde, Makhmalbaf combatió al Sha armas en mano, debiendo pasar un lustro en la cárcel, hasta la llegada de los ayatollahs. Fueron tal vez sus simpatías hacia el régimen islámico las que le ganaron una popularidad interna de la que Kiarostami y otros jamás gozaron. Hasta que terminó cayendo también él en la lista de sospechosos y censurados, destino que le cupo a *El silencio*. La negrísima *El ciclista* (1987) y *El matrimonio de los benditos* (1989) están entre sus films más reconocidos, y *Gabbeh* pasó por varios festivales, entre ellos el de Cannes, al momento de su presentación internacional en 1996.

"Mi nombre es Gabbeh", dice la joven, que parece haber tomado cuerpo de la superficie de un tapiz. *Gabbeh* es el nombre que reciben ciertos telares, tejidos por los miembros de tribus nómades del sudeste iraní. Con lo cual queda claro, de entrada, el carácter fantástico del personaje central, que, a la manera de tantas leyendas, encarna algo inanimado. El tapiz, pero también el agua de un arroyuelo, en cuyo lecho el telar descansa. Gabbeh se presenta ante un matrimonio de ancianos, para relatar su historia, una fábula en la que puede leerse una ancestral historia de sumisión femenina a medida que Gabbeh la cuenta, la visualiza, desde la distancia y junto a sus interlocutores. La historia que narra es la de la infinita postergación de su casamiento, que el padre pospone con sucesivas excusas, mientras su enamorado aúlla como lobo, desde la lejanía.

Dentro del relato de Gabbeh aparece un personaje que funciona como demiurgo: un tío, curiosamente llamado Abbas (devolución de gentilezas, quizás, a Kiarostami, que había incluido a Makhmalbaf como personaje, en *Primer Plano*). El tío Abbas sabe cómo "tomar prestados" los colores de la naturaleza, incorporándolos a la vida real: el amarillo del sol, el azul del cielo, el verde de los prados, asumen en *Gabbeh* la categoría de elemento estructurante, tanto como el sonido lo sería más tarde en *El silencio*. De allí la cualidad casi abstracta que tiene el film, y de allí también su marcado carácter pictoricista. Jugado a lo maravilloso, se extraña en *Gabbeh* la condición de relato "vivo" que el cine iraní suele tener. Esa apuesta pone al film en constante riesgo de convertirse en objeto exótico, de esos que públicos internacionales pueden consumir con gusto para luego descartar sin culpa.



"LA CELDA", DE TARSEM SINGH, CON JENNIFER LOPEZ

# Un asesino serial que es puro arte

**LA CELDA** **7** PUNTOS

(*The Cell*) Estados Unidos, 2000
**Dirección:** Tarsem Singh.
**Guión:** Mark Protosevich.
**Fotografía:** Paul Laufer.
**Edición:** Robert Duffy y Paul Rubell.
**Música:** Howard Shore.
**Intérpretes:** Jennifer Lopez, Vince Vaughn, Vincent D'Onofrio, Marianne Jean-Baptiste, Jake Weber, Dylan Baker, James Gammon, Patrick Bauchau, Tara Subkoff, Catherine Sutherland, Jake Thomas, Dean Norris y otros.
**Estreno de ayer** en los cines Alto Palermo, Ocean, Hoyts Abasto, Cinemark, Village Recoleta y otros.

**Por Martín Pérez**

En su libro de conversaciones junto a François Truffaut, Alfred Hitchcock bautizó como *McGuffin* el artificio del que se suelen valer los cineastas para hacer mover a sus personajes. La piedra sobre la que se apoya el autor de la historia para hacer mover la trama de su historia. Por lo general, un *McGuffin* es un maletín misterioso, una clave secreta, un invento peligrosísimo; algo detrás del cual correrán los protagonistas –o del que escaparán– y cuyo secreto no es necesario que se revele jamás, ya que por lo general detrás de su nombre no suele haber nada. Un *McGuffin* es simplemente el motor de la historia. *La Celda* posiblemente sea el film con el *McGuffin* más grande de todos, porque todo el género de asesinos seriales alrededor del cual está construida su historia –e incluso su promoción: "Entrá en la mente de un asesino"– es apenas una excusa para que el debutante Tarsem Singh despliegue un admirable arsenal de efectos especiales con el que recorre prácticamente toda la historia del arte de vanguardia de la segunda mitad del siglo XX.

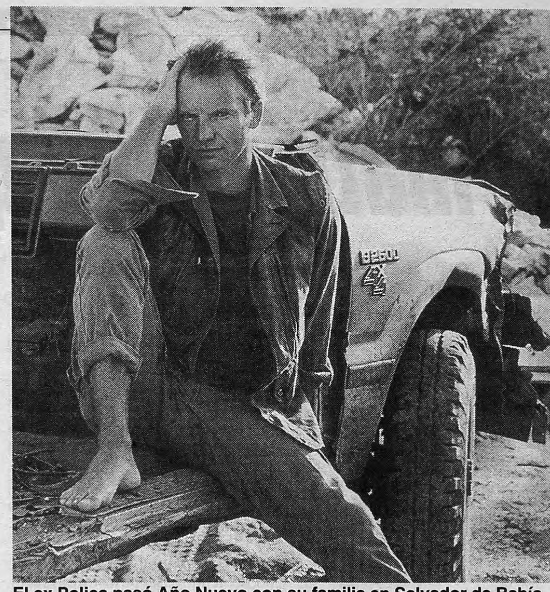
Lujosísimo vehículo de autopromoción de la bella Jennifer Lopez –impecable cada vez que aparece en pantalla–, *La Celda* es un film que pretende dar un paso más allá dentro de los films dedicados a los asesinos seriales, todo un género en sí mismo dentro del mundo del policial cinematográfico. Con *El silencio de los inocentes* y *Pecados capitales* como norte, la historia pergeñada por el también debutante guionista Mark Protosevich presenta a un cruel coleccionista de bellas mujeres que está pidiendo a gritos ser detenido por las autoridades. Y, McGuffin dentro de McGuffin, la historia también presenta un artefacto mediante el cual la doctora que interpreta la ascendente Lopez es capaz de meterse en la mente de un niño en coma desde la tierna edad de siete años.

Así es como comienza el film. Con la reina Lopez caminando por las dunas, yendo al encuentro de su paciente. Protosevich y Singh se las arreglarán para hacer coincidir ambas tramas –la policial y la científica– como para que la mente a la que ingresar sea la del asesino, y entonces la frase con la que es promocionado el film sea rigurosamente cierta. Deliciosamente fotografiado, y con un reparto que es poco menos un lujo, cada fotograma de *La Celda* recuerda el hecho que Singh –antes conocido sólo como Tarsem– se hizo conocido al dirigir el clip del tema "Losing my religion", de R.E.M. La misma parafernalia de citas estéticas recorre todo el metraje de *La Celda*, al punto que cada fotograma parece haber sido compuesto para ser enmarcado y vendido en una sala de arte. Detrás de tanta sobredosis estética, sin embargo, subyace un film. Y en él se destaca su trío protagónico. Bien acompañados por Dylan Baker (el padre pedófilo de *Happiness*) y Marianne Jean-Baptiste (nominada al Oscar por *Secretos y mentiras*), tanto Vincent D'Onofrio como Vince Vaughn y Jennifer Lopez encarnan muy bien a sus muñequitos. Si el asesino serial purifica a sus víctimas hasta transformarlas en sus muñecas, los personajes del film de Singh son sencillamente muñecos en un universo virtual, en el que realmente poco importan motivos, artimañas e incluso tecnología. Todo el armazón de *La Celda* está ahí para que los espectadores recorran su metraje como quien pasea por el mejor festival de atrocidades avant-garde. Una lástima. Un lujo. Tache lo que no corresponda.

# Sting espera el "Rock in Rio" a ritmo de carnaval

El inglés Sting comenzó a prepararse para su aparición en el megafestival Rock in Rio al modo brasileño: pasó la tarde del miércoles en la sede de la Escola do Samba Estapao Primeira de Mangueira, la más popular de las agremiaciones carnavalescas de Río de Janeiro. Sting, que estaba en compañía de su mujer Trudie Styler y sus seis hijos, intentó aprender a bailar samba y a tocar el "tamborim", además de asistir a una representación de la rama infantil de la escuela. El ex bajista y cantante de The Police fue uno de los primeros participantes del festival que llegó a tierras brasileñas, ya que pasó la noche de Año Nuevo en Salvador de Bahía y se trasladó a Río a comienzos de esta semana: su actuación está prevista para el viernes 12, en la jornada de apertura.

Por otra parte, los organizadores de Rock in Rio dieron a conocer cifras que sirven como reflejo del mapa musical del cambio de siglo: de las siete jornadas previstas (del 12 al 14 y del 18 al 21 de enero), la que despertó mayor interés en boleterías es la del jueves 18, en la que se presentarán las *boy bands* N'Sync y Five, el solista Aaron Carter y la estrella pop adolescente estadounidense Britney Spears. Según la filial brasileña de la empresa America Online, que coordina la venta de entradas para el festival, hasta el momento se llevan vendidos 420 mil tickets. "En los próximos días esperamos vender más de 500 mil, con lo que llegaremos al millón de espectadores que esperábamos convocar", afirmó Mauro Schnaidman, director de marketing de AOL Brasil. Los boletos para un solo día de shows cotizan a 35 reales, unos 18 dólares. La tercera edición de Rock In Rio, que produjo un efecto rebote en Buenos Aires (Beck, Neil Young, REM, Red Hot Chili Peppers y Oasis, entre otros, aprovecharán el viaje para "bajar" a la Argentina), se desarrollará en tres escenarios simultáneos montados en la *Cidade del rock*, en Jacarepaguá, en la zona oeste de Río de Janeiro.


**El ex Police pasó Año Nuevo con su familia en Salvador de Bahía.**
*El miércoles intentó aprender pasos de samba en Río de Janeiro.*

PARIS RINDE TRIBUTO A LA MEMORIA DE JULIO CORTAZAR

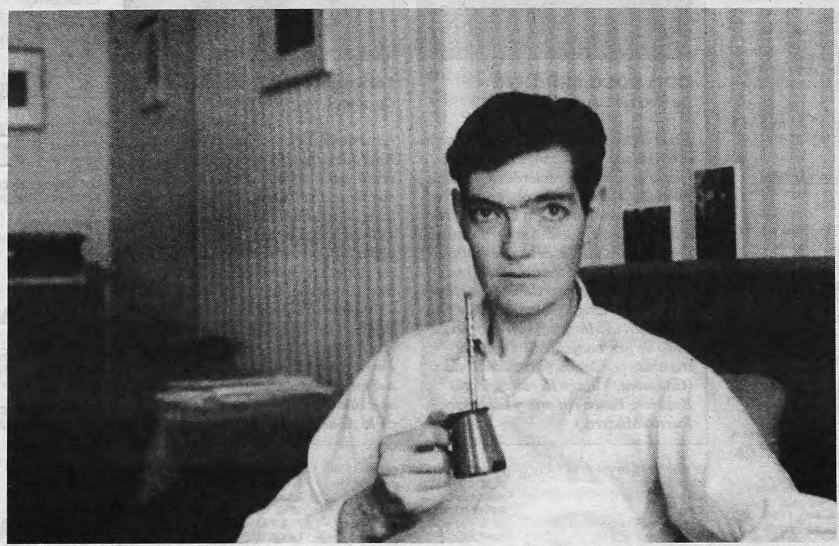
# Homenaje con acento francés

Durante cuatro semanas, la capital francesa será escenario de un largo programa de actividades en honor al escritor, que murió allí en 1984. Hoy, en la apertura, estrenan su obra teatral "Nada a Pehuajó".

El frío mes de enero del 2001 será un mes cortazariano en París, que será escenario de un homenaje múltiple a su figura, a 16 años de su muerte. El estreno francés de una de las obras de teatro del escritor, "Nada a Pehuajó'', una serie de debates sobre su obra, proyecciones de films y videos, un concierto de tango y un recorrido por lugares de la ciudad que marcaron su vida y su obra son algunas de las propuestas de un virtual festival de cuatro semanas del homenaje. Julio Cortázar nació en Bélgica en 1914, pero para el mundo de la literatura siempre fue un gran escritor argentino que había elegido Francia como su hogar. El enero cortazariano fue organizado por el Teatro de la Ciudad Universitaria de París.

El autor de "Rayuela'' vivió más de 40 años en la capital francesa, adonde llegó en 1951, huyendo del peronismo, y murió en 1984, tras un breve viaje a Buenos Aires, en los días del retorno de la democracia, a fines de 1983. En París inició una carrera de traductor en la Unesco, trabajó para un noticiero radial y luego se dedicó plenamente a la literatura. Prácticamente toda su obra madura fue pensada desde sus casas parisinas. El programa del homenaje recuerda que "Cortázar, cuyos gustos literarios, musicales y en materia de artes plásticas eran muy eclécticos, fue una de las figuras dominantes de la generación del 'boom' literario latinoamericano, aunque mantuvo sus distancias con ese fenómeno comercial-literario". En los años 70, subraya, "se comprometió firmemente con varias causas de la izquierda en la lucha contra las dictaduras que reinaron en su país y en América latina. Pero su compromiso político nunca se concretó en desmedro de su calidad literaria".

La obra "Nada a Pehuajó'', traducida al francés por Françoise Thanas, e interpretada por la compañía La Spirale, dirigida por Jean Boillot, vertebrará el homenaje, que se prolongará hasta el 3 de febrero. Relativamente poco conocido como dramaturgo, Cortázar escribió cuatro obras de teatro. "Nada a Pehuajó'' está ambientada en un restaurante, donde un juez sólo se ausenta de su mesa cuando uno de "sus'' condenados es ejecutado. Un día el magistrado se entera de una ejecución sin su presencia, y monta en cólera, y a partir de ahí saca a relucir las taras de su personalidad.



**El escritor argentino, nacido en Bélgica, adoraba París, donde vivió desde 1951 hasta su muerte, en 1984.**
*El homenaje de cuatro semanas fue organizado por el Teatro de la Ciudad Universitaria de París.*

**Raro:** ***Relativamente poco conocido como dramaturgo, Cortázar escribió cuatro obras de teatro: "Nada a Pehuajó" está ambientada en un restaurante.***

Además de esta obra, donde resalta el género fantástico y el humor de Cortázar, el festival incluye la proyección de dos films. El primero, desconocido en la Argentina, es "Julio Cortázar'', un documental de Alain Caroff, cuya proyección será seguida de un debate del director con Françoise Thanas, el crítico Claude Couffon y el dramaturgo argentino Ricardo Monti. Asimismo será presentada en el Cine Club de la Fundación Argentina de la Ciudad Universitaria el histórico film "La cifra impar'' del argentino Manuel Antín. El 20 de enero habrá un concierto de tango del grupo Sexteto Veritango de Alfredo Marcucci, que recordará que Cortázar era también un gran melómano, amante del tango, de la música clásica y del jazz. "Soy escritor porque no pude ser músico'', afirmó cierta vez.

Asimismo, un recorrido por París en un autobús de la compañía de transportes públicos permitirá el sábado 27 de enero descubrir algunos de los lugares de la ciudad que Cortázar adoraba y que fueron importantes en su vida y obra. El viaje arrancará de la Fundación Argentina de la Ciudad Universitaria, dirigida por Diana Saiegh, donde vivió el escritor en sus primeros años parisienses y donde residieron también otras personalidades argentinas de París, como los músicos Miguel Angel Estrella y Bruno Leonardo Gelber. El recorrido, animado por bailarines, actores e invitados, se prolongará en especial por el Parque Montsouris, las orillas del Sena, dos puentes de París (Pont Neuf y Pont des Arts), la Place Saint Michel, la Galería Vivienne y la isla Saint Louis, en el corazón de la Ciudad Luz. Finalmente, ese día un grupo de actores leerán e interpretarán textos de los escritores argentinos Ricardo Monti (*Hotel Columbus*) y Eduardo Pavlovsky (*La mueca*).

## Una polémica pinochetiana

El escritor chileno Jorge Edwards rechazó las acusaciones de su colega español Francisco Umbral, que lo acuso de "pinochetiano" arrepentido, en una dura polémica entre sendos ganadores del Premio Cervantes, el más importante de la literatura en español. En un artículo de opinión que publicó ayer el diario español *El País*, Edwards subrayó que Umbral dijo que no recordaba sus críticas al ex dictador chileno Augusto Pinochet, formuladas cuando recibió el Cervantes, hace dos años, dando a entender que sus argumentos carecen de sentido. "La acusación de 'pinochetiano' deriva, sin duda, de mi defensa de hacer el juicio a Pinochet en Chile, y no en Inglaterra o España. Antes de eso, en los años duros de la dictadura, yo había hecho una oposición eficaz, incisiva, constante", escribió Edwards, ex diplomático. El escritor señala que, debido a su oposición, el régimen censuró algunas de sus obras, pero asegura que el Comité de Defensa de la Libertad de Expresión, que él fundó y que presidió en los años 80, consiguió que se suprimiera la censura previa de libros. Además, Edwards afirma que su primera reacción tras la detención de Pinochet en Inglaterra fue de "sorpresa y satisfacción". "Así lo escribí en la prensa de acá. 'Está bien que le pase', pensé. (...) Pero pensé también, muy pronto, que el único proceso válido, a falta de un Tribunal Penal Internacional, era el que podría llevarse a cabo en Chile." El chileno cree que si Pinochet hubiera sido juzgado en España, el pinochetismo "se hubiera crispado y hubiera renacido de sus cenizas". Umbral, que ganó el Cervantes 2000, es conocido en España por sus opiniones polémicas, pero debe haber quedado impresionado cómo una frase suya ingeniosa cayó como una bomba en Chile, donde el tema de la relación entre los intelectuales y Pinochet está en debate constante.

EL CONFLICTO POR UNA OBRA SOBRE ASTOR PIAZZOLLA

# La saga del bandoneón descompuesto

La suspensión del estreno de *Piazzolla revolucionario* en el Teatro bar La Subasta de Mar del Plata originó una polémica entre los responsables de la obra de teatro-danza y la Fundación Astor Piazzolla, aunque el conflicto tiene el aspecto de obedecer al conocido efecto de *teléfono descompuesto*. Laura Escalada, viuda de Piazzolla y titular de la Fundación, explicó ayer que no tiene problema alguno con los homenajes. "Lo que sucede con este caso es que desconozco por completo el contenido, y no podemos dar autorización sobre algo que desconocemos", aclaró. Escalada recordó que "el nombre de Astor es marca registrada internacionalmente, y toda utilización de su nombre, su obra, su imagen y el logo de la Fundación, que es un dibujo realizado por Hermenegildo Sábat al morir Astor, necesita un permiso especial. Tanto la gente de Argentores como la de Sadaic me comunicaron que ese permiso no fue solicitado en Mar del Plata, y por eso el 19 de diciembre enviamos una carta a los responsables de la obra advirtiéndoles de la situación. Sólo estamos tratando de cuidar el patrimonio del maestro, que es sagrado". Escalada dio a entender que si la situación es legal, no pondrá traba alguna al proyecto de homenaje al músico marplatense.

Consultada sobre el conflicto, Magenia Mugica, directora de *Piazzolla revolucionario*, alegó "buena fe" y alguna desinteligencia con esos dos organismos que controlan los derechos de autor. "La gente de Argentores y Sadaic de Mar del Plata no me informó de ningún trámite especial, por lo que supusimos que debía seguirse el procedimiento habitual, que los inspectores tomaran nota de la música y el material utilizado y pasaran a cobrar lo que corresponde", especificó. "Nosotros recibimos esa carta del día 20 recién el 27, y al día siguiente enviamos las solicitudes tanto a los organismos como a la Fundación, enviándoles el contenido de la obra e invitándolos a verla para convencerse de que está hecha con el mayor de los respetos, diez coreografías sobre canciones y textos de Astor y centrándose en el artista, no como una biografía." Según contó la directora, el receso por la fiesta de fin de año conspiró contra el desarrollo del trámite, y ahora la situación se encuentra trabada en esa instancia, sin que haya una comunicación directa entre ambas partes. "No hemos podido hablar con Laura Escalada, y nos encantaría, porque no queremos hacer nada fuera de la ley", dijo Mugica. "Pero insisto en esto: no teníamos idea de que la figura de Piazzolla exigía un trámite especial, y estamos dispuestos a cumplir todos los pasos. El problema es que en la Fundación ahora hay sólo una guardia y no logramos destrabar la cuestión."

## cines

**102 DALMATAS**
de Walt Disney. Dir.: K. Lima, con Glenn Close y Gérard Départieu. (En castellano). S/R.
**Los Angeles I.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs.
**Normandie III.**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15.30 y 17.50 hs.

**AMORES PERROS**
(México). Dir.: Alejandro González Iñarritu, con Emilio Echevarría. P/18.
**Premier IV.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 22 hs.

**BAJO SOSPECHA**
Dir.: Stephen Hopkins, con Gene Hackman y Morgan Freeman. P/13.
**America.**
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
**Gaumont I.**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.
**Normandie I.**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**CON SOLO MIRARTE**
Dir.: Rodrigo García, con Glenn Close, Holly Hunter, Cameron Díaz. P/13.
**Gaumont III.**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.10, 17.30, 19.40 y 22 hs.

**EL 6TO. DIA**
Dir.: Roger Spottiswoode, con Arnold Schwarzenegger. P/13.
**Normandie IV.**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**EL ASADITO**
Dir.: Gustavo Postiglione. P/13.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.30 y 20 hs. (Sala "Amelia Bence").

**EL GRINCH**
Dir.: Ron Howard, con Jim Carrey. S/R.
**Los Angeles IV.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50 y 20.50 hs. (En castellano).

**EL PROYECTO BLAIR WITCH 2**
(El libro de las sombras). Dir.: Joe Berlinger. P/16.
**Atlas Santa Fe I.**
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
**Ocean I.**
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**EL PROTEGIDO**
Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Samuel L. Jackson. P/13.
**Premier I.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.
**Normandie III.**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 18.10, 20.10 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

**FELICIDADES**
Dir.: Lucho Bender, con Alfredo Casero. P/13.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 17.45 y 22.05 hs. (Sala "Amelia Bence").
**Premier II.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

**FIN DE SEMANA DE LOCOS**
Dir.: Curtis Hamsom, con Michael Douglas. P/16.
**Metro II.**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
**Premier II.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.20 y 22.30 hs.

**GABBEH**
(Irán). Dir.: Mohsen Makhmalbaf. S/R.
**Lorange.**
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.30, 15.50, 17.30, 19.15, 21 y 22.40 hs.

**HOMBRE DE FAMILIA**
Dir.: Brett Rainer, con Nicolas Cage. S/R.
**Normandie II.**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 19.50 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

**LA CELDA**
Dir.: T. Snigh, con Jennifer López. P/18.
**Alto Palermo.**
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362. A las 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
**Ocean II.**
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.15, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

**LA PROMESA**
(Bélgica 1996). Dir.: Luc y Jean-Pierre Dardenne.
**Cosmos I.**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 16.40, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

**LOS ANGELES DE CHARLIE**
Dir.: McG, con Cameron Diaz, Drew Barrymore y Lucy Liu. S/R.
**Atlas Santa Fe II.**
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16.10, 18.20, 20.25 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
**Gaumont II.**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.20 hs.
**Atlas Lavalle.**
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

**LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN**
(Francia). Dir.: Patrice Chereau, con Jean-Louis Trintignant. P/18.
**Cosmos II.**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 22.40 hs.

**MEMORIA**
(Voyages-Francia). Dir.: Emmanuel Finkiel. S/R.
**Lorca I.**
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs.

**MUERTOS DE RISA**
(España). Dir.: Alex de la Iglesia, con Santiago Segura. P/13.
**Lorca II.**
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

**NUEVE REINAS**
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.40, 16.10, 18.45 y 21.20 hs. (Sala "Delia Garcés").
**Premier III.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.40 hs.

**OTRO DIA EN EL PARAISO**
Dir.: Larry Clark, con James Woods y Melanie Griffith. P/18.
**Metro III.**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22.55 hs. Sáb. trasn.: 1.15 hs.

**POKEMON 2000**
(La película). Dir.: M. Haigney. (En castellano). S/R.
**Los Angeles II.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10 y 21.10 hs.

**POLLITOS EN FUGA**
Dir.: Peter Lord y Nick Park. S/R.
**Los Angeles III.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano). S/R.
**Metro I.**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17 y 18.50 hs. (En castellano), 20.40, 22.30 y sáb. trasn. 1.15 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano).
**Normandie II.**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.30 y 17.20 hs. (En castellano).

**RECURSOS HUMANOS**
(Francia-1999) Dir.: Laurent Cantet. P/13.
**Cosmos II.**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 15.10, 17.10, 18.50 y 21 hs.

## shoppings

**ABASTO DE BUENOS AIRES**
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
**BAJO SOSPECHA:**
11, 15.20, 17.55, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**LA CELDA:**
12.15, 13.10, 14.45, 18.10, 19.45, 20.45, 22.20 y 23.20 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
**EL PROYECTO BLAIR WITCH 2**
(El libro de las sombras): 11.30, 13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**POLLITOS EN FUGA:**
11, 13.15, 15.20 y 18.55 hs. (En castellano). S/R.
**LOS ANGELES DE CHARLIE:**
11.50, 13.15, 14.05, 15.35, 16.30, 20.30, 21.05, 23 y 23.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**POKEMON 2000**
(La película): 11.05, 13.10, 15.45 y 17.50 hs. (En castellano). S/R.
**EL 6to. DIA:**
12.45, 14.20, 17.30, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**EL PROTEGIDO:**
11, 13.15, 15.25, 18.10, 20.10, 20.40, 22.50 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**102 DALMATAS:**
11.10, 15.45 y 17.20 hs. (En castellano). S/R.
**EL GRINCH:**
11.05 y 18 hs. (En castellano). S/R.
**GABBEH:**
11.05, 15.30 y 20.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**CINEMARK**
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
**CON SOLO MIRARTE:**
12.05, 14.40, 17.15, 19.45 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**BAJO SOSPECHA:**
12.10, 14.55, 17.40, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**EL PROYECTO BLAIR WITCH 2**
(El libro de las sombras): 13, 15.15, 17.35, 19.55 y 22.05 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**LA CELDA:**
12.30, 15, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
**POLLITOS EN FUGA:**
12.25, 14.50 y 17 hs. (En castellano). S/R.
**LOS ANGELES DE CHARLIE:**
12.20, 14.45, 17.10, 19.40 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**EL PROTEGIDO:**
12, 14.25, 16.50, 19.15 y 21.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**EL 6to. DIA:**
19.10 y 21.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

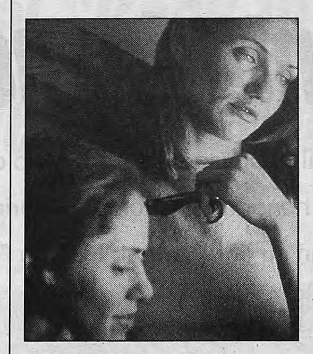
**GALERIAS PACIFICO**
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
**Sala I**
**EL PROTEGIDO:**
13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
**Sala II**
**EL 6to. DIA:**
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
**Sala III**
**102 DALMATAS:**
15.20 y 17.10 hs. S/R.
**FIN DE SEMANA DE LOCOS:**
13.20, 19, 21 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
**Sala IV**
**NUEVE REINAS:**
13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.30 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**PASEO ALCORTA**
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
**CON SOLO MIRARTE:**
13.45, 16, 18.15, 20.45 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
**EL PROYECTO BLAIR WITCH 2**
(El libro de las sombras): 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
**LOS ANGELES DE CHARLIE:**
13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.
**HOMBRE DE FAMILIA:**
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. S/R.

**PATIO BULLRICH**
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
**BAJO SOSPECHA:**
13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
**LA CELDA:**
13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 23 hs. P/18. Sáb. trasn.
**CON SOLO MIRARTE:**
13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
**HOMBRE DE FAMILIA:**
13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
**POLLITOS EN FUGA:**
13.10, 15, 16.40 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
**LOS ANGELES DE CHARLIE:**
12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.

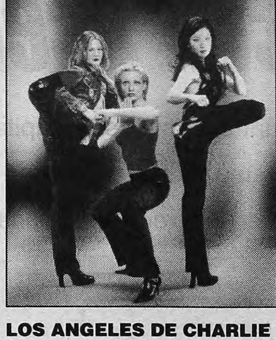
**VILLAGE RECOLETA**
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
**BAJO SOSPECHA:**
11.15, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**LA CELDA:**
11.15, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**CON SOLO MIRARTE:**
11.15, 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL PROYECTO BLAIR WITCH 2**
(El libro de las sombras): 11.15, 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**LOS ANGELES DE CHARLIE:**
11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**POLLITOS EN FUGA:**
11.15, 13.15, 15.15, 17.15 y 19.15 hs. (En castellano). S/R.
**HOMBRE DE FAMILIA:**
11.45, 14.15, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**MUERTOS DE RISA:**
15.30 y 20.30 hs. P/13.
**LA PROMESA:**
16.15, 18.20, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL GRINCH:**
11.45, 14 y 17.45 hs. (En castellano). S/R.
**EL PROTEGIDO:**
12.15, 14.45, 17, 19.30, 20.15 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**102 DALMATAS:**
16 y 18.15 hs. (En castellano). S/R.
**FIN DE SEMANA DE LOCOS:**
20.30 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**NUEVE REINAS:**
13, 18 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

## en cartel



**CON SOLO MIRARTE**
De Rodrigo García

*Un colectivo de mujeres que brillan sin estereotipos: la doctora Elaine debe cuidar a su madre esclerótica. Rebeca, un modelo aparente de mujer autorrealizada, encara un aborto como un trámite, pero en el sanatorio verá caer su propia máscara. La detective Kathy y su hermana ciega confrontarán resistencias y abandonos. Un debut del colombiano Rodrigo García (hijo de Gabriel García Márquez) con un seleccionado de personajes femeninos que transitan por los conflictos de la vida.* ***(Gaumont, Village Recoleta, Patio Bullrich, Paseo Alcorta y Cinemark Puerto Madero.)***



**LOS ANGELES DE CHARLIE**
De Joseph Mc Ginty Nichol

*La serie de TV con Farrah Fawcett, Kate Jackson y Jacklyn Smith llega veinte años después al cine con Cameron Díaz, Lucy Liu y Drew Barrymore como stars. El film de Mc Ginty Nichol es fiel al clásico, pero también le toma el pelo. Planteado como una fusión entre comedias de artes marciales, llena de patadas voladoras y coreografías, y cargadas a las películas de James Bond, el trabajo es una apuesta al espíritu lúdico del espectador.* ***(Atlas Santa Fe II, Gaumont II, Hoyts Abasto, Cinemark Puerto Madero, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, General Paz, Solar de la Abadía y Cinemark Caballito.)***

## barrios

### BELGRANO

**BELGRANO**
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
**EL PROYECTO BLAIR WITCH 2**
(El libro de las sombras): 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**BAJO SOSPECHA:**
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**LA CELDA:**
14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 23 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
**LOS ANGELES DE CHARLIE:**
12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.45 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**HOMBRE DE FAMILIA:**
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**POLLITOS EN FUGA:**
12.50 y 14.55 hs. (En castellano). S/R.

**GENERAL PAZ**
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
**EL PROYECTO BLAIR WITCH 2**
(El libro de las sombras): 13.45, 15.45, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.
**BAJO SOSPECHA:**
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
**LA CELDA:**
13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. P/18. Sáb. trasn.
**CON SOLO MIRARTE:**
13.05, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
**102 DALMATAS:**
13.30, 15.35 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.
**LOS ANGELES DE CHARLIE:**
14.10, 16.15, 18.20, 20.25 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

**SAVOY**
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7 (miércoles todo el día y lunes a sábado 1era. función: $ 3,50).
**MEMORIA**
(Voyages-Francia): 16.05 y 20.15 hs. S/R.
**POKEMON 2000:**
13.10 y 15.05 hs. (En castellano). S/R.
**NUEVE REINAS:**
14, 18.10 y 22.25 hs. P/13.
**AMORES PERROS**
(México): 17, 19.40 y 22.20 hs. P/18.
**EL 6to. DIA:**
13.50, 16, 18.15, 20.25 y 22.40 hs. P/13.
**FIN DE SEMANA DE LOCOS:**
14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/16.

**SOLAR DE LA ABADIA**
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
**LOS ANGELES DE CHARLIE:**
13.15, 15.15, 17.30, 19.55 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn.
**POLLITOS EN FUGA:**
12.40, 14.25 y 16.15 hs. (En castellano). S/R.
**HOMBRE DE FAMILIA:**
18, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.

### CABALLITO

**CINEMARK**
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
**EL PROYECTO BLAIR WITCH 2**
(El libro de las sombras): 11.40, 13.50, 15.55, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**BAJO SOSPECHA:**
13.10, 14.40, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**LA CELDA:**
13, 15.25, 17.50, 20.35 y 23 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
**POLLITOS EN FUGA:**
12.30, 14.25, 16.20 y 18.15 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
**LOS ANGELES DE CHARLIE:**
13.10, 18, 20.25 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**102 DALMATAS:**
12 y 15.40 hs. (En castellano). S/R.

### FLORES

**RIVERA INDARTE**
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
**EL PROYECTO BLAIR WITCH 2**
(El libro de las sombras): 13.30, 15.40, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn.
**BAJO SOSPECHA:**
12.55, 15.10, 17.35, 19.50 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
**LA CELDA:**
12.45, 15, 17.20, 19.45 y 22.20 hs. P/18. Sáb. trasn.
**LOS ANGELES DE CHARLIE:**
13.20, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
**102 DALMATAS:**
13, 15.15 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
**EL PROTEGIDO:**
19.30 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.

### LINIERS

**NUEVO LINIERS**
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018. Pl.: $ 5 (Lunes a miérc.: $ 3).
**102 DALMATAS:**
14.20, 16, 17.50, 19.40 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.
**EL 6to. DIA:**
15.20, 17.40, 19.50 y 22 hs. P/13.

### V. DEL PARQUE

**DEL PARQUE SHOPPING**
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
**LOS ANGELES DE CHARLIE:**
13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
**POLLITOS EN FUGA:**
13.15 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
**LA CELDA:**
15, 20 y 22.30 hs. P/18. Sáb. trasn. 0.50 hs.

### CASEROS

**PARAMOUNT**
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1era. y 2da. función: $ 3).
**LOS ANGELES DE CHARLIE:**
14.30, 16.25, 18.20, 20.15 y 22.10 hs. S/R.
**POKEMON 2000**
(La película): 14.45, 16.40, 18.35 y 20.30 hs. S/R.
**EL 6to. DIA:**
22.15 hs. P/13.

### AVELLANEDA

**ALTO AVELLANEDA**
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
**EL PROYECTO BLAIR WITCH 2**
(El libro de las sombras): 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
**BAJO SOSPECHA:**
13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
**LA CELDA:**
13.35, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.15 hs.
**LOS ANGELES DE CHARLIE:**
13.40, 15.55, 18.05, 20.15 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
**POLLITOS EN FUGA:**
13.15, 15, 16.50 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.
**EL 6to. DIA:**
20 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn.: 1.15 hs.
**102 DALMATAS:**
13.10, 15.20 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
**EL PROTEGIDO:**
20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.: 1 h.

### BERAZATEGUI

**REX**
Calle 14 Nro. 5149. Tel.: 4216-4733.
**102 DALMATAS:**
15, 16.45 y 18.30 hs. S/R.
**EL PROTEGIDO:**
20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.: 0.30 hs.

### LANUS

**REX**
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3).
**LOS ANGELES DE CHARLIE:**
14.30, 16.25, 18.20, 20.15 y 22.10 hs. S/R.
**POKEMON 2000**
(La película): 14.45, 16.40, 18.35 y 20.30 hs. S/R.
**EL 6to. DIA:**
22.15 hs. P/13.

### L. DE ZAMORA

**DEL ALJIBE**
Av. Meeks y Gorriti. Tel.: 4245-5700. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y viernes a domingo 1era y 2da. función: $ 3).
**LOS ANGELES DE CHARLIE:**
14.30, 16.25, 18.20, 20.15 y 22.10 hs. S/R.
**102 DALMATAS:**
14.45, 16.30, 18.15 y 20 hs. S/R.
**EL PROTEGIDO:**
22 hs. P/13.

### QUILMES

**CERVANTES**
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3).
**LOS ANGELES DE CHARLIE:**
14.30, 16.25, 18.20, 20.15 y 22.10 hs. S/R.
**POKEMON 2000**
(La película): 14, 17.30 y 21 hs. S/R.
**102 DALMATAS:**
15.45 y 19.15 hs. S/R.
**EL 6to. DIA:**
22.45 hs. P/13.

## ciclos

**CINE CLUB ECO**
Av. Corrientes 4940 (2º "E"). Tel.: 4854-6180. **LA REPENTINA RIQUEZA DE LOS POBRES DE KOMBACH** (1971). Dir.: Volker Schlondorff, con Reinhard Hauff. Sábado y domingo: 20 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

**CINE CLUB T.E.A.**
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. Ciclo "Músicos del cine". **ALEMANIA, MADRE PALIDA** (1979). Dir.: Helma-Sanders Brahms, con Eva Mattes. Música de Jurgen Kniper. Viernes y sábado: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

**CINE CLUB T.E.A.**
Raúl Scalabrini Ortiz 532. Tel.: 4854-6671. Ciclo "Músicos del cine". **UNA MUJER ES UNA MUJER** (1960). Dir.: Jean-Luc Godard, con Anna Karina. Música de Michel Legrand. Domingo: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

**COSMOS**
(Sala 1). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. **EN EL CURSO DEL TIEMPO** (Alemania-1975). Dir.: Wim Wenders. Ciclo "La película del mediodía". Hoy: 12.30 hs. Ent.: $ 2.

**VISIONARIO**
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. (Ent.: $ 3,50).
**CHE, UN HOMBRE DE ESTE MUNDO** (Argentina). Dir.: Marcelo Schapes. Hoy: 16 y 20 hs.
**ASALTAR LOS CIELOS.**
Dir.: Julio López Linares y Javier Ryollo. Hoy: 18 y 22 hs.

## teatros

**COLON**
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100.
**Visitas guiadas.**
Durante los meses de enero y febrero, las visitas guiadas tendrán lugar de lunes a viernes: 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16 y 17 hs. Adultos: $ 5, menores de 10 años: $ 2. Idiomas: español e inglés. Lugar de reunión: Toscanini 1168 (Paseo de Carruajes), diez minutos antes de la hora de inicio. Tel.: 4378-7132/33.
**Boletería.**
Permanecerá cerrada hasta el domingo 11 de febrero inclusive.

**GRAL. SAN MARTIN**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
**LA TEMPESTAD,**
de William Shakespeare. Con Alfredo Alcón, Horacio Peña, Tony Vilas, Osvaldo Bonet, Eleonora Drexler, Oscar Ferrigno y elenco. Dir.: Luis Pasqual. (Sala "Casacuberta"). Reposición: 24 de Enero.
**LA BOCA LASTIMADA,**
de Eugenio Griffero. Con Osvaldo Santoro, Andrea Garrote y elenco. Dir.: Laura Yusem. (Sala "Cunill Cabanellas"). Reposición: 18 de Enero.

**ARLEQUINO**
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. **MUÑECOS DE CARNE.** Libro y dir.: Raúl Baroni y Germán Akis. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10. (Reposición: 20 de enero).

**ASTRAL**
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. El musical que hace cantar y bailar al mundo... **GREASE.** Con Marisel Otero, Patricio Giménez, Rodrigo Aragón y gran elenco. Martes a jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 21 hs. (Estreno: 1 de Febrero).

**AVENIDA**
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662 (Vta. tel.: 4324-1010). **JUAN CARLOS COPES** en: "Copes-Tango-Copes". 50 años de éxitos. Con "Johana Copes" y el "Ballet-Copes Tango Danza". Invitada: "María Graña". Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Reposición: 11 de enero).

**BROADWAY**
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **COCO** "de París". Con "Esther Goris". Participación especial: "Osvaldo Tesser". Libro y dir.: Daniel Mañas. (Estreno: 11 de Enero).

**BABILONIA**
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683. **EL JUEGO DE LA SILLA.** Con Ana María Castel, Ana Katz, Diego de Paula y elenco. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8. (Reposición: 19 de enero).

**CAFE TORTONI**
(Sala "Quinquela Martín"). Av. de Mayo 829. Tel.: (15)4057-1859. **EL ORGANITO,** de Armando y Enrique Santos Discépolo. Dir.: Alejandro Díaz Subotich y Anabella Blanco. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

**COLONIAL**
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958. **RECORRIENDO GRECIA.** Ballet griego "Eleftheria". Domingo: 19.30 hs.

**DEL CENTRO**
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.** Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $7 y $5).

**DEL NUDO**
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-4006. **UNA BESTIA EN LA LUNA,** de Richard Kalinoski. Con "Manuel Callau", Malena Solda y Martín Slipar. Dir.: Manuel Iedvabni. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 18.

**DEL PATIO**
Av. del Libertador 16208 (San Isidro). Tel.: 4512-3198. **CORONACION,** de Roberto Perinelli. Dir.: Freddy Sosa. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

**DE LA CASONA**
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232. **MOROCHOS DE ÑUYOR.** Con Héctor Gióvine, Víctor Hugo Vieyra, Pablo Brichta y Raúl Ramos. Libro y dir.: Héctor Gióvine. Viernes a domingo: 21 hs. Pl.: $ 15.
**VIRGINIA LAGO**
en: "Vivir en vos", de María Elena Walsh. Jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 23 hs. (Reposición: 11 de Enero).
**ENTERRADAS... HASTA ACA.**
Con Mosquito Sancineto y Micky Ruffa. Sábado trasn: 1 h.

**DE LA COMEDIA**
(Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228. **SOLO COMO UNA PERRA.** Unipersonal de Juan Pablo Geretto. Dir.: Gustavo Puchades. Viernes y sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 15. (Reposición: 12 de enero).

**DE LA FABULA**
Aguero 444. Tel.: 4862-6439. **EL SHOW DE ROCKY.** Comedia musical. Adapt. y dir.: Claudia Naser. Viernes: 0 h. Ent.: $ 6. (Reposición: 12 de enero).

**EL VITRAL**
(Sala 1). Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. **TRATANDO DE ZAFAR.** Libro y dir.: F. Ferreira. Viernes y sábado: 20.30 hs.
**PLASTICO CRUEL,**
de José Esbarra. Con Anabel Cherubito, Pablo De Nito, Graciela Tenembaum, Nilda Raggi y elenco. Dir.: Adrián Blanco. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 7.
**EL VARIETE DEL FARABUTE.**
Libro y dir.: Emilio Tamer. Sábado: 1 h.

**EMPIRE**
Hipolito yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **EL ULTIMO DE LOS ROMANTICOS**
pta.: Cía. "Danza Armonizadora". Dir.: Elida Noverazco. Sábado: 20.30 hs. Pl.: $ 7.

**ENTRECASA**
J. Salguero 666. Tel.: 4866-4766. **MARZENKA.** Unipersonal de "Marzenka Nowak". Dir.: Manuel González Gil. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
**GIMENA...**
"La peor". Un desopilante viaje por el

mundo de las divas de la canción. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 8.
**OS FURAFOLES.**
Música Celta. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

**ESCUELA**
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
**AYUDEME, DR. FREUD!,**
de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 20 hs.
**I-DEN-TI-DAD,**
de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 0 h., domingo: 19.30 hs.
**EL PSICO Y LOS PACIENTES,**
de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes trasn.: 1 h., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

**LA COMIQUERIA**
Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775.
**Sábado:**
"El rap de aporte elorto", "Telo cuento", "Se me entro una..." (23.30 hs.); "Manual para mujeres reputadas", "Pelando el termo", "Cumbia de la tortilla", "El bocha de la rana". (0.30 hs.); "Braguetas sin ley", "Jimmy Cotton", "Virtuales sacerdotizas del sexo". (1.30 hs.). Ent.: $ 5. (Reposición: 20 de enero).

**LA MASCARA**
Piedras 736. Tel.: 4307-0566. **CHAU.** Unipersonal de "Pachi Armas". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 7. (Estreno: 13 de Enero).

**LA PLAZA**
(Sala "Pablo Neruda"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5361. Vta. telef.:4323-7200. **EL CARTERO,**
de Antonio Skármeta. Con "Darío Grandinetti", "Nicolás Cabré", "Alejandra Da Passano" y Gabriela Sari. Dir.: Hugo Urquijo. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 26.

**LA PLAZA**
(The Cavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5361. Vta. telef.:4323-7200. **ROJO FLAMENCO.**
Bailarines invitados: Laura Manzella y Claudio Arias. Dir.: Florencia Pérez Taboada. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

**LIBER/ARTE**
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
**AXEL MILANES.**
Trova jóven cubana. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.
**LA PLUMA QUE ARAÑA...**
"el corazón de la vida". Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.
**VARIETE.**
Humor, magia y música con el mago "Merpin", "Sergio Lumbardini" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 6.

**LICEO**
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
**BENDITA CLASE MEDIA.**
Con "Juan Carlos Calabró", "Moria Casán", "Emilio Disi", "Claribel Medina", Paula Martínez, Guillermo Marcos. Libro y dir.: Hugo Sofovich. Miércoles a viernes: 21.45 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

**LUNA PARK**
Av. corrientes 99. Tel.: 4311-5100. "El musical"...**LAS MIL Y UNA NOCHES.**
Con "Claudia Lapacó", "Juan Rodó" y gran elenco. Música: Angel Mahler. Libro, letra y dir.: "Pepe Cibrián Campoy". Miércoles a viernes: 20.15 hs., sábado: 22.15 hs., domingo: 18.30 hs. (Estreno: 10 de enero).

**MAIPO**
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
**ENRIQUE PINTI**
en: "pericon.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucila Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 30.

**METROPOLITAN II**
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. El Humor de... **CAFE FASHION.**
Con Beatriz Salomón, Esteban Mellino, Carlos Sánchez, Chiqui Abecasis, Diana Lucero. Viernes a domingo: 21.30 hs. Pl.: $ 15. (Estreno: 12 de Enero).

**MUSEO ROCA**
Vte. Lopez 2220. Tel.: 4803-2798. **LA VOZ INTRUSA,**
de Juan Francisco Giacobbe. Con Emma Ledo, Rodolfo Graziano y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. libre.

**PICADILLY**
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4375-3701.
**EL CASO PINIATARO SANCHEZ.**
Con "Pablo Cedrón" y "Carlos Nieto". Dir.: Tony Lestingi. Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. (Reposición: 11 de enero). Ent.: $ 15.

**REGINA**
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
**CANCIONES MALICIOSAS,**
de Jon Marans. Con "Héctor Bidonde" y "Juan Manuel Gil Navarro". Dir. musical: Patricia Averbuj. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. (Reposición: 11 de enero). Pl.: $ 15 (jueves: $ 10).

**SANTA MARIA**
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. **EL MALENTENDIDO,**
de Albert Camus. Con "Elsa Berenguer", "Ingrid Pelicori", "Rita Terranova", Marcelo Nacci y Carlos Giordano. Dir.: Juan Carlos Gené. Viernes y sábados: 21.30 hs. Ent.: $ 15.

**SKY OPERA**
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
**CHICAGO**
"El musical". Basado en la puesta original de Bob Fosse ("Cabaret"-"All that jazz"). Con Sandra Guida, Alejandra Radano, Rodolfo Valss, María Fugazot y elenco. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Loc. desde: $ 15 a $ 50. Ticketmaster: 4321-9700. Grupos: 4326-0349. (Estreno: 17 de enero).

## chicos

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**
(Sala "Juan Bautista Alberdi") Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel: 4374-1251/59. **LA SENCILLA HISTORIA DE CLEMENTINA.**
Recopilación de cuentos tradicionales y anónimos. Con Sylvia Tavcar y Natalia Barry. Dir.: Sylvia Tavcar. Jueves a domingo: 19 hs. Ent. libre.

**LIBER/ARTE**
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5).
**CUENTOPATALETAS.**
Sobre cuentos de María Elena Walsh, por el grupo "Kukla". Sábado y domingo: 17 hs.
**CUENTOS DE LA FANTASIA.**
Grupo "Kukla". Dir.: A. Madjarova. Sábado y domingo: 18.15 hs.

**MUSEO SAAVEDRA**
Crisólogo Larralde y Av. Gral. Paz. Tel.: 4521-5879. **UN SIGLO EN UN RATITO.**
Comedia histórica de Fabián Uccello y Héctor López Girondo. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 5.

**MUSEO DE LOS NIÑOS**
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. "Juego de artistas". Horarios: Martes a domingo: 13.30 a 20.30 hs. Vení a sorprenderte. Ent. libre.

**PLANETARIO**
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei".
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265. (Ent. libre).
**Visitas guiadas.**
(Museo). Piedras lunares, meteoritos, temas de astronáutica, etc. Martes, jueves y domingo: 17 a 21 hs.
**Observaciones astronómicas.**
(Plaza). Con la guía de un astrónomo se podrán observar La luna, Venus, La Vía Láctea, etc. Exhibición del documental "El Universo Asombroso". Martes, jueves y domingo: 19 a 21 hs.

**ZOO DE BUENOS AIRES**
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

## concert

**CAFE TORTONI**
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
**GABRIEL REYNAL**
en: "Contango historias". Hoy: 21 hs. Ent.: $ 10.
**EDGARDO MARTELLI**
en: "Luces de la ciudad". Viernes: 23.30 hs., domingo: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
**LOS COSOS DE AL LAO.**
Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
**LUIS LINARES**
en: "Contango historias". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.
**PARIS, TANGO.**
Con "Trío Tango Testimonial": Lydia Orsi (acordeón), Carlos Carballeda (teclados) y Fabio Capdevila (flauta traversa). Canta: Daniel Calabrese. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
**VIRGINIA VERONICA**
en: "Terapia tango". Dir. musical: Enrique Brocatto y su grupo "Tango Tres". Lunes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
**NORA ROCA**
en: "Con tango en la piel". Con Víctor Volpe (piano) y Salvador Greco (bandoneón). Martes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
**RODOLFO LEMOS**
en: "Noches de tango". Con Pichín Córdoba (piano) y Osvaldo Fidicaro (bandoneón). Miércoles: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
**MARIA VOLONTE**
en: "Tangos y otras pasiones". Con Rafael del Pino (guitarra) y Pascual "Cholo" Mamone (bandoneón). Jueves: 21 hs. Ent.:$ 12.

**CAFE TORTONI**
(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. **LA PORTEÑA JAZZ BAND.**
Hot jazz. Sábado: 23.15 hs.

**CLASICA Y MODERNA**
Callao 892. Tel.: 4812-8707.
**HORACIO MOLINA.**
Sus mejores temas a través de sus 40 años. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 15.
**ELIZABETH DOLINSKA.**
Tangos. Hoy: 1 h.
**ANDREA TENUTA-ALBERTO FAVERO.**
Tangos y boleros. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.
**MARIA JOSE CANTILO.**
Canciones. Sábado: 1 h.

**JOHN JOHN**
Reconquista 924 (Retiro). Tel.: 4313-1428.
Ugarteche 3154 (Palermo). Tel.: 4806-7428.
**Pub-Restaurante**
Cenas de despedidas, eventos en general, shows en vivo todos los días (jazz, beat, lounge...), almuerzos ejecutivos. Happy hours todos los días (19 a 21 hs.). Tarjetas de crédito. Te esperamos...

**LA DAMA DE BOLLINI**
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
**MIXTO QUENCHI**
"De Bahía a Armazao". Con Juan Abalos, Broder Bastos y Clever Das Neves. Música brasilera. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 6 (c/consumición).
**ROSARIO MAGALDI.**
Poesías y cuentos en inglés. Autores: Ernest Hemingway, James Joyce, William Shakespeare, entre otros. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8 (c/consumición).
**THE SHEPHERDS.**
Folk irlandés. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).
**MONICA CORTI**
en: "Somos dos". Música de ayer y hoy. Jueves: 22.30 hs. Ent.: 12 (c/cena).

**NOTORIUS**
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473.
**BARBARA TOGANDER.**
Cuarteto. Jazz contemporáneo. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.
**GUSTAVO BERGALLI**
(trompeta), Pocho Lapouble (batería), Negro González (contrabajo), Marcelo Mayor (guitarra) y Norberto Machline (piano). Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

**OPERA PRIMA**
(Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
**ANA MARIA BOVO.**
"Relatos". Viejas y nuevas historias, con la calidez de siempre. Viernes: 22.30 hs.
**BETO CALETTI TRIO**
en: "Homenaje a Tom Jobim". Con Beto Caletti (guitarra y voz), Alan Ballán (contrabajo) y Ruy Caito Alonso (batería). Sábado: 22.30 hs.

**OPERA PRIMA**
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348. **ALEJANDRA MARTIN**
(voz) pta.: "Round Midnight". Con Andrés Beeuwsaert (piano), Alejandro Herrera (bajo) y Luis Cerávolo (batería). Sábado: 0 h. Ent.: $ 15.

**TOBAGO**
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
**CECILIA TENCONI**
(saxo y flauta), Alvaro Torres (piano), Daniel Maza (bajo), Fernando Martínez (batería). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.
**AGUSTIN PEREYRA LUCENA**
(guitarra), Guillermo Reuter (percusión), Alejandro Santos (saxos, flauta), Adriana Ríos (flauta, voz). Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.
**LA CABRA**
(voz), Jorge Pasquali (bajo), Juanjo Hermida (piano), Javier Martínez (batería). Jazz, funk, soul. Domingo: 22 hs. Ent. libre.

## etc.

**CENTRO CULTURAL BORGES**
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359. **SE VA LA PRIMERA.**
Radio-teatro musical. Folclore, tango. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA**
Junín 1930. Tel.: 4803-1041. (Ent.: $ 5).
**EL CLUB DE LAS BATACLANAS.**
Intérprete, libro y dir.: Mónica Cabrera. Viernes: 21 hs. (Auditorio)
**DOBLE CONTRA SENCILLO.**
Con Mercedes Scápola Morán, Ignacio Rodríguez de Anca. Libro y dir.: Melina Knoll. Viernes: 21 hs. (Sala "Contemporánea").
**BADULAQUE.**
Autor y dir.: Cristian Drut. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Contemporánea").
**BOLICHE:**
"Un lugar con historias". Dir.: Rony Keselman, Miguel Rur y Beatriz Pustilnik. Con Elena Alderoqui, Sandra Antman, Miguel Rur y elenco. Dir.: Miguel Rur. Sábado y domingo: 21 hs. (Auditorio).

**CALLE 24**
Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547. **SALSA...** y ritmos latinos. Organizan: Gustavo y Claudia de la Calle. Jueves a domingo desde las 22 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 10).

## en cartel



**ENTERRADAS HASTA ACA**
Varieté

*Un nuevo show de Mosquito Sancineto y Micky Ruffa destinado a destruir máscaras sociales a través de "un minucioso recorrido por la desesperación de terminar algún día con la recesión humana". Sancineto, al igual que Ruffa, crearon espectáculos inclasificables, como* El Cumbiambo, Las Pitonisas, Fiestas Patrias *y* Cuerpos Excelsos. *Escenografía y vestuario de Patricia Terán y música y sonido de Espíritu Nómade.* ***En La Casona de Beatriz Urtubey, Corrientes 1979, en la trasnoche de los sábados (a la 1).***

**PERICON.COM.AR**
Enrique Pinti
Dir.: Ricky Pashkus

*Espectáculo musical que reafirma el humor ácido de Pinti y su destreza para lanzar irónicos dardos sobre diversos blancos, incluido él mismo. Sus monólogos, aligerados con números musicales, transitan una suerte de revisionismo histórico que, llegando a nuestros días, no deja títere con cabeza. Coreografía de Pashkus, vestuario de Renata Schussheim y música de Alberto Favero.* ***Reposición en el Teatro Maipo, Esmeralda 449. Funciones: miércoles a viernes a las 21, sábado a las 21 y 23.30 y domingo a las 21.***

## PINAMAR

**BAHIA.**
Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747. Hoy. **El 6to. día,**
con Arnold Schwarzenegger. P/13.

**PINAMAR.**
Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747. Hoy. Tarde:
**Pokémon 2000.**
(En castellano). S/R; noche:
**Con solo mirarte.**
Dir.: Rodrigo García, con Glenn Close. P/13.

## SAN BERNARDO

**ROXY.**
Mensajería 46. Tel.: 46-0236. Hoy. **La celda,**
con Jennifer López. P/18.

**SAN BERNARDO.**
Chiozza 2164. Tel.: 46-0280. Hoy. Tarde:
**102 Dálmatas,**
con Glenn Close. (En castellano). S/R; noche:
**Bajo sospecha,**
con Gene Hackman. P/13.

## VILLA GESELL

**ATLANTIC.**
Paseo 105 (entre 2 y 3). Tel.: 46-2323. Hoy. A las 20, 22.15 y trasn. 0.30 hs.: **Hombre de familia,**
con Nicolas Cage. S/R.

**ATLAS.**
Paseo 108 (entre 3 y 4). Tel.: 46-2969. Hoy. A las 19.30, 21.30 y 23.30 hs.: **Los ángeles de Charlie,**
con Cameron Díaz. S/R.

**SAN MARTIN I.**
Av. 3 (entre 104 y 105). Tel.: 46-2372. Hoy. A las 19, 21 y 23 hs.: **Nueve reinas,**
con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.

**SAN MARTIN II.**
Av. 3 (entre 104 y 105). Tel.: 46-2206. Hoy. A las 19.30, 21.30 y 23.30 hs.: **El proyecto Blair Witch 2**
(El libro de las sombras). Dir.: Joe Berlinger. P/16.

## mar del plata

## CINES

**E. CARRERAS**
E. Ríos 1828 T. 4942753 Sec: 16.00. Mal tiempo 14.20. EL GRINCH. Jim Carey. Cast. T/p. Mié. $4.

**E. CARRERAS**
E. Ríos 1828 T 4942753 Sec: 17.40, 19.40, 23.45. NUEVE REINAS, Ricardo Darín, Gastón Pauls A/13. Mie $4

**PROVINCIAL**
Sala 1 Bv Marítimo 2554. T 4935445: Sec: 15.40, 17.20, 19.00, Mal tiempo 14.00, 102 DALMATAS. W. Disney. Cast. Unicamente tras. 0.30 REVELACIONES. Harrison Ford. A/13.. Mie $4

**PROVINCIAL**
Sala 2 Bv Marítimo 2554. T 4935445: Sec. 16.30, 18.30, 20.30, 22.40, 0.40. Caso lluvia 14.30. EL PROTEGIDO. Bruce Willis, Morgan Freeman A/13. Mie $4

**PROVINCIAL**
Sala 3 Bv Marítimo 2554. T 4935445. Sec. 16.00, 18.00, 22.30, 0.40 MUERTOS DE RISA. T/p. 20.10 REVELACIONES. Harrison Ford. A/13 Mie. $4

## TEATROS

**AUDITORIUM**
Sala A. Piazzolla Bv. Marítimo 2280 T. 4955349. HOY, 22.00 FANTOCHE Danza Contemporánea. Dir. L. Rivié. $5jub$4

**AUDITORIUM**
Sala A. Piazzolla Bv. Marítimo 2280 T. 4955349. Sáb. 6, 22.00 DONDE NADIE MIRO. Cía. Danzares. $4Jub$3. Dom. 7, 22.00 TODOS A ESCENA. Dir. Anahí Ramos.$5 y $4.

**AUDITORIUM ESPACIO NAVE**
Bv Marítimo 2380 T 4955349. HOY, 21.00 COCINANDO CON ELISA. Hilda Marco Vie, 23.30 SABOR ANANA. $3 Sáb 6, 21.00 ADORABLE ADOLESCENCIA. Dir. J. Lazcano

**AUDITORIUM ESPACIO NAVE**
Bv Marítimo 2380 T 4955349. Sáb. 6 23.30 y Dom. 7 21.00 DESPUES DEL MAR. Victoria Carreras y Facundo Ramírez. Dir. M. Guerberof.

**AUDITORIUM**
Sala R. Payró Edif. Casino. T. 4955349. HOY y Sáb. 6, 21.00 Dom. 7, 20.00 MATEO. Dir. Ricardo Morán.

**AUDITORIUM**
Sala Payró Edif. Casino T. 4955349. Dom. 22.00 MARIO CAMPANA y La Salsa Flamenca. Dir. Mus. A. Blumetti.

**AUDITORIUM**
Sala R. Payró Edif. Casino 4955349. Vie y Sáb. 23.30 CARTA DEL GENERAL. La Comedia musical Marplatense. Dir. Marcelo Giglio. $10 Jub $8.

**COLON**
H. Irigoyen 1665. T 4948571. Vie/Dom, 23.00 Sáb 21.00 y 23.00 SINVERGÜENZAS. Actúan Maly Juan Palomino Esteban Prol Larry de Clay Cutuli Fabián Vena.

**COLON**
H. Irigoyen 1665. T 4948571. Vie, 20.30 LUNATIX. Cía de Danza teatro. Dir. C. Ribas.

**COLON**
H. Irigoyen 1665. T. 4958571. Dom. 7, 21.00 BALLET DE LA DULCE VIDA en "Fiesta en la Aldea" Danzas Rusas, Ucranianas, Alemanas. Dir. A. y M. Brown.

**CULT. PUEYRREDON**
25 de Mayo y Catamarca. Vie, 21.00 PRINCIPE AZUL. Roberto Trípoli, Rubén Giménez. 23.30 DESTINO DE DOS COSAS O TRES. Grupo Utopía. Sáb, 21.00 PRADERA EN FLOR. Dir. G. Spinelli. Dom, 21.30 DEPENSION Sainete invertido en un acto de esfuerzo. Grupo Péndulo

**CULT. VILLA VICTORIA**
Matheu 1851. Diar, 10.00 a 13.00 y 17.00 a 23.00 JULIO BOCCA "ANDANZAS". Megaexposición. Pintura, escultura fotografía

**CULT. VILLA VICTORIA**
Matheu 1851 Vie 5/Sáb 6, 22.00 DANZAS ESPAÑOLAS. Ballet Hispania. Dom 7, 22.00 Lun 8, 20.00 BALLET ISRAELITA DARKEINU. Dir. C .Torke. Lun 8 y Mar 9, 22.00 20.00 BALLET CON HUMOR. Dir. A. Dellabora C. González.

**CULT. VILLA VICTORIA**
Microcine. Matheu 1851. Vie, 23.30 ERIKA WALNER CARLOS ESTRADA en "Más fuerte que el pecado".

**CORRIENTES**
Corrientes 1760. T 4937918. Diar, 22.00. Sáb y Dom 21.00 y 23.00 lo que parecía Imposible: 30 años después... "LOS GALANES PEINAN CANAS": RODOLFO BEBAN GUILLERMO BREDESTON CLAUDIO GARCIA SATUR. Gran elenco. Dir. M. González Gil. Loc venta

**CORRIENTES**
Corrientes 1760. T 4937918. Todos los Lunes, 21.00 y 23.00 DIEZ AÑOS ... por orden alfabético: Thelma BIRAL Susana CAMPOS Nora CARPENA Graciela DUFAU Norma PONS en "BRUJAS". Dir. Luis Agustoni. Loc en venta

**CORRIENTES**
Corrientes 1760. T 4937918. Todos los Martes, 21.00 y 23.00 CINCO AÑOS... Alejandra MAJLUF Carolina PERELETTI Bernarda PAYES en "CONFESIONES DE MUJERES DE 30". Dir. Lía Jelín. Loc en venta

**LA SUBASTA**
Teatro bar. Güemes 2955. T 4512725. Mie/Jue. 21.30 MANUEL CALLAU y MALENA SOLDA en "UNA BESTIA EN LA LUNA" Dir. M. Iedvadri

**LA SUBASTA TEATRO BAR**
Güemes 2955. T 4512725. Mie/Jue, 23.30 CHICO NOVARRO y VICKY BUCHINO en "SOLO CONTIGO" Breve historia del Autor y La Cantora. Dir S. Doria. Mar, 21.30 CHINA ZORRILLA en HABIA UNA VEZ.

**LA SUBASTA TEATRO BAR**
Güemes 2955. T 4512725. Vie a Dom, 21.45. HOY DEBUT: ULISES DUMONT y LINDA PERETZ en "EL ENGANCHE". Dir. Leonor Manso.

**LA SUBASTA TEATRO BAR**
Güemes 2955. T 4512725. Vie a Dom, 23.30 HOY DEBUT: FAVIO POSCA en "MAMA ESTA PRESA". Lun, 21.45 EL AMATEUR con MAURICIO DAYUB y VANDO VILLAMIL. Estrella de mar.

**LIDO**
Santa Fe 1751. T 4943302. Lun a Vie y Dom. 22.00 Sáb 22.00, 23.45 JORGE CORONA en "CORONADYTOS". Marixa Balli y Panam

**NEPTUNO**
Santa Fe 1751. T 4943302. Mar. a Dom. 22.00 RODOLFO RANNI SILVIA MONTANARI ANTONIO GRIMAU en "ADELANTE MI CORONEL". Romina Gay. Debut teatral: Pablo Saile. Dir. S. Doria.

**OLYMPIA**
Rivadavia 2380 Galería. Diar, 0.00 Hoy Debut TRANSFRAPPE 10 años en la Costa. Transformismo para todo público.

**PROVINCIAL**
Bv. Marítimo 2554 T. 4935445. Mar a Dom, 21.30. FABIAN GIANOLA en EL ULTIMO DE LOS AMANTES ARDIENTES. Reina Reech, Ana Acosta, Emilia Mazer. Dir. Carlos Evaristo.

**RE FA SI**
Luro 2320 T 4915162.Mie y Jue. 22.00. Vie a Dom 21.30, y 23.30 .SERGIO GONAL en "REIR MORTALES... EL HUMOR ES SAGRADO". Act Esp. Adriana Brodsky.

**RE FA SI**
Luro 2320, T. 4915162 Debut 8/1 22.00 Mar. 21.30 y 23.30, EXPEDICION ... PRADON!!!. Alejandra Pradón, Florencia de La Vega, Marcelo Polino, Merlín. Loc. En Venta.

**SANTA FE**
Santa 1854. T 4920856. Vie a Dom, 21.30 GUSTAVO GARZON y DANIEL ARAOZ en "UNO NUNCA SABE" de Roberto Fontanarrosa. Premio ACE Mejor espectáculo de humor.

**SANTA FE**
Santa 1854. T 4920856. Jue a Dom, 23.45 CARLOS GARCIA e I MEDICI CONCERT. Humor y música. $15.

**TEATRO ALBERDI**
Diag Alberdi 2455. T. 4950021. Lun/Mar, 21.30 EL CONVENTILLO DE LA PALOMA. Dir. E. Baigol. HOY DEBUT: LOS MACOCOS en "La Fabulosa Historia de los Inolvidables Marrapodi".

**TEATRO ALBERDI**
Diag Alberdi 2455. T. 4950021. Mie/Jue,21.30 VENECIA. Premios Internacionales. Sáb 23.30 TORRY hace "NO ME ESCUCHEN". Mie a Lun, 24.00 Liga Porteña presenta MATCH DE IMPROVISACION.

**TEATRO ALIANZA FRANCESA**
La Rioja 2065. Lun 8 Debut, 24.00 LA CONDESA SANGRIENTA / BLOODY MARY EN BUDAPEST. Dir. Virginia Ceratto. $2.

**TRONADOR**
Sgo del Estero 1746 T. 4936513 Mar. a Dom. 21.00. Nub 19.00. FERNANDO LUPIZ es EL ZORRO. Daniel Miglioranza, P. Siero, J. Calvo, E. Otranto, P. Camaghi. Desde $7

## MUSICA

**AUDITORIUM ESPACIO NAVE**
Bv Marítimo 2380 T. 4936001. Dom. 7, 23.30 ADRIANA RUSSO. Música Internacional

**COLON**
H. Irigoyen 1665. T 4948571. Sáb 6, 21.00 ORQUESTA MUNICIPAL DE TANGOS. Dir Julio Dávila.

**COLON**
H. Irigoyen 1665. T 4948571. Lun 8, 21.00 Concierto de Piano. GUILLERMO ZARAGOZA. Mar 9, 23.30 AVALON LAND presenta "Cantos de Encantamiento" Música Celta.

**CULT. VILLA VICTORIA**
Microcine. Matheu 1850. Dom 7, 23.30 RAGHAIR. Música celta.

**CULT. PUEYRREDON**
25 de Mayo y Catamarca. Dom 7, 21.00 NOCHES de SOL Y LUNA.

**ELVIS CAFE ROCK**
Brown 2639 T.4924529: Mie, 0.30 El Aguante Jue, SERRAT SABINA,. Dom, 23.00 Noche de Silvio Rodríguez. 0.30 Noches de Rolling Stones

**ELVIS CAFE ROCK**
Brown 2639 T. 4924529, HOY, 1/2 noche. JAF en Mar del Plata. Sáb 6, 0.30 especial de SERRAT SABINA. Walter Rúa.

**LA SUBASTA TEATRO BAR**
Güemes 2955. T 4512725. Lun 8, 23.30 ALMA Y VIDA. Presenta sus mejores canciones.

**ORION**
Luro y la costa. T 4915450 Jue a Dom, 23.00 PAZ MARTINEZ en "Un año de amor". $15 s/cons.

**ORION**
Luro y la costa. T 4915450. HOY, 1.00 Rubén Carmona. Sáb 6, 1.00 MAR DEL PLATA jazz Ensamble. Dom 7, 1.00 CRISTINA CASARES. La voz de Tangou! y Música del Corazón.

## VARIEDADES

**AQUARIUM MAR DEL PLATA**
M. de Hoz 5600. T 467 0700 Diar . 9.30 a 18.30, Fin d/sem 19.00. Bol. cierra 16.30 Visitas guiadas. Acuario de peces. Shows de Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine tridimensional. Patio Comidas. Estac gratis. Show Emanuel

**ANAMORA CRUCERO**
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb./Dom./Feriados. 11.00, 14.00, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el mar.

**AZUCAR**
Constitución 4478. Vie a Dom, 0.30 Música Latina, Salsa, merengue y algo mas... Shows en vivo. .

**COYOTE TEXMED FOOD**
Av. Constitución 6670 T.4797930: Vie/Sáb. CENA BAILE en vivo MARIACHIS. Acceso libre Complejo Sobremonte. Menú Típico $15 s/Bebida.

**EL MAUTE ASADOR Y PARRILLA**
J.B.Justo Lun, Cena folklórica. $13 t/incl Mar, JUAN MANUEL CHAZARRETA, MARITA LEOZ Y HORACIO ROMAIRONE. Mie, LAS VOCES DEL MAR. Jue, Cena $13 t/in. Res 4812470/7983

**PASEO EXPLANADA**
Sgo del Estero 1642. Diar, 18.00. Nub. 15.00 4ta MUESTRA de ARQUITECTURA, DISEÑO Y DECORACION. 43 espacios ambientados por profesionales. $4 Men 12 gratis

**PASEOS MARITIMOS**
Dársena de Pescadores T. 4891612 Diar 11.30 y 14.30 . Bol. C Comercial Puerto. Inf. 4897775.

**CIRCO DAKTARI**
Manzana de Los Circos Puerto, Diar. 19.15, 22.00 Mal tiempo 16.00 Unico con tres Pistas, 30 art. Motociclistas Suicidas, Magos, etc.

**ZOOLOGICO EL PARAISO**
Acceso a Sierra de los Padres: Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializadas. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla venta Colón y Bs.As.

## INFANTILES

**FESTY JUEGOS**
Falucho 1739 T. 4949365 Diar. 10.00 A 21.00 Sáb. Dom. 15.00 Pelotero Inflable, Videos, Plaza Blanda, J. Didácticos, Cuevas de Experimentos, Boliche bailable.

**JUEGOS & JUGUETES**
Paseo La Loma Juan B Justo 600 Diar, 18.00 a 22.00. Lluvia 15.00 Diversión a lo grande!! Juegos p/ toda la flia

**LASER STAR**
Paseo La Loma J.B.Justo 600 Diar, 18.00 a 22.00. Lluvia 15.00 El único LASER GAME de la ciudad Emoción y aventuraMUSEO de CIENCIAS NATURALES. Plaza España Diar, 17.00 a 21.30 EXPOSICION 2001, EXPEDICION AL ESPACIO Grupo Interactik Revive las grandes exploraciones del hombre y la conquista del espacio con humor, juegos, participación

**MUSEO HISTÓRICO**
VILLA MITRE. Lamadrid 3870. Diar, 19.00 a 22.00 Apert.. 5/1 AVENTURAS CON HISTORIA II. Espectáculos, talleres, títeres, música. $1.

**PARQUE DEL FARO**
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400. Diar, a Mar 9.30 a 18.30 Sáb/Dom. 19.30. Parque Temático. Personajes ISIDORO, LOS RUGRATS Show en vivo de MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.







CONTRATAPA

## HOY

**Tiempo pronosticado**
Parcialmente nublado.
Vientos rotando al Nordeste.
Mínima: 24°. Máxima: 33°.

**19.00**

◆ Clases de apreciación musical de óperas a cargo de Claudio Mamud, con narración del argumento y traducción al castellano de las interpretaciones musicales de Wagner. En el Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.

**20.00**

◆ Comienzo del ciclo *Historias de escritores*, con la presencia de Félix Luna, en el Hotel del Bosque, Av. Bunge esq. Júpiter, Pinamar. **Gratis**.

◆ Presentación de *Melodía de Arrabal*, con Lucrecia Merico en voz acompañada por Daniel Pérez en guitarra. Interpretaciones de *Atenti Pebeta*, *Al mundo le falta un tornillo*, *Muñeca Brava* y *Yira Yira*, entre otros. En el Patio del Aljibe del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. **Gratis**.

◆ Presentación de las obras teatrales *El club de las bataclanas,* de Mónica Cabrera; *Boliche, un lugar*, con historias de Miguel Rur; *Doble contra sencillo*, de Melina Knoll, y *Badulaque,* de Cristian Drut. En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

**21.00**

◆ Espectáculo de narración oral *Los cuentos de Don Verídico,* con Norma Alves. En Finis Terra, Honduras 5190. **Gratis**.

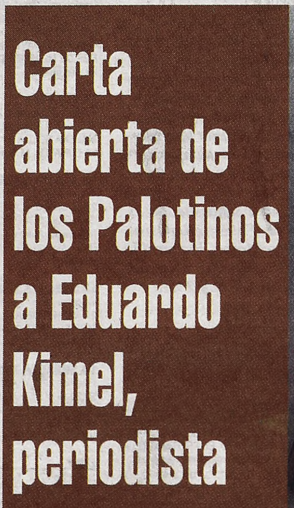
◆ Presentación de la obra *Doble contra sencillo,* de Melina Knoll en coproducción con el Teatro San Martín, con Mercedes Scápola Morán e Ignacio Rodríguez de Anca. En la Sala Contemporánea del C. C. Recoleta, Junín 1930.

**21.30**

◆ Presentación de la obra teatral *El Organito,* de Armando y Enrique Discépolo, con dirección de Anabela Blanco y Alejandro Díaz. En la Sala Quinquela Martín del Café Tortoni, Av. de Mayo 829.

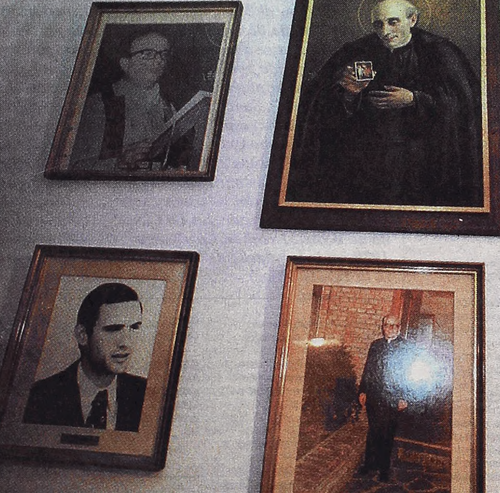
**23.00**

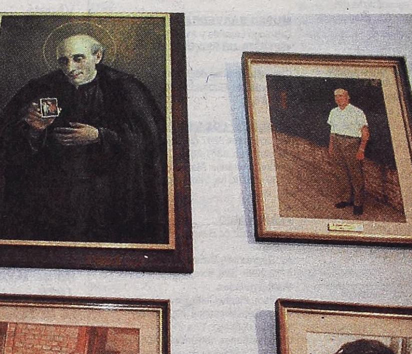
◆ Festival a beneficio de la Sala de Pediatría del Hospital Fernández con la participación de las bandas *Dukakis*, *Iwana Masaki*, *Terra Nova*, *Galápagos* y *Abril Siempre.* En Rooster, Anchorena 1347. La entrada es de $5 y un juguete.



# Carta abierta de los Palotinos a Eduardo Kimel, periodista

Sandra Cartasso







Estimado Eduardo:

Grande fue la tristeza que sentimos al leer en los diarios la noticia de la confirmación de la condena en tu contra. Los que respetan y valoran la ley se sienten mal cuando deben comparecer ante la Justicia y más todavía cuando son juzgados culpables y son condenados a cumplir una pena que tiene como finalidad rectificar el daño causado. Nosotros, miembros de la Comunidad Palotina, te compadecemos en este tiempo luego de la confirmación por la Corte Suprema de la sentencia condenatoria dictada por la Sala IV de la Cámara del Crimen. Como comunidad valoramos tu labor periodística y tu interés por la causa de nuestros hermanos muertos el 4 de julio de 1976 y por la difusión de los tristes hechos en tu libro.

La memoria en un ser humano es una facultad que contribuye enormemente a la calidad de vida. En la memoria se almacenan hasta los aprendizajes más elementales, además de los conocimientos que la cultura y la ciencia nos brindan. El placer que produce recordar hechos significativos de la vida de uno reafirma el sentido de identidad y fortalece la voluntad para actuar y hacer como colaborador de la obra creativa de Dios, artífice de este mundo. La amnesia es una condición humana muy triste. Olvidarse de nombres, de hechos significativos, del pasado, llega hasta el olvido de la propia identidad. Nosotros no olvidamos.

El 4 de julio de 1976 marcó con fuego a nuestra comunidad dejando una herida indeleble en nuestros corazones y mentes. Es difícil expresar lo que se siente cuando cinco miembros de una pequeña comunidad religiosa como es la nuestra son acribillados salvajemente en su propio hogar. Es más difícil aún cuando no se sabe "por qué" y "por quiénes". El dolor se vivió en carne viva en 1976. La carne sigue siendo viva, el corazón sigue latiendo, el dolor se siente todavía.

Agradecemos a Dios por las muestras constantes de su misericordia y de su perdón, así se torna llevadero el sentido de culpabilidad que cargamos los seres humanos marcados por la fragilidad. Confiamos que la misericordia de Dios se haya extendido a los autores de ese crimen horroroso. La misericordia es una necesidad. Pero, humanamente, nos haría bien que se esclareciera el crimen.

Las personas se esfuerzan por entender los misterios de la existencia, el crimen de San Patricio sigue envuelto en un manto de misterio. La Justicia, tan esencial y honorable institución en nuestra sociedad argentina, no ha podido hasta hoy esclarecer la autoría y el porqué del asesinato.

Vos vas a entender muy bien que nuestro anhelo es que aquellos que perpetraron ese homicidio múltiple con una crueldad empedrada no queden impunes y que comparezcan ante la Justicia.

Tus colegas de los medios han escrito bien, "Para Kimel, el fallo es 'horroroso' y significa la consagración de la impunidad, porque el único condenado por la masacre de los palotinos es justamente quien la investigó".

Queremos que sepas que contás con nuestro afectuoso apoyo.

**Comunidad Palotina de la Delegación Irlandesa**
**P. Jeremías Murphy**
**Delegado Provincial**

Nota de la R.: *El 4 de julio de 1976 un grupo de tareas de la dictadura irrumpió en la parroquia de San Patricio y asesinó a tres sacerdotes y dos seminaristas de la Orden de los Palotinos. Fueron puestos de rodillas y acribillados a balazos. Como sucedía en aquel entonces, el hecho no fue investigado por las autoridades. El periodista Eduardo Kimel escribió el libro* La masacre de San Patricio, *que fue una de las primeras investigaciones periodísticas en publicarse sobre el terrorismo de Estado. En un párrafo señala: "La actuación de los jueces durante la dictadura fue, en general, condescendiente, cuando no cómplice de la represión dictatorial. En el caso de los Palotinos, el juez Rivarola cumplió con la mayoría de los requisitos formales de la investigación, aunque resulta ostensible que una serie de elementos decisivos para la elucidación del asesinato no fue tomada en cuenta. La evidencia de que la orden del crimen había partido de la entraña del poder militar paralizó la pesquisa..." El actual camarista Guillermo Rivarola, mencionado en ese párrafo, acusó a Kimel por injurias y la Corte condenó al periodista a un año de prisión en suspenso y a pagar una indemnización de 20 mil pesos. La UTPBA, SIP, el CELS y la asociación Periodistas protestaron por este fallo. Asimismo, el relator especial de la OEA para la libertad de expresión, Santiago Cantón, ha solicitado a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) que revise la decisión de la Corte.*